

CONSEJO DE MINISTROS EN EL PALACIO DE AYETE

Hoy continuará la reunión iniciada ayer

SAN SEBASTIAN, 12. (PYRESA). — DURANTE EL DIA DE HOY HA ESTADO REUNIDO, EN EL PALACIO DE AYETE, BAJO LA PRESIDENCIA DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO, EL PLENO DEL CONSEJO DE MINISTROS, CON LA ASISTENCIA DE LOS TITULARES DE TODOS LOS DEPARTAMENTOS MINISTERIALES. DADO EL TIEMPO TRANSCURRIDO DESDE EL ULTIMO CONSEJO QUE TUVO LUGAR EN LA CORUNA EN EL MES DE AGOSTO Y EL NUMERO DE ASUNTOS A TRATAR EL CONSEJO DE MINISTROS CONTINUARA SU REUNION DE HOY EN EL DIA DE MAÑANA.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 13 de septiembre 1969

AÑO XXXI :— N.º 10.015
PRECIO: 3.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

LOS DEPORTES EN «BALEARES»

«Estamos» en Primera División, decíamos el otro día. Por eso y por muchas razones más van a ser reforzadas las páginas deportivas de BALEARES. Enseguida, el martes, el partido Atlético de Bilbao-Mallorca, será comentado desde todos los ángulos y en todos los tonos.

Además de las habituales firmas de «Rat», Lorenzo Ripoll (enviado especial) y Coco Me-

neses, señalemos la reaparición de:

SIDERAL, con su sección en verso «Romancero del buen cantar».

XIM, con sus apostillas tituladas «Fuera de juego». Y PABLITO, con su nueva sección «Pablo Lull» interroga a «Pablito».

Lea nuestras páginas deportivas. Y las otras páginas, claro está.

MURIO EL SUCESOR DEL «CHE» GUEVARA



Guido «Inti» Pereda, sucesor del «Ché» Guevara en la lucha guerrillera contra el Gobierno boliviano, ha encontrado la muerte durante un encuentro armado con soldados gubernamentales; otros dos guerrilleros murieron en la acción. El cuerpo de Pereda fue expuesto al público en la Paz.

EN SITGES LAS FUENTES MANAN VINO



Estas fuentes manan vino durante las tradicionales fiestas de la vendimia celebradas en Sitges. María José Quiroga Torres, «Reina» de la festividad, con sus damas de honor, hacen cola para saborear el rico producto. Como la noticia cunda, Sitges no sabrá donde meter a los turistas que llegarán de todas las partes del mundo ansiosos de saciar la sed.



TOQUE DE GUERRA EN MALASIA

Kuala Lumpur, 12. (Efe-Reuters). — Malasia ha impuesto hoy un toque de queda de 24 horas en algunas zonas de su principal frontera con Thailandia,

Vinos CARIÑENA

DISTRIBUIDOS POR Coli-Colé

La «Operación España» va a comenzar

MADRID. — He aquí a un grupo de asistentes sociales que acompañarán a los participantes en la «Operación España», que traerá desde Centro y Sudamérica a casi mil cuatrocientos emigrantes con más de veinticinco años de ausencia de la Patria. En el Instituto Español de Emigración se ultiman los detalles para los embarques que se iniciarán hoy, día 13, en Santo Domingo para llegar a Barcelona el 7 de Octubre. — (Foto Cifra.)

LA ENTREVISTA KOSSIGIN - CHU EN LAI HA PRODUCIDO GRAN IMPACTO

(Información en página 4)



LA FE LA MATO

CORINNE WILLIAMS MURIO DE HAMBRE

Atacada de anorexia nerviosa, esta joven ballarina ha muerto porque no quiso cuidarse. Corinne Williams, en las últimas semanas de su vida no pesaba más que 25 kilos. Estaba enferma desde hacía tres años, pero hubiese podido salvarse si no hubiese seguido ciegamente los preceptos de la «Christian Science», a cuya iglesia pertenecía.

La «Christian Science», fundada en los Estados Unidos durante el pasado siglo tiene ahora casi dos millones de adeptos que se basan en la fuerza espiritual para curar las enfermedades.

El juez que intervino en el asunto llegó a la conclusión de que la pobre Corinne murió de «muerte natural por haber fallado el corazón a causa de la mala nutrición».

HOY, 28 PAGES.

JOSE DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40



Establecimientos

Alvarez

LE OFRECEN SU COMODO SERVICIO DE

Lista de Boda

Vajillas * Cristalerías
Cubtería * Lámparas
Muebles auxiliares
Artículos decoración

¡VISITENOS!

***** JAIME III, 106

MAYORES GARANTIAS A LOS REPRESENTANTES SINDICALES

Sanciones a las Empresas responsables de situaciones conflictivas

SOLICITA EL CONSEJO DE TRABAJADORES DE SEVILLA

SEVILLA, 12. (Pyresa). — El pleno del Consejo Provincial de Trabajadores, reunido en sesión extraordinaria, ha aprobado una serie de conclusiones sobre los más importantes problemas laborales del país.

En el preámbulo de un informe presentado al pleno se indica que la raíz de los últimos conflictos de trabajo surgidos en Sevilla se encuentra, en la mayoría de las ocasiones, en la actuación de algunas empresas. Se hace ver, además en el citado informe que es urgente reformar toda la normativa legal para impedir que se persiga a los trabajadores con cargo sindical electivo.

Más adelante, se estudiaron las crisis surgidas en las empresas «Abonos Sevilla, S.A.», «Mytasa» e «Hispano-Aviación, S. A.».

El pleno del Consejo Provincial de Trabajadores denuncia los siguientes hechos: Incumplimiento, dentro de la problemática laboral de Sevilla de determinados preceptos del Fuero del Trabajo y del Fuero de los Españoles;

la actitud de algunas empresas controladas por el INI, que adeudan a sus trabajadores importantes sumas de dinero; imposibilidad de encontrar empleo los trabajadores de más de treinta y cinco años de edad.

Ante esta situación, el pleno adoptó, por unanimidad, los siguientes acuerdos: Dirigir escritos a la Presidencia del Gobierno, informando de los problemas expuestos; Solicitar una entrevista con los Ministros de Trabajo y Delegado Nacional de Sindicatos, con idéntico fin; solicitar una entrevista con el Gobernador Civil de la Provincia para exponerle la situación laboral; solicitar del Consejo Nacional de Trabajadores y de los demás Consejos Provinciales que apoyen su petición en favor de mayores garantías para los cargos sindicales de carácter electivo; pedir que se impongan sanciones a las empresas responsables de situaciones conflictivas.

Los componentes del Consejo sevillano de Trabajadores ratificaron su postura de continuar reivindicando las anteriores peticiones.

1.800 estudiantes, de los 7.000 matriculados han sufrido la «prueba del fuego» del Preu en Madrid

El miedo y el nerviosismo era la tónica antes de empezar; después, un prudente optimismo

Madrid, 12. (Crónica especial para «Pyresa» por Melchor Saiz-Pardo). — 1.800 estudiantes han sufrido en la Universidad de Madrid durante la jornada la «Prueba del fuego» que les abrirá o cerrará las puertas de la enseñanza superior.

Los que se han examinado en la prueba específica de ciencias,

constituyen la vanguardia de los 7.000 estudiantes madrileños que desde hoy hasta el próximo día 27 sufrirán los «rigores» de las pruebas de madurez de tan «discutido» curso preuniversitario.

Unos 255 catedráticos y profesores constituidos en 51 tribunales juzgarán quienes, de entre estos 7.000 jóvenes de ambos sexos, son aptos para pasar a la enseñanza superior.

Los examinados proceden de la rama de ciencias del bachiller superior en número de 4.960; de la rama de letras son 1.325 y de 840, como solo se someten a la prueba común para letras y ciencias, se ignora momentáneamente su procedencia. Como se ve, la preferencia por las disciplinas de ciencias es muy notoria entre los futuros universitarios con relación a los estudios políticos, jurídicos o humanísticos. Las nuevas generaciones españolas parecen ser, claramente, las del desarrollo tecnológico y científico.

MIEDO A LAS NUEVE DE LA MAÑANA

A las nueve de la mañana —una mañana, por cierto, triste y lluviosa— el miedo, el nerviosismo, más o menos disimulado, era la tónica general entre los setecientos cincuenta jóvenes de ambos sexos que esperaban el comienzo del primer examen ante las aulas de la Facultad de Medicina.

La escena debió ser similar en la vieja Universidad de San Bernardo y en la Facultad de Derecho, donde también acechaba el fantasma del «Preu».

Las alegres muchachas en flor de la minifalda, de los pantalones acampanados, de las grandes gafas, del «folk-song», del «soul» estaban «out» esta mañana. Tenían cara de circunstancias y no hablaban —¡Oh, sorpresa!— de Joan Manuel Serrat, de Sidney Poitier, o de Joan Baez, sino de enlaces metálicos, estática de fluidos y de valores para los que un sistema es determinado, indeterminado o imposible.

Los jóvenes de las largas melenas y los locos cachorros se habían puesto corbata. No hablaban de «ligues», ni de Mari Pili, ni Ana María. Estaban profundamente serios. Hablaban bajito y poco.

En junio le clavé un problema y medio tema. Suspiré.

—Pues yo este verano no he visto la física estoy peor que en junio...

Los tribunales han quedado constituidos. Los jóvenes van entrando con carnet de identidad y pluma en ristre. Se hace el silencio y las hojas con los dos problemas y el tema de matemáticas van cayendo silenciosas sobre las mesas, como un desafío a la inteligencia, la voluntad, los nervios y la suerte.

«Dada la operación a (asterisco) B=A +B +AB, definida en el conjunto de los números racionales, dígame si es conmutativa y si es asociativa. Dígame si existe en el conjunto algún elemento neutro y, en caso afirmativo, dígame cuál es. Dígame si cada elemento tiene simétrico sin excepción o si hay algún elemento excepcional que no lo tiene. Razóname las respuestas a todos los apartados».

El tema pregunta sobre «Geometría sobre la superficie esférica: Puntos y circunferencias máximas. Distancias y ángulos. Perpendicularidad y paralelismo. Triángulos. Analogías y diferencias entre esta geometría y la geometría sobre el plano».

«Un examen fácil, pero feo».

Fuera continúa cayendo el agua con fuerza. Y la mañana, pasada por agua, pasa. Los estudiantes, con un optimismo prudente, van saliendo de la segunda prueba, la de física y química.

—El examen ha sido fácil, pero feo —dicen unas chicas respecto al de matemáticas.

—Y ¿el de física y química?

—Malo, había demasiadas fórmulas.

—¿En qué ha consistido?

—Han puesto dos problemas (para elegir uno a voluntad) y dos temas.

Uno de los problemas recuerda a aquellos que había que resolver bajo una encima en las milicias universitarias. Es de balística, cree el periodista. Dice así: «Se lanza un proyectil con la velocidad inicial de 200 metros por segundo; el eje del fusil forma un ángulo de 30 grados con el horizonte. Calcular:

A) El alcance.
B) Si la bala podrá superar un obstáculo de 200 m. de altura situado exactamente en el punto medio del alcance horizontal cal-

culado en A). Supóngase nula la resistencia del aire».

Uno de los temas hace referencia a «estática de fluidos. Concepto de presión. Principio fundamental».

A la una y media, en el bar de Medicina, algunos consuelan sus penas con Valdepeñas, pero la mayoría —como jóvenes— mantienen un ponderado optimismo.

—Ya veremos lo que pasa... por cierto ¿qué te ha dado a ti en la capacidad del condensador?

Y la muchachita en flor, de ojos rasgados y profundos, que ha estado «ligado bronce» hasta la pasada semana, se marcha con el chico al que le aprieta la corbata, que no se había puesto desde el examen de junio.

SAN BERNARDO

Y LA TRASLACION

Por la tarde, sin la digestión hecha, la escena se repite. Ahora el periodista pasea por los viejos corredores del edificio de la calle de San Bernardo, que anda entre andamios, pintores y obras de remozamiento.

Otra vez la lotería del «Preu» en marcha. Cada papeleta con sus interrogantes: «En una provincia española el número correspondiente a la última matrícula de vehículos concedida hasta la fecha es el 46.000. Hállese el número de vehículos cuyos números de matrícula son capicúas de cinco cifras».

A la salida, ya anochecido, después de tres horas de examen y una pausa intermedia de tres cuartos de hora, hay, como siempre, las caras tristes que abandonan rápidamente el edificio, las chicas que se abrazan emocionadas a sus compañeras hablando de «la traslación. Definición y propiedades» y el prudente optimismo.

—Ya veremos las notas dentro de unos días...

112 PROCURADORES SOLICITAN UN PLENO EXTRAORDINARIO

AFIRMA EL SEÑOR PUIG MAESTRO - AMADO

Madrid, 12. (Pyresa). — El Procurador en Cortes, don Ezequiel Puig Maestro-Amado declaró hoy al diario «Pueblo» que esta tarde entregaría al Presidente de las Cortes Españolas fotocopias de las ciento doce cartas de procuradores que habían recibido y en las que se adherían a su solicitud de convocatoria de un pleno extraordinario de la Cámara para tratar del asunto Tema 2.

Según el reglamento de las Cortes Españolas solo son necesarias 107 firmas de procuradores para que sea convocado un Pleno extraordinario de la Cámara.

FRAGA IRIBARNE MEDALLA DE ORO DE VIGO

Vigo, 12. (Pyresa). — El Ayuntamiento en Pleno, reunido esta noche en sesión extraordinaria, ha acordado conceder la medalla de oro de la ciudad al Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.



GOMA CODINA

PERFILES ESPONJOSOS
PLANCHAS Y ROLLOS
DE GOMA NATURAL Y SINTÉTICA, PARA TODA CLASE DE USOS INDUSTRIALES

CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

EL TIEMPO

Lluvias y tormentas en el Mediterráneo Occidental

Baleares cae de lleno en la zona tormentosa

MADRID, 12. (Pyresa). — Durante el día de hoy y con excepción de Cataluña, Levante, Segura, la mitad oriental del Mediterráneo andaluz, ha continuado el temporal de lluvias en toda la Península. Las precipitaciones se extendieron desde el Oeste, alcanzándose máximas pluviométricas de 38 en León, 35 en Cáceres, 32 en Gijón, 30 en Córdoba, 29 en Pontevedra y Toledo, 27 en Lugo, 23 en Madrid, 22 en Avila y Huelva, 19 en Valladolid, 12 en Santander y Bilbao, 11 en Santiago de Compostela, Logroño y Granada y 10 en Jaén, oscilando entre cuatro y ocho litros las precipitaciones en el resto de los observatorios de las regiones afectadas. Las temperaturas han experimentado un notable descenso. La máxima alcanzada, de las capitales de España, fue de 28 grados, y la registraron Zaragoza, Murcia y Palma de Mallorca, siguiéndoles Lérida, Alicante, Almería y Las Palmas de Gran Canaria con 27 grados, y Gerona, Tortosa, Valencia y Santa Cruz de Tenerife con 26. En cuanto a la mínima fue de 10 grados y la midieron en León y Avila.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el centro de la borrasca en el extremo oriental del golfo de Vizcaya. Esta borrasca engloba dentro de su área de acción a toda la Península y Baleares, donde mañana continuará el mal tiempo, con abundancia de nubes y chubascos intermitentes en todo el país. De todos modos, las nubes y lluvias serán más abundantes en la mitad norte de la Península y las tormentas se desarrollan precisamente en el cuadrante norte oriental y Baleares. En Canarias habrá cielo nuboso y riesgo de precipitaciones débiles en el norte de las islas. Las temperaturas continuarán bajas en toda España.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Min.	Máx.		Min.	Máx.
Oslo	16	21	Marsella... ..	15	26
Estocolmo	13	23	Berlín... ..	14	27
Helsinki	12	21	Hamburgo	14	27
Londres	16	21	Frankfurt... ..	12	27
Manchester	12	15	Munich	9	24
Amsterdam	15	26	Bonn	13	27
Bruselas... ..	15	27	Viena... ..	11	24
Copenhague... ..	15	22	Milán... ..	14	26
Berna... ..	10	24	Roma... ..	16	27
París	13	27	PALMA DE MA- LLORCA	15	28
Lyon	16	27			

Tromba de agua en Tarragona

«DIARIO ESPAÑOL» NO APARECERA HOY

TARRAGONA, 12. (Pyresa). — Debido a una fuerte tromba, con una duración de una hora aproximadamente, se han producido en Tarragona, capital, alrededor de una treintena de inundaciones. Ha resultado afectado de manera particular el periódico local «Diario Español», en cuyos talleres la invasión de gran cantidad de agua impedirá la edición de mañana.

EL COSTE DE VIDA HA SUBIDO EL PASADO AGOSTO UN 0'39 POR 100

MADRID, 12. (Pyresa). — El avance del índice general del coste de vida, para el conjunto nacional, ha experimentado en el mes de Agosto de 1969 un aumento del 0'39 por ciento respecto del mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística.

La variación, respecto al mes de diciembre anterior, supone, para el total del periodo de ocho meses transcurridos del presente año un aumento del 0'99 por ciento, frente a 1'38 por ciento durante el mismo periodo de 1968.

Asimismo el avance del índice general de los precios al por mayor indica que han experimentado en el mes de Julio de este año una disminución del 1'83 por ciento respecto al mes de Junio. La variación, con respecto al mes de Diciembre de 1968, supone para el conjunto de los siete meses transcurridos de este año, un aumento total del 1'79 por ciento frente al 0'26 por ciento durante el mismo periodo de 1968.

OPERACION DE ARTOPLASTIA TOTAL DE CADERA, EN BARCELONA

LA ENFERMA SIGUE EL CURSO NORMAL POST - OPERATORIO

Barcelona, 12. (Cifra). — Una paciente intervenida ayer en la Residencia Sanatoria «Francisco Franco» de artroplastia total de cadera sigue el curso postoperatorio previsto, según manifestó el Doctor Segu Aicardo a un redactor de la agencia «Cifra». Esta es la primera vez que se aplica en Barcelona, y por tercera vez en España, el nuevo método de cirugía ortopédica del Profesor Ring, de Londres.

Según el Doctor Segu, la enferma María Romero, de 69 años de edad, pasó en las últimas 24 horas el «shock» operatorio con normalidad. Ahora cabe confiar que los músculos se relajen suficientemente, permitiéndole iniciar la movilidad normal. Para dentro de diez o doce días se espera que pueda ser dada de alta. Primero tendrá que utilizar dos bastones para andar, luego uno, y finalmente ninguno.

La intervención ha consistido en una total sustitución de la articulación coxofemoral por otra metálica, cuyo mecanismo ejecuta las funciones propias del organismo humano.

«El nuevo sistema inglés se aplica desde finales del pasado año», nos dice el Dr. Segu, Jefe de la Clínica de Traumatología de la

referida residencia. «En España, hasta el momento, se han registrado solo dos operaciones, las dos con éxito, a cargo del Profesor Goma, en Valencia».

«Con anterioridad —prosigue— no había manera de resolver las artrosis de cadera. Primero se hizo una cúpula que envolvía la cabeza del femur, pero esa cúpula se luxaba y desaparecía su acción. Se ideó una nueva cabeza metálica de femur, pero al fijarse con cemento producía infección; no había manera de esterilizarla. El método ofrecía muchísimos peligros».

«Es entonces cuando el Profesor Ring ideó un acetábulo con tornillo fijo, del grosor equivalente al dedo meñique, haciendo una nueva cabeza y cuello metálico con espiga que, entrando la mitad de un tercio del femur, da ligereza absoluta, obteniéndose una nueva articulación completamente mecánica en todas sus partes. Pasados unos diez días, los enfermos pueden apoyarse sobre su nueva articulación y, a los tres meses, entre un ochenta y un noventa por ciento andan ya sin ayuda de bastón y con una movilidad muy mejorada, algunos incluso en ambas caderas».



ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA)

(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiofusión y Televisión)

INSTALACIONES GARANTIZADAS

Representante para BALEARES

Miguel Calvo Font

SAN MAGIN, 166 TEL. 23.20.28 PALMA




ANTENAS COLECTIVAS TAGRA WISI

PROYECTOS E INSTALACIONES

JUAN CRESPI, 55 TEL. 234304

Dirección Técnica: Sr. Florit



BAJAMAR

CUSTODIA DE EMBARCACIONES

CALLE ASEGRA, ANGULAR C'AN VALERO POLIGONO LA PAZ, PALMA.

LOS REYES DE BELGICA Y LOS DUQUES DE LUXEMBURGO SALIERON PARA BRUSELAS

Motril, (Granada), 12, (Cifra). — A primera hora de la tarde los Soberanos belgas han salido hacia Bruselas.
Los Reyes, Balduino y Fabiela, acompañados de sus hermanos los Grandes Duques de Luxemburgo, dos hijos de estos y la Princesa Paola, abandonaron su finca El Vasco, por carretera, hacia Málaga, desde donde, en avión parti-

NUEVA DELHI

LOS CHINOS TRASLADAN SUS INSTALACIONES NUCLEARES DESDE SINKIANG AL TIBET

Nueva Delhi, 12, (Efe-Upi). — El Gobierno indio "tiene propia información en la que se indica que los chinos están trasladando sus instalaciones nucleares desde Sinkiang al Tibet" según se afirma hoy en círculos del Ministerio indio de Asuntos Exteriores.
Entre las instalaciones que pueden haber sido ya trasladadas figura una factoría de difusión gaseosa y otra utilizada para la fabricación de espoletas nucleares.
El temor de Pekín a que los rusos les bombardeen sus factorías nucleares en Sinkiang, añaden los informantes han originado el que los chinos procedan a trasladar estas instalaciones desde Sinkiang, que se encuentra cerca de la frontera con la Unión Soviética, al lejano Tibet.
"Ello demuestra —añaden— la gravedad de las diferencias existentes entre los dos países comunistas".

LA PRESION TRIBUTARIA AUMENTA MAS RAPIDAMENTE QUE LA RENTA NACIONAL

DENUNCIA LUIS IGNACIO PARADA EN «EL EUROPEO»

Madrid, 12, (Pyresa). — De 1964 a 1968 la presión tributaria ha aumentado en un 90,6 por ciento, mientras la renta nacional apenas ha alcanzado un crecimiento del setenta por ciento», informa Luis Ignacio Parada en el semanario económico «El Europeo».
Este simple acto, agrega, es suficiente para darse cuenta de que la tendencia al aumento de la presión fiscal supera ampliamente el ritmo de crecimiento de la renta nacional. No conviene olvidar, por otra parte, que en 1951 la presión tributaria se situaba en el nueve por ciento de la renta nacional; en 1956 el porcentaje alcanzaba el diez por ciento; en 1964 se situaba en el trece y medio por ciento; en 1967 llegaba ya al 15,2, y en 1968 se ha situado en torno al 16 por ciento.
Los impuestos indirectos, en 1968, representaron el 53,56 por ciento del total recaudado por Hacienda en el año, con un aumento del siete por ciento sobre el año anterior. Los impuestos directos, en cambio, representaron el 23,3 por ciento del total recaudado, correspondiendo el resto a tasas y otros ingresos.

AUMENTO DEL GANADO VACUNO Y OVINO Y DESCENSO DEL PORCINO, EN ESPAÑA

MADRID, 12, (Pyresa). — El último censo de la ganadería española, según datos del Ministerio de Agricultura, arroja las siguientes cifras, al 31 de marzo del presente año: 4,1 millones de cabezas de ganado vacuno; 18,9 millones de lanar; 2,7 millones de caprino; 6,1 millones, porcino; trescientas sesenta mil cabezas de ganado caballar; 49,9 millones de gallinas; cuatrocientas treinta y siete mil cabezas de ganado asnal y seiscientos treinta y seis mil de mular. En las citadas cifras están incluidas las crías de todas las especies, excepto en gallinas.
Respecto del censo último, de Septiembre del año pasado, se observa un incremento de ciento sesenta mil y pico cabezas de ganado vacuno; 2,2 millones de cabezas de ganado lanar; doscientas cincuenta y ocho mil de caprino; 2,0 millones más de gallinas. El ganado caballar se mantiene prácticamente estable, dos mil cabezas menos en este último censo, y ha habido un descenso de quinientas treinta y cuatro mil cabezas de ganado porcino; trece mil, de asnal y de dieciséis mil en el ganado mular.

DOS NIÑAS MUERTAS Y SIETE HERIDAS AL SER ATROPELLADAS POR UN TURISMO

Las Palmas, 12, (Cifra). — Dos niñas muertas y siete heridas una de ellas de gravedad, es el balance del accidente de circulación ocurrido hoy en la calle de Pavia, en el Barrio de Guanarteme.
El accidente se produjo, cuando el turismo GC-41780 que conducía Lucrecia Felisa Trobar y Alfonso de 35 años se subió a la acera de la calle Pavia al torcer hacia la de Secretario Padilla, arrollando al grupo de niños que jugaban en este lugar.
El marido de Lucrecia, Pedro Hernández Fleitas, que la acompañaba, al girar violentamente el volante a la derecha hizo chocar el vehículo contra una fila de coches aparcados, pero no pudo evitar el accidente.
En la Casa de Socorro del Puerto, ingresaron cadáveres las pequeñas Concepción Moreno Hernández de siete años, y Trinidad de Jesús Santana Martín de nueve años.
En el mismo centro fue atendida de heridas graves, Expelita Rodríguez Sarmiento de ocho años, y de heridas leves las hermanas Ana Rosa y María Carmen Vera Curbelo de seis años, ambas, Concepción Jiménez Lara de nueve años, el niño Victoriano Santana Martín de cuatro años y Francisco Urbano moreno de seis.
Lucrecia que acababa de retirar el carnet de conducir ha sido detenida.

NIÑA AHOGADA

Sevilla, 12, (Pyresa). — En Villafraque del Guadalquivir, en el canal general de riegos de la zona del Calonge, lugar conocido por «La Ermita», cayó al agua la niña de cinco años Gertrudis García Lora, que estaba jugando con otra hermana llamada María, de cuatro años. Esta se asustó a la vista del accidente y acudió a un vecino que pasaba por el lugar, diciéndole que su hermana se había caído al canal. El vecino fue al poblado y dio cuenta a la Guardia Civil que tras de dos horas y media de trabajos, consiguieron extraer el cadáver de la niña.
Los padres de la criatura se dedican a guardar ganado por aquellos lugares.

RISA Y HOMICIDIO

Sevilla 12, (Pyresa). — En la barriada de Torreblanca, a cuatro kilómetros de Sevilla, se produjo una riña entre la gitana Amelia Kikalovich, de cincuenta años, delincuente habitual y con domicilio en la Macarena, y Aurora Cuesta Rojano, de veintisiete años y con domicilio en la barriada de Torreblanca. De resultados de la discusión Aurora Cuesta Rojano sufrió varias puñaladas en el hemitórax y otras partes del cuerpo que le causaron la muerte cuando era trasladada a la Casa de Socorro de Nervión.

La policía busca a la agresora que se ha dado a la fuga.

ASFIXIADO

Palencia, 12, (Pyresa). — El alumno del Colegio de los PP. Salesianos de Astudillo, Adolfo García Llorente, de 18 años de edad, se encontraba sacando arena de una gravera en las inmediaciones del Colegio, junto con tres compañeros más. A consecuencia de un desprendimiento de arena y cascotes fue alcanzado de lleno, y quedó sepultado. Fue rescatado por sus compañeros, tras quince minutos de improbos trabajos, llevado rápidamente al botiquín del Colegio, y no pudo lograrse su recuperación, a pesar de que le fue practicada la respiración artificial. El médico de la localidad certificó su muerte por asfixia.

La Orden del Mérito Civil a los señores Alzamora López y Coll San Simón

LOS DECRETOS LOS PUBLICA HOY EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

MADRID, 12, (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana sendos Decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores, por los que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil a: Don Gabriel Alzamora López y a don Fulgencio Coll San Simón.

PIENSO PERROS

1ª marca nacional concedida exclusiva BALEARES. Imprescindible almacén, medios distribución y organización comercial. Escribir al núm. 7.188 PUBLICIDAD "Z" Plaza CATALUÑA, 4. 1ª BARCELONA — 2.

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:
ROGAMOS SE AVISE CON DOS DÍAS DE ANTELACION

..... día de 1969

Don
Recibe «BALEARES» en calle
..... N.º de
desea recibirlo, hasta nueva orden en calle
Población
Número del último recibo
..... N.º

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS
Teléfonos 235940 y 221745

«Hemos de luchar con todas nuestras fuerzas y argumentos contra la primacía del hombre»

DICE UNA REPRESENTANTE ITALIANA EN EL CONGRESO DE MUJERES JURISTAS

Madrid, 12, (Pyresa). — Durante toda la mañana de hoy han estado reunidas las Comisiones del Consejo de la Federación Internacional de Mujeres Juristas que se celebra en el Colegio de Abogados de Madrid y que se clausura mañana a la una de la tarde. Las comisiones han estado elaborando las conclusiones del Consejo, que serán propuestas mañana al Pleno y que prometen ser muy interesantes por la revolucionarias que son en sus peticiones de igualdad en el derecho de la mujer con respecto al hombre.
"Nos ha extrañado mucho no ver en España a ninguna mujer Juez ni Magistrado del Tribunal Supremo", dice Catia Lomoro, representante de Italia, Doctor en Derecho y Ayudante de la Cátedra de Derecho comparado en la Universidad de Parma.
"En Italia son muchas las mujeres que ejercen la carrera de Juez y hasta las hay Magistrados del Tribunal Supremo. La carrera que siguen mayor número de mujeres es la de abogado", añade. Catia es una de las cinco que forman la delegación de Italia en el Consejo de Madrid. Las otras son abogadas y una notario de Roma.
"Lu mujer en Italia está poco más o menos como la española, con respecto a igualdad legal en la vida práctica, aunque allí puede llegar a Presidente de la República, Ministro o Magistrado. El defecto allí está en cuanto al derecho familiar. Una mujer puede ser Ministro de Finanzas que es el Ministro más importante en Italia —añade Catia Lomoro— pero al llegar a su casa se encontrará que en la misma es el miembro que menos derechos tiene y desde luego vive legalmente sometida al marido."
"Hemos de luchar con todas nuestras fuerzas y argumentos contra la primacía del hombre, cosa que no podemos tolerar en ningún país y en ninguna sociedad civilizada".

El Arzobispo de Madrid-Alcalá solicita que las informaciones sobre la Iglesia se busquen en fuente competente

Madrid, 12, (Pyresa). — Se da con frecuencia, dice la hoja dominiacal del Arzobispado de Madrid-Alcalá, que organismos de la Iglesia (Oficinas de Prensa, Secretarías de los Obispos, etc.), tengan que rectificar informaciones o incluso supuestas declaraciones aparecidas en diarios y revistas. Este hecho, creemos, plantea dos cuestiones. Primera, que los organismos y personas dirigidas de la Iglesia den la información oportuna sobre aquellas actitudes y acontecimientos que requieren un conocimiento en todos los que somos parte de la Iglesia. Nadie, podrá negar que se ha mejorado bastante en este aspecto, y aunque siga habiendo personas total y marcadamente reacias a esta información, en todos los organismos de la Iglesia hay una sensibilidad y deseo de proporcionar esa información; queda no poco por hacer pero se ha empezado en serio. Y segunda cuestión que se plantea es que los responsables de los medios de comunicación social agucen su sentido de responsabilidad, de ética profesional, para que en ningún caso y menos —por la trascendencia que pueda tener— al tratarse de cuestiones que afectan a la Iglesia, se dejen llevar de intereses particulares, políticos, económicos o simplemente del sensacionalismo.
Es lamentable, dice en otro párrafo, que lo que no podemos o no nos atrevemos a escribir sobre aquellas realidades sociales, políticas, económicas o culturales que más necesitan una información pública, lo traslademos a veces con una información y comprensión muy deficientes, al campo de la vida de la Iglesia.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Nicolás Busquets Mir

(COMANDANTE ARTILLERIA, RETIRADO)

Que falleció esta madrugada, a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Antonia Cañellas; hijo, Nicolás (Profesor de los Colegios de La Salle y Trinitarias); hija política, Paquita; hermanos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán, hoy, día 13, a las 21 horas, en la Iglesia Parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Vallori, 40, 3.º

No se invita particularmente

E. Excmo. Rvdmo Sr Obispo de Mallorca no concedido indulgencias en la forma acostumbrada

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

Doña MARIA CATAÑY GARI

ACAECIDO EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1968

E. P. D.

Sus afligidos: esposo, Juan Miquel Mut (Maestro de Obras); hijo, Juan (Aparejador); hija política, Francisca Puigserver Salvá; madre política, Francisca Ana Mut Jaume; nietas, hermanos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones, así como su asistencia a la misa que tendrá lugar en la Capilla de Ntra. Sra. de los Angeles de La Porelúncula, a las 10 horas de la mañana del día 14 de Septiembre de 1969. También se celebrarán misas en la Parroquia de San Sebastián de Palma, a las 7'30, 9'30 y 12'30 del mismo día.

BIAFRA ACEPTA NEGOCIAR CON NIGERIA

GINEBRA, 12. (Efe Reuter). — Biafra aceptó hoy un ofrecimiento federal nigeriano para celebrar conversaciones de paz / ha solicitado del Gobierno de Lagos que designe un país amigo para que señale el lugar y el momento.

En un comunicado difundido por la Oficina de Prensa biafresa se añade que Biafra designará también una nación amiga para que actúe en su nombre.

La entrevista Kossigin - Chu En Lai ha producido un gran impacto

Bruselas, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio M. Sanuy). — El impacto producido por el encuentro Kossigin - Chu En Lai ha sido de tal calibre que los comentaristas más avezados en estudiar las relaciones chino-soviéticas se limitan hoy a enumerar y ordenar una serie de interrogaciones que nadie

La prensa inglesa se muestra muy cautelosa

intenta esclarecer. Los círculos próximos a la OTAN no dejan traslucir ningún comentario aunque es obvio que determinados silencios

no expresan solamente la discreción habitual sino una preocupación que aparece como nueva. A su vez el silencio del «Pravda» de esta mañana que se limita a publicar el comunicado oficial del encuentro, no deja de ser un esfuerzo significativo a la hora difícil en que las tensiones chino-rusas han pasado la raya de lo tolerable. Las significaciones posibles de esta entrevista no son sólo un intento de remediar «in extremis» una situación peligrosa, sino también, por parte rusa, un deseo de cargarse de razón y de paciencia ante sí y ante los demás, carga de razón que en todo caso sería reserva para justificar después la acción.

GESTION RUMANA

Un observador perspicaz me decía esta mañana que la actitud observada por los rumanos en el congreso de su partido comunista el pasado mes de agosto no pretendía solamente limitar el conflicto ruso-chino a una dimensión bilateral, sino que propugnaba también el entendimiento entre los dos colosos comunistas y que esta actitud ha favorecido e influido la iniciativa rusa. Otros piensan que esta iniciativa rusa ha podido ser previamente gestada vía Bucarest. En todo caso en el séquito de Kossigin figura Constantin Katouchev, Secretario del Comité Central del partido comunista soviético y especialmente encargado de las relaciones con «los países hermanos». Como ustedes recordarán Katouchev fue el enviado de Moscú al Congreso de los comunistas rumanos. Fue entonces cuando algunos periódicos señalaron que se trataba de un personaje de segunda fila enviado a Rumanía para castigar la insolencia inaudita de Ceucescu que unos días antes había recibido la visita del Presidente Nixon. Evidentemente se exageraba catalogando a Katouchev como segundón y hace falta saber hasta qué punto las conversaciones del personaje soviético con Ceucescu y con el Ministro de Asuntos Exteriores rumano Cornelio Manescu, han influido en la espectacular iniciativa soviética. Acaso exageran quienes hablan de una política exterior rumana, pero es obvia la existencia de una diplomacia rumana y es evidente su actividad que en este caso habrá jugado netamente sirviendo los intereses soviéticos.

Después de esta óptica resulta esclarecedor un reciente artículo de François Joyaux, publicado en el último número de «Le Monde Diplomatique» donde se pondera el realismo de la política exterior China que, plenamente consciente de su subdesarrollo industrial se limita a brindar el modelo exportable de su guerra popular haciendo un papel de Capitán Araña. Lo cual no excluye en ningún caso que los chinos jueguen fuerte sus bazas y sean en primer lugar una gran potencia política. Nixon ha intuido tempranamente esta potencia política china y su leve balanceo Rusia - China va perfilándose paulatinamente. Acaso los rusos — y no por mimetismo — en sayen una réplica en un tira y afloja chino-americano.

CAUTELE EN LONDRES

LONDRES, 12. (Efe). — La reunión del Primer Ministro soviético Alexei Kossigin con su colega chino Chu En Lai es comentada hoy con mucha cautela en esta capital, donde no ha provocado ninguna reacción oficial. Las informaciones sobre la visita de Kossigin a la capital china a su regreso de Hanoi ocupan hoy las primeras páginas de todos los diarios pero la falta de datos sobre el contenido de las conversaciones y sobre la atmósfera que las rodeó impiden la intervención de los comentaristas políticos.

Las primeras informaciones llegadas ayer tarde de Moscú parecen indicar que Kossigin y Chu En Lai habían llegado a algún acuerdo importante después de varios años de guerras de palabras y de incidentes fronterizos.

El hecho de que la Unión Soviética no haya dado hoy a conocer ningún detalle y sobre todo el reconocimiento oficial de Pekín en torno a las conversaciones, anunciado seis horas después que el despacho de Tas en Moscú, ha contribuido a que los vespertinos de esta capital apenas hablen de la reunión. Una de las cosas que más llaman en estos momentos la atención en Londres es que mientras los rusos afirman que ambos lados tuvieron ocasión de expresar sus puntos de vista, el anuncio de Pekín solo dice que las conversaciones entre Kossigin y Chu En Lai fueron «francas», un término que en el «argot» comunista suele indicar desacuerdo.

BELFAST (IRLANDA DEL NORTE)

LOS CATOLICOS, HUMILLADOS Y DISCRIMINADOS, SOLO HAN ENCONTRADO INTOLERANCIA FANATICA A CARGO DE LAS AUTORIDADES Y LOS PROTESTANTES

Belfast (Irlanda del Norte), 12. (Del enviado especial de Pyresa, Antonio Castro). — Los católicos, humillados y discriminados, solo han encontrado por respuesta una intolerancia fanática, a cargo de las autoridades y de la sociedad protestante.

Esta es la síntesis de un informe de ciento veinticuatro páginas redactado por el comité oficial presidido por Lord Cameron sobre la situación en el enclave británico del Norte de Irlanda.

«Los líderes políticos han fracasado como tales líderes; y existen serios motivos para temer que habrá mayores desórdenes en el futuro si el Gobierno no pone fin con toda urgencia a estas injusticias», concluye el informe.

El documento ha caído como una bomba en los medios oficiales de Belfast, y su publicación coincide con el incendio de una iglesia y la llegada de nuevas tropas británicas.

Lord Cameron —Juez escocés de sesenta y ocho años— resume en siete puntos las causas de la actual situación en el enclave británico del Norte de Irlanda: Seis

ESTO ES, EN SINTESIS, EL INFORME DEL COMITE ESPECIAL PRESIDIDO POR LORD CAMERON

LOS PROTESTANTES TEMEN SER DESBORDADOS POR EL CRECIMIENTO EXPLOSIVO DE LA POBLACION CATOLICA

LOS HOMBRES

Al otro lado, dice el informe: «Graves temores y aprensiones de los protestantes por la creciente población católica, que amenaza acabar con el dominio ejercido por el partido unionista y controlar el Gobierno.

Estos temores —denuncia Lord Cameron— fueron sistemáticamente inflamados por las actividades de los dos organizaciones anticatólicas: El Comité de Defensa del Ulster y los protestantes

extraordinarios» en su tarea de pacificar a los irritados habitantes de Bogside.

«Todos hemos cometido errores», dijo Chichester-Clark

Belfast (Irlanda del Norte), 12. (Del Corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — «Todos hemos co-

tido (Unionista)», le hemos preguntado.

Mister Clark consideró la pregunta por lo menos indiscreta. Cambió el rumbo de su charla y dijo:

«Dejémosnos de recriminaciones sobre el pasado: si volvemos la cabeza atrás, aumentarán las tensiones: Por favor, miremos hacia el futuro.»

Con vistas al futuro y considerando el fracaso político de su Gobierno ¿pensaba dimitir?

«Ni yo, ni ninguno de mis ministros.»

Antes, Mister Clark dijo: «El Informe Cameron» es un importante documento que acepto en su conjunto, aunque personalmente me reservo mi juicio sobre algunos puntos.»

En resumen, bienvenida oficial y, privadamente, toda la gama de cólera en las filas del partido del Poder.

AMBIENTE

La gente hace hoy cola en la librería del Gobierno de Belfast para comprar el «Informe Cameron». Es un texto largo de leer (cuarenta mil palabras), pero ya ha hecho pupa.

«Pone el dedo en la mitad de la llaga», comentó el diputado católico John Hume, de Derry, al que Lord Cameron alaba estrechamente en su escrito por la labor de paz que ha desplegado.

William Craig, ex ministro de la Gobernación, es criticado en el informe y hoy no se ha mordido la lengua: «Su publicación es un grave error. No dice nada nuevo y solo servirá para dar credibilidad a los católicos de los derechos civiles.»

Como era de esperar, los católicos no ocultan su satisfacción porque (ya era hora) se reconoce públicamente que «tenían motivos reales de queja y sus protestas están completamente justificadas». Pero tampoco echan cohetes de alegría: Después de las palabras ¿qué?

Este es el único grupo medianamente satisfecho con el informe. Es fácil imaginar qué piensan los otros.

Mientras, los soldados británicos, siguen adelante con su tarea de construir «El muro de Belfast».



BELFAST (Irlanda del Norte). — El Primer Ministro de Irlanda del Norte, Mayor Chichester Clark junto a unos sacerdotes y rodeados de niños, durante su visita a Disraeli Streets, en el área de paz. Al fondo soldados británicos portando rifles montan guardia. (Telefoto Upl Cifra.)

de ellas son justificadas quejas y miedos de los católicos. La séptima —establece en el informe— es el terror de los protestantes a ser desbordados por el crecimiento explosivo de la población católica.

Las seis quejas de los católicos se mueven en torno al problema de la vivienda y del trabajo. El informe reconoce que son «quejas reales y están perfectamente documentadas».

Primero. — Adjudicación injusta de viviendas.

Segundo. — Discriminación a la hora de escoger empleados y obreros.

Tercero. — Manipulaciones en distritos electorales para que los católicos no consigan una representación proporcional a su número.

Cuarto. — Fracaso tras fracaso cada vez que los católicos intentaron convencer al Gobierno para que investigara sobre estas injusticias.

Quinto. — Existencia de los «B. Especiales»: Una fuerza policíaca reclutada exclusivamente entre los protestantes.

Y sexto. — Uso y abuso sistemático del acta de poderes especiales y de otras leyes represivas que han convertido al Gobierno de Irlanda del Norte en un estado policía.

voluntarios del Ulster; el primero dirigido por el Reverendo Ian Paisley, y el segundo por su amigo el Mayor Ronald Buting. Estimuladas por ellas las aprensiones protestantes cuajaron en reacciones hostiles y violencia contra los grupos católicos.

El informe no regatea palabras al referirse a «ambos caballeros», el Reverendo y el Mayor: «Uno y otro actuaron de manera irresponsable, inflamando las pasiones hasta el punto de transformar reuniones pacíficas en desórdenes y alborotos».

Tercer culpable: El hasta hace poco Ministro del Interior, William Craig, que prohibía manifestaciones católicas y daba permiso a las protestantes. (La Comisión denuncia severamente a Mister Craig por negarse a colaborar en la encuesta cuando fue llamado para que declarara).

La joven diputada Bernadette Devlin es criticada por el informe: «No dudamos de su sinceridad, pero juzgamos que no evitaría el empleo de la fuerza para conseguir sus objetivos cuando a su juicio fracasaban otros métodos de persuasión política».

La única persona que sale bien parada de este documento oficial es un diputado católico: John Hume, que consiguió «resultados

metido errores», reconoció hoy ante los periodistas el Primer Ministro de Irlanda, Chichester Clark.

La conferencia de prensa celebrada en una sala del Parlamento de Belfast tenía por objeto comentar el informe de Lord Cameron sobre los problemas de Irlanda del Norte. Con el Mayor Chichester, presidían sus ministros de Gobernación (Porter) y Desarrollo (Faulkner).

Los veteranos de la información afirmaban que nunca habían visto a Chichester Clark tan franco... ni tan abatido.

LOS EXTREMISTAS

El Primer Ministro de Irlanda del Norte ha comenzado por leer un párrafo del Informe Cameron que no ha sido publicado «por falta material de tiempo»: Ese párrafo es una denuncia severa de los elementos ajenos y revolucionarios que se han infiltrado en el movimiento de los derechos civiles (católico). Cargaba tanto la mano sobre esta «quinta columna», que no sorprenderá a nadie la inmediata promulgación de alguna ley contra esos «extremistas».

«Piensa Vd. castigar también a los elementos radicados de su par-

PARIS

Solis Ruiz afirma la gran vocación europea de España

ENTREVISTA PUBLICADA EN LA REVISTA «L'EUROPEEN», ORGANO DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

Paris, 12. (Pyresa).

«La vocación europea de España» es el título de una entrevista mantenida por el señor Marius Eodesco con el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solis Ruiz; entrevista que publica «L'Europeen», órgano informativo de los países de la Comunidad Económica Europea. En ella se dice, entre otras cosas:

Pregunta. — ¿Cree usted que existe una verdadera vocación europea de España?

Solis Ruiz. — Por encima de toda ausencia y olvido de mi país en ciertos organismos internacionales, la vocación europea de España es tan antigua como nuestra existencia nacional. Una dinastía «Borgoñesa», reinó desde el siglo XI en Castilla, y más tarde en Aragón; La Casa de Austria llegó a mi país en el siglo XVI, y en el siglo XVII, una dinastía originaria de Francia. Sin España la historia europea de los siglos XVI y XVII no podría escribirse, y creo que actualmente una Europa sin España sería una Europa mutilada; Mutilada en su geografía, en su economía y en su espíritu. Que estemos o no en el Mercado Común — y espero que acabaremos por entrar en él, a pesar de que el proceso de asociación sea lento —, la vocación europea de los españoles está demostrada sin que esto nos haga olvidar nuestra presencia lingüística, histórica y cultural en Hispanoamérica y nuestra vecindad con África. Europa es la gran

patria, a la que pertenecemos por tradición y vocación; España vive en la Europa de las catedrales y de las grandes empresas planetarias. Un mundo sin Europa es tan incomprensible como una Europa sin España.

Pregunta. — En la perspectiva de una Europa unida, ¿cómo ve usted el futuro?

Solis Ruiz. — Con un gran optimismo, porque creo que en política se obtiene siempre lo que es necesario, y la unidad económica e ideológica es necesaria, aunque se mantenga la noble y milenaria tradición de las patrias, que son como las provincias de una cultura que ha hecho el mundo como es, y de la cual nadie puede prescindir. Europa será una, por lo menos, desde el Vistula hasta el Tajo, y si fuera posible desde el Ural; Porque creo que Rusia es también una tierra sustancialmente cristiana. Nuestro europeísmo no excluye a ningún pueblo, acaso porque se nos ha querido excluir a nosotros, y habiendo sufrido esta injusticia no queremos que la sufran otros. Una Europa sin odios ni querrelas entre los países, es el fin que debemos perseguir. Siempre se podrá contar conmigo y, creo, con todos mis amigos europeos, para llevar a buen fin esta noble tarea y remontar las diferencias y los tiempos difíciles por los que hemos pasado juntos. Se acercan tiempos euménicos, grandes momentos para Europa y para España».

ORIENTE MEDIO

REACTORES ISRAELIES ATACARON OBJETIVOS EGIPCIOS AL OTRO LADO DEL CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 12. (Efe-Reuter).— Reactores israelíes atravesaron el Canal de Suez y bombardearon objetivos militares egipcios, en el quinto día sucesivo de hostilidades en el frente egipcio-israelí, según ha anunciado hoy en esta capital un portavoz militar. El ataque se ha producido a menos de 24 horas de realizarse tres fuertes combates aéreos en la zona de Suez, durante los cuales Israel destruyó 11 reactores egipcios. El portavoz dijo que en la incursión de hoy de los aviones israelíes atacó objetivos militares egipcios en las zonas de Ras Rarab y Ras Zafarana del Golfo de Suez. Ras Zafarana fue el escenario de algunas de las acciones guerreras más violentas durante los combates, que duraron 10 horas, a lo largo del Canal de Suez. Y esa zona fue nuevamente atacada por aviones israelíes el pasado miércoles. El portavoz ha manifestado que todos los aviones israelíes han regresado sin novedad a la base tras la incursión de hoy. No se disponen de otros detalles.

JUICIO CONTRA UN TERRORISTA DE 15 AÑOS

LA HAYA, 12. (Efe-Reuter).— Un jordano de 15 años, Tayir AH El-Attar, que fue detenido el pasado lunes, tras un ataque con bombas contra la Embajada israelí de esta capital, será juzgado por un Tribunal de Menores, según se ha anunciado hoy en La Haya. Hoy fue trasladado al centro de detención, en La Haya, donde permanecerá hasta ser juzgado.

LIMA

GUARDIAS CIVILES PERUANOS ESTUDIARAN EN ESPAÑA

LIMA (Perú), 12. (Efe).— El rector del centro de instrucción de la Guardia Civil del Perú y un grupo de profesores. En breves palabras el Embajador español señaló los lazos que unen a la Guardia Civil de este país con la de España y deseó a los cadetes un feliz viaje y una agradable estancia en España. Al acto asistió el General Di-

NACIONES UNIDAS

Para los delitos cometidos a bordo de los aviones

LA CONVENCION DE TOKIO DE 1963 ENTRARA EN VIGOR EL DIA 4 DE DICIEMBRE

NACIONES UNIDAS, 12. (Efe).— La convención de delitos cometidos a bordo de aviones, también conocida como la «Convención de Tokio de 1963», entrará en vigor el próximo cuatro de diciembre de este año, después de haber sido ratificada por doce estados miembros. De acuerdo con los términos del tratado, éste entrará en vigor noventa días después de la ratificación de doce estados. Los otros once estados que lo hicieron anteriormente fueron China, Italia, Noruega, Filipinas, Portugal, Suecia, Reino Unido, Alto Volta, Dinamarca, México y Níger, dados en el orden de ratificación. La convención sienta el principio de que la nación bajo cuya bandera vuela el aparato tiene la jurisdicción sobre actos cometidos a bordo, incluso cuando éstos tienen lugar volando el avión sobre alta mar o sobre otros territorios nacionales, siendo los autores susceptibles de extradición, como si hubieran cometido el delito en el país de origen del aparato. Refiriéndose al secuestro de aviones, la Convención propone que los países miembros tomen las medidas precisas para restaurar el control del avión en manos del comandante de la nave, que bajo la Convención tiene derecho a restaurar el orden en el aparato, incluso utilizando la fuerza para forzar a los sospechosos a desembarcar o entregarlos a las autoridades del país donde el avión aterrice.

LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN VITORIA

Vitoria, 12. (Pyresa).— A la una de la tarde de hoy llegó a Vitoria, procedente de San Sebastián, la esposa de Su Excelencia, el jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, quien venía acompañada por la esposa del Ministro de la Gobernación, Excma. Señora doña Romana Bustelo de Alonso Vega. Fueron recibidas en la escalinata, que da acceso a la iglesia de San Miguel por las autoridades provinciales y locales y sus respectivas esposas. La esposa del Gobernador Militar y la del Presidente de la Diputación les hicieron ofrenda de sendos ramos de flores. Acompañadas por el Obispo de la Diócesis penetraron en el templo y en la capilla de altar de la Patrona de Vitoria, la Virgen Blanca se cantó una salve, terminada la cual las dos egregias damas hicieron ofrenda de los ramos de flores a la patrona de la ciudad, de la que la esposa del Caudillo es Camarera de Honor y Mayor. Tras la visita y despedida por las autoridades y Obispo de Vitoria, se dirigieron a la Casa de los señores de Aristegui, (don Julián) donde almorzaron. Esta tarde, después de realizar algunas compras regresaron a San Sebastián.

AUMENTA LA CARTERA DE PEDIDOS EN EL SECTOR INDUSTRIAL

SE NOTAN CIERTAS PRESIONES ALCISTAS

Madrid, 12. (Pyresa).— La cartera de pedidos del sector industrial, excluida la construcción, muestra una nueva mejoría de nivel durante el mes de julio último, según los resultados de la encuesta de coyuntura practicada por el Ministerio de Industria. Esta mejoría está influenciada por el incremento de los pedidos observado en la agrupación de bienes de inversión como bienes de consumo mantienen un nivel de demanda similar al del mes anterior. El nivel de stocks de productos terminados se mantiene estable en una situación de práctica normalidad, en opinión de los empresarios. De las tres grandes agrupaciones, son los bienes de consumo los que presentan una mayor acumulación de existencias. Los previsiones empresariales, sobre la tendencia de la producción, mantienen el signo optimista de meses anteriores, en las agrupaciones de bienes de inversión y bienes de consumo, y acusan una nueva mejoría en la agrupación de bienes intermedios. Las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de los precios mantiene los indicios de presiones internas de carácter alcista. Sin embargo, aún no puede decirse que se haya trasladado esta situación a la realidad.

GLANDORA (MISSISSIPI)

EXPLOTARON TRES VAGONES-CISTERNA QUE CONTENIAN UN PRODUCTO QUIMICO PELIGROSO

Glandora (Mississippi), 12. (Efe-Upi).— Tres vagones cisternas que se encontraban entre doce vagones de un mercancías, y que según se cree iban cargados con un producto químico, extremadamente peligroso que produce un gas mortal cuando se le somete al calor, hicieron explosión cerca de la pequeña localidad de Glendora, tras producirse un descarrilamiento cuando el maquinista accionó los frenos de urgencia para evitar atropellar a un anciano que se encontraba en la vía. La patrulla de carreteras de Mississippi manifestó que todos los habitantes de una zona de 76 kilómetros cuadrados en torno al accidente, fueron evacuados y que también fue prohibida la entrada en un radio de 40 kms. y que las personas que vivían en la zona recibieron instrucción de «salir como medida de precaución». El doctor Arthur Hume, químico del laboratorio de la criminal de Jackson, manifestó que al parecer los tres vagones que hicieron explosión llevaban un producto químico que mediante el calor produce gas fosgeno, el mismo tipo de gas utilizado en la primera guerra mundial. Manifestó que era «muy tóxico». Se desconoce el número de heridos que hayan podido producirse o si se produjeron muertes por asfixia.

LONDRES

DIANA DORS DA A LUZ UN ROBUSTO NIÑO

Londres, Sep. 12. (Efe).— La actriz Diana Dors, de 37 años dio hoy a luz un niño de 3,500 kilogramos en una clínica de Londres. Diana Dors está casada con el actor de televisión Alan Lake, y tiene dos hijos más de un matrimonio anterior.

VIETNAM

U.S.A. REANUDA LOS BOMBARDEOS

WASHINGTON, 12. (Efe).— Los Estados Unidos reanudaron los bombardeos sobre las provincias de Vietnam del Sur controladas por el Vietcong anunció un portavoz de la Casa Blanca. El secretario de Prensa R. Ziegler declaró hoy que el Presidente Nixon había ordenado a la continuación de las salidas de los bombarderos «B-52» después de haber interrumpido sus vuelos durante 36 horas después del final de la tregua el pasado miércoles. Ziegler añadió que el incremento de la actividad bélica del enemigo después del fin del alto el fuego había obligado a los Estados Unidos a seguir los bombardeos. El secretario de Prensa presidencial dijo que una de las razones de la continuada suspensión de los bombardeos había sido ver si el Vietcong y los norvietnamitas tenían el propósito de seguir la tregua de Ho Chi Minh.

WASHINGTON

Nixon declara la «Semana Nacional de la Herencia Española»

WASHINGTON, 12. (Efe).— El Presidente de los Estados Unidos declaró hoy la semana que comienza el 14 de septiembre como «la semana nacional de la herencia española», en tributo a los norteamericanos de lengua española y a los países de Hispanoamérica. Se calcula que en los Estados Unidos hablan español unos quince millones de personas, especialmente en los Estados del sur y California. Solamente en Nueva York hay más de millón y medio de personas que hablan español.

Advertisement for Biggie de Bercy cigarettes. Includes an illustration of a woman in a dress and text: 'En menos de una hora un nuevo metodo le hace perder donde sea necesario los centímetros que a vd. le sobran con Biggie de Bercy'. Also mentions 'AUN MAS BELLA' and 'EL PRECIO... MENOS CERO QUE SU PAQUETE DE CIGARRILLOS'.

Advertisement for a film titled 'TESTIGO DE CARGO'. Features portraits of actors Tyrone Power, Marlene Dietrich, and Charles Laughton. Text includes: 'PRINCIPAL CAPITOL', 'ULTIMOS DIAS', 'EL MAS SORPRENDEnte JUICIO QUE JAMAS SE HA PRESENTADO EN CORTE ALGUNA', 'UN TRIO DE PERSONAJES DIFICIL DE IGUALAR', 'TRES ACTORES QUE ECLIPSAN AL MEJOR CONJUNTO ACTUAL', 'En el mismo programa: «EVA EN LA SELVA» COLOR', and '(APTO TODOS LOS PUBLICOS)'. Credits: DIRECTOR Billy Wilder, PRODUCTOR ARTHUR HORNBLow Jr.

Representación Consular y Comercial de España, en Varsovia

Madrid, 12. (Pyresa).— El Boletín Oficial del Estado publicará mañana un Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se crea la representación Consular y Comercial de España en Varsovia.

D. Manuel Lon, ascendido y destinado a la III Región

MADRID, 12. (Cifra).— El Ministerio del Ejército insertará en el Boletín Oficial del Estado de mañana un Decreto por el que se promueve al empleo de Inspector Médico de segunda clase al Coronel médico don Manuel Lon Teller, nombrándole Jefe de los Servicios de Sanidad de la Tercera Región Militar.

Lea «BALEARES»

Escuela de Aviación Comercial de Baleares

La Escuela de Aviación Comercial de Baleares pone en conocimiento de todos aquellos alumnos que tienen asignaturas pendientes, de que los exámenes extraordinarios tendrán lugar durante el presente mes de los días 15 a 16, en su segunda y última convocatoria.

Igualmente se comunica a todos aquellos que deseen seguir la carrera de que la matrícula en los tres cursos queda abierta a partir de esta fecha. En la secretaría del Centro de Estudios Cisneros, calle Piferrer 33, se facilitarán los impresos necesarios para formalizar la matrícula así como para los exámenes de admisión que se organizan para todos aquellos que no reúnan las condiciones de ingreso. — El Secretario.

Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillados S M A Y A

PALMA DE MALLORCA
ANUNCIO DE COBRANZA

Queda abierta la cobranza, en su período voluntario, de los derechos por utilización de alcantarillado sanitario para 1969 (2.º semestre), la cual tendrá lugar en las Oficinas de este Servicio Municipalizado, calle San Cayetano núm. 1, desde el día 1.º de octubre hasta el día 15 de noviembre, ambos inclusive, advirtiéndose a los contribuyentes que si dejan transcurrir el día 15 anteriormente señalado sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio con el recargo del 20 % por único grado, quedando éste reducido al 10 % si lo satisfacen desde el día 1.º de diciembre hasta el día 10 del mismo mes.

En cumplimiento de lo dispuesto en los arts. 739 de la Ley de Régimen Local y Norma 7.ª del 261 del Reglamento de Haciendas Locales, y el art. 62 del Estatuto de Recaudación, modificado por Decreto de 13 de diciembre de 1962, se intentará el cobro a domicilio, excepto a los domiciliados en extrarradio.

Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados. Palma de Mallorca, 10 septiembre de 1969. — El Director Gerente, Guillermo Pascual Ramis. — V.º B.º El Presidente del Consejo de Administración, Francisco Izquierdo Maya.

HOCKEY SOBRE PATINES

ESPAÑA VENCE A ALEMANIA

Y CONTINUA IMBATIDA

VIGO, 12. (Alfú). — España venció a Alemania en el segundo partido de la tercera jornada del Campeonato de Europa de Hockey "Junior", por 5-3, con lo que el conjunto español continúa imbatido.

El partido contra Alemania fue muy duro y con mayores dificultades de las previstas para los españoles. Protagonista del encuentro fue Mundi, autor de cuatro de los cinco goles y de la jugada en que se consiguió el otro. Cuando se retiró del campo, su ausencia se notó y fue entonces cuando los alemanes acortaron distancias.

El primer tiempo terminó con ventaja española por dos a uno, tantos conseguidos por Mundi, a los 3 minutos; Freixas, a los once, y el alemán Vittinghoff, a los 14. En la segunda parte, Mundi, a los 2, 5 y 6 minutos, consiguió tres nuevos goles, y finalmente, Trelle, a los 8, y Vittinghoff, a los 11, establecieron el definitivo 5-3.

España desaprovechó tres penalties. El portero alemán Wissen se lesionó en la segunda parte y hubo de ser sustituido.

Alineaciones: ALEMANIA: Wissen (Schafner); Klein, Gobel, Trelle, Vittinghoff, Seidel y Schoer.

ESPAÑA: Gasulla; Riera, Freixas, Mundi, Viade y Fernández. Arbitró bien el portugués Soares.

EL ESPAÑA-PORTUGAL, ES DECISIVO

Vigo, 12. (Pyresa). — Después de la jornada de hoy en el IX Campeonato de Europa de Hockey sobre Patines Junior, España necesita ganar mañana a Portugal para revalidar el título de Campeón, mientras a los lusitanos les basta con el empate, por mejor gol average.

En el primer encuentro de hoy, Italia venció a Suiza por dos goles a uno. El primer tiempo acabó con empate a cero, y el partido estuvo, si no lucido, si emocionante. El segundo gol italiano fue conseguido de penalti.

Así, pues, el partido de mañana es decisivo para ambos equipos, con la ventaja portuguesa de que el empate, si todo discurre por los cauces previstos, les significa el Campeonato.

RETRANSMISION DE LOS

CAMPEONATOS DE

EUROPA POR T.V.E.

Madrid, 12. (Pyresa). — Un equipo de Televisión Española se desplazará a Nápoles para retransmitir en directo para España los partidos que dispute la Selección Nacional en los Campeonatos de Europa de Baloncesto, que se celebrarán en aquella ciudad italiana del 27 de septiembre al 5 de octubre próximos.

LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA SIGUE EL FESTIVAL ITALIANO

Amposta (Tarragona), sep. 12. (Alfú). — El corredor italiano Chemello ha sido el vencedor, al sprint, del segundo sector de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña. Flix-Amposta, de 97 kilómetros de recorrido.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

1. Chemello, 2-20-40, Bonificación, 10, (Promedio 41,502 kilómetros a la hora).
2. Aranzábal, 2-20-40, bonificación, 5".
3. Bitossi, 2-20-40.

4. Colombo, id.
5. Ibáñez, id.
6. Tamames, id.
7. Sáez, id.
8. G. Linares, id.
9. Guerra, id.

Después de la cuarta etapa la clasificación general es la siguiente:

1. Zandegu, Italia, 20-40-07, (Promedio 37,980 km. hora).
2. Manzanque, 20-40-23.
3. Colombo, 20-40-33.
4. Mesa, id.
5. Santamarina, id.

Mascaró, id.
7. M. Galera, id.
8. Bergamo, id.
9. Sanchidrián, id.
10. Panizza, id.
11. Perurena, 20-41-05.

15. Aranzábal, id.
16. M. Díaz, 20-41-16.
18. López Rodríguez, 20-41-19.

20. Mariné, id.
22. F. Dueñas, id.
23. Suria, id.
26. Santesteban, id.
27. Pérez Francés, id.
28. Ventura Díaz, id.
29. Ibáñez, id.
30. G. Linares, id.
33. Gabcia, id.
35. Galdos, id.

Clasificación General por Equipos:

1. Pilotex, 82-43-05.
2. Salvarani, 82-43-13.
3. Fagor, 82-43-25.
4. La Casera, 82-43-34.
5. Karpy, 82-44-30.
6. Kas, 82-44-48.
7. Pepsi, 82-45-16.
8. Bic, 82-54-20.

OBRA CULTURAL BALEAR

A LAS ESCUELAS Y COLEGIOS DE LAS BALEARES

Secundando la atención que en el "Libro Blanco" del Ministerio de Educación y Ciencia se concede a la enseñanza de las lenguas regionales, esta Obra Cultural Balear ofrece a las escuelas nacionales y a los colegios oficiales y privados su ayuda moral y material para la organización de clases de mallorquín: al menos una lección semanal, integrada en el horario lectivo de cada establecimiento docente.

La Obra Cultural pone a disposición de esos centros los libros de lectura de mallorquín necesarios para la enseñanza elemental de la lengua vernácula de estas islas.

Asimismo ofrece el asesoramiento sobre personal docente, a base de las personas que han acreditado su capacidad para ejercer dicha enseñanza.


Para informes y peticiones, diríjase a la Dirección de Cursos de la Obra Cultural: Torre de Amor, 6, Palma.

AYUNTAMIENTO DE PALMA

VISITAS

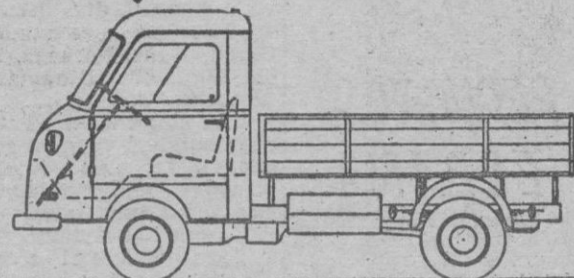
El Ilmo. Sr. Alcalde, don Gabriel Alzamora López ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:

- Don Federico Pareja López Cozzani
- Don Ramón Nadal Horrach
- Don Miguel Pascual Mellis
- Don Miguel Suñer Garrote, Inspector Jefe de Primera Enseñanza, acompañado del Inspector don Bartolomé Amengual Roger.

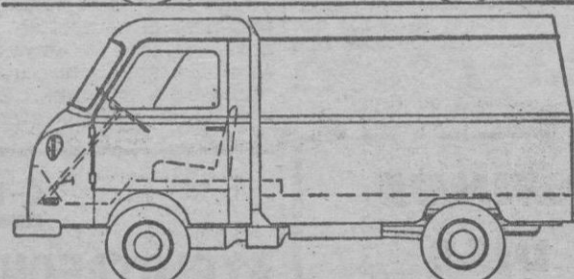


850

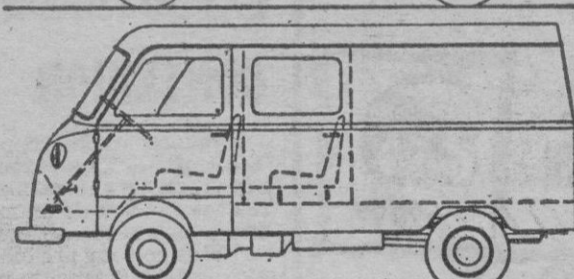
MOTOR "SIERRA" de RENAULT



CAMION



FURGON



COMBI

47 CV. DE POTENCIA - 800 KG. DE CARGA -
100 KM. POR HORA - UNICO EN EL MERCADO.

CONCESIONARIO: MINACO

C/. Bartolomé Ferrá, 6 - 10. Tels.: 215105 - 06 - 07. — Palma

FELIZ SIN DOLOR



CALMANTE VITAMINADO



Contiene vitamina B1

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

SI VD. NO LES COMPRENDIO, VEA DE NUEVO Y ESTUDIE LA PERSONALIDAD DE CADA UNO DE ESTOS SERES

Obsérvelos bien, quizás tengan algo que decirle...

METRO-GOLDWYN-MAYER y SEVEN ARTS PRODUCTIOS
JOHN HUSTON-RAY STA
de TENNESSEE WILLIAMS



LA NOCHE DE LA IGUANA

RICHARD BURTON AVA GARDNER DEBORAH KERR SUE LYON

CON BRANSON HALL - JAMES WARD - CYRIL DEPUVANT DIRECTOR JOHN HUSTON REPARTO RAY STARR GUIA DE ANTHONY VELLER V. JOHN HUSTON BASADO EN LA OBRA DE TENNESSEE WILLIAMS

ESCUELA DE ASISTENCIA SOCIAL DE PALMA DE MALLORCA

Miembro de la FEEISS y la UCISSA. Reconocida por el Ministerio de Educación Nacional

ESTUDIO GENERAL LULIANO

ASISTENTE SOCIAL: Una Profesión para las exigencias del mundo de hoy.
DURACION: Tres años.
ASIGNATURAS: PARTE TEORICA

<p>PRIMER CURSO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sociología General • Psicología • Metodología del Trabajo social • Nociones de Medicina • Higiene y Sanidad • Nociones de Derecho • Estadística y Demografía • Antropología Cultural • Educación Física y Formación del Espíritu Nacional. 	<p>SEGUNDO CURSO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estructura social contemporánea • Psicología Diferencial y Genética • Economía • Trabajo Social Individualista y de grupo • Psicopatología • Derecho del Trabajo • Doctrina Social de la Iglesia • Educación Física y Formación del Espíritu Nacional 	<p>TERCER CURSO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Técnicas de Investigación social • Psicología Social • Trabajo Social de Comunidad • Organización de Servicios Sociales • Medicina Social • Moral Profesional • Seguridad Social • Educación Física.
---	--	--

PARTE PRACTICA

— Seminarios, Conocimiento de Recursos de la Comunidad, practicas en distintos Centros, y en el tercer curso la elaboración de una Tesina basada en la observación de un problema social.

PARA EL INGRESO ES NECESARIO: Poseer el Título de Bachiller Superior, Magisterio, A.T.S. (Ayudante Técnico Sanitario) o equivalentes.

INFORMACION: En la Secretaría de la Escuela (Estudio General Luliano, Calle San Roque, 8. — Teléfono: 21 78 50) a partir del lunes, día 15 de septiembre, de 5 a 7 tarde.

VILAFRANCA DE BONANY

HOY NOCHE A LAS 9'30

EL HARLEM

FIESTA DEL MELON

GRAN VERBENA Con

LOS ASTROS

VILAFRANCA INVITA A TODA MALLORCA A SU SIMPATICA FIESTA, Y A DEGUSTAR COMPLETAMENTE GRATIS SU FAMOSO FRUTO. IMPORTANTE CONCURSO DEL «MELON MAS GRANDE DE VILAFRANCA 1969» QUE LUEGO SE SORTEARA ENTRE LOS ASISTENTES

Patrocina: ILMO. AYUNTAMIENTO

Organiza: C.D. VILAFRANCA

NOTA: EN CASO DE LLUVIA SE CELEBRARA EN LOCAL CUBIERTO.

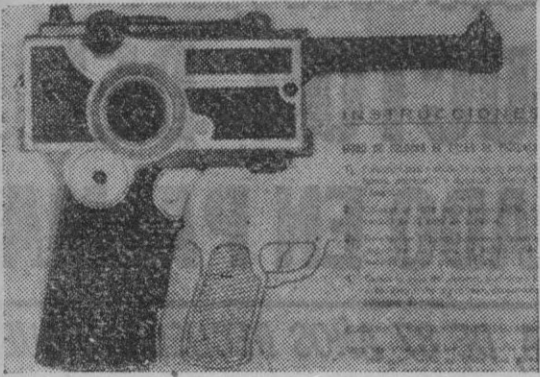
SUPERMERCADO

AUSIAS MARCH, 67-71

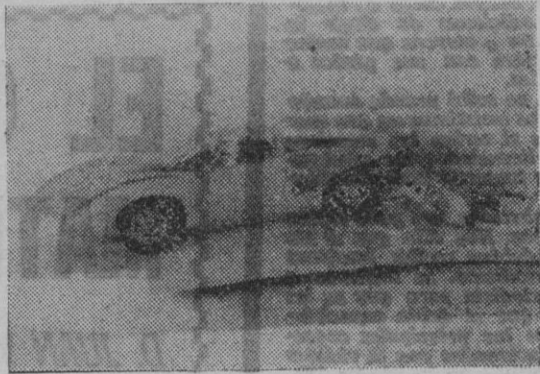
EDOR

(EL REY DE LA ECONOMIA)

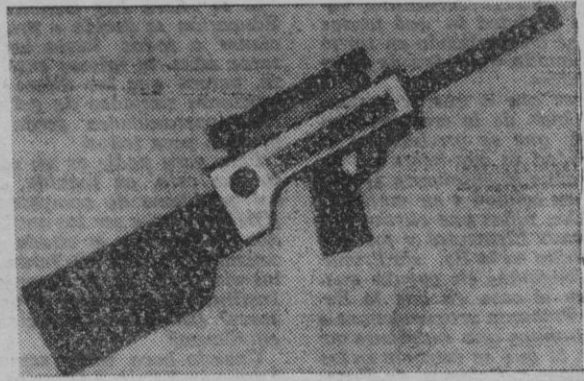
LAVE CON ZOO Y BENEFICIESE CON VALIOSOS REGALOS



PISTOLA CAMARA 18 PUNTOS



FERRARI 80 PUNTOS



RIFLE-TRANSISTOR 36 PUNTOS



SEAT 1500 10 PUNTOS

PARA SU COLADA
" PRENDAS FINAS
" LIMPIEZA CASERA

CON GARANTIA BLANCOL



INDIOS 20 PUNTOS



PRESUMIDA 26 PUNTOS

CADA PAQUETE 1 PUNTO



P.V.P. 11'90

ESTOS REGALOS SON PARA VD.



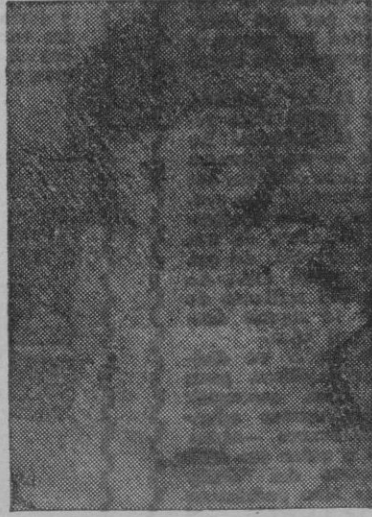
CONSTANZA 36 PUNTOS



CHOLO 36 PUNTOS



JERENELA 40 PUNTOS



BERJUSINA 22 PUNTOS



TENISTA 36 PUNTOS



YOLANDA 40 PUNTOS

VENGA, VEA, Y... COMPARE PRECIOS

EL «DOCENTE», Y LA NUEVA LEY GENERAL DE EDUCACIÓN

La prensa profesional ha publicado la noticia de que en el próximo Consejo de Ministros, el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, someterá a sus compañeros del Gobierno el anteproyecto de Ley General de Educación, que recoge en forma articulada el contenido del «Libro Blanco», según se dice, las sugerencias —aunque formuladas por distintas entidades que, al efecto, fueron convenientemente consultadas.

Dentro del sinnúmero de cuestiones que coordina el «Libro Blanco», hay un aspecto que, a nuestro juicio es de suma importancia, cual es el que concierne a la llamada «enseñanza básica» que, al parecer, se impartirá a todos los españoles de modo obligatorio, haciendo realidad lo que tantas veces se ha predicado en torno a la llamada «igualdad de oportunidades».

Parece que lo que se pretende es huir de la tremenda injusticia que se produce en la actualidad ya que hasta los cinco años la enseñanza es distinta, en calidad y en cantidad, entre los niños que cursan Bachillerato Elemental y los que se quedan en la Es. de la Primaria. Tenemos en cuenta que, aun en el caso en que la Escuela Primaria proporcione a sus alumnos una enseñanza pareja a la que se imparte en los Institutos y Colegios de Ense-

ñanza Media, las posibilidades que de ella se derivan son casi nulas en orden a las aspiraciones de los alumnos de las Escuelas que tienen que conformarse con un Certificado de Estudios que sólo les permite aspirar a ingresar en el mundo del trabajo.

Por tanto, la llamada «igualdad de oportunidades», no existiendo en la actualidad, en detrimento de los más y ello puede causar graves perjuicios, sobre todo a aquellos niños pertenecientes a familias que no pudieron costear a sus hijos los estudios de Bachillerato, perdiéndose muchos valores que, convenientemente encaucados y, además, en posesión del título de Bachiller, podrían aspirar a mucho más.

Si la nueva Ley General de Educación se decide a proporcionar a todos, hasta los cinco años, la llamada «enseñanza básica», que las diferencias quedarán zanjadas de golpe y las oportunidades serán las mismas para todos.

Pero para nada es un secreto que esto, en seguida, crea un problema de competencia. ¿Quiénes van a ser los encargados de impartir la citada enseñanza básica? ¿Deberán ser los maestros, los profesores de Instituto o maestros y profesores de Primaria? ¿Deben van a recibir la enseñanza?

Cuando hace unas semanas estuvo en Palma el Director Ge-



D. JOSE LUIS VILLAR PALASÍ

«Cala-Ratjada puede convertirse en emporio del arte y el deporte»

LOS INTERESANTES PROYECTOS DE DON ANTONIO GARCIA TORRALBA

Por los importantes proyectos que tiene en cartera don Antonio García Torralba, abogado e industrial barcelonés acaudalado en Cala Ratjada, consideramos oportuno entrevistarle, lo que hicimos en su propia residencia, donde pudimos admirar, entre múltiples detalles, algunos de sus proyectos.

Antes de iniciar el interrogatorio, nos mandó don Antonio, y también

esposa doña Emma G. Dattí, que desde hace algunos años son grandes admiradores de nuestro hermoso rincón mallorquín, lugar elegido para sus vacaciones invernales, donde han decidido fijar su residencia, por lo que, desde

D. ANTONIO GARCIA TORRALBA

hace tiempo, se consideran mallorquines: —Creo que se me puede considerar mallorquín —manifestó el señor García Torralba— o por lo menos un mallorquín de Barcelona, pues de antiguo estoy vinculado con la isla. Desde 1939, en que me fue asignada la misión de crear el T.E.T. (Turismo de España y Turismo de Cataluña y Baleares, de cuyo sindicato fui el primer jefe, que permaneció en Mallorca. Ya en el ejercicio de mi profesión y también por mi nombramiento de Consejero de Economía Sindical, y como cursillista-instructor de la Comisión Nacional de Producción Industrial, y asimismo por razón de mis negocios privados, he realizado continuos viajes a la isla... A esto podríamos añadir mi gran afición a la mar, tanto en el aspecto deportivo como náutico.

—Háblenos de sus proyectos en Cala Ratjada. —Veo la posibilidad de fomentar numerosas actividades que aquí son poco menos que desconocidas, actividades de tipo deportivo y culturales que sin duda tendrán buena acogida por parte de las autoridades y vecinos ya que pueden aportar interesantes beneficios a esta localidad turística, cada día en mayor auge. Mis proyectos son de índole diversa y van desde la creación de un Club Náutico Local, independiente o filial del de Palma, idea que desahoga a los amantes del deporte. Ahora bien, D. José Sureda y Fuentes había adquirido el vehículo, pero por padecer una lesión en una pierna quien lo condujo desde el primer momento fue su sobrino D. Juan Vidal Sureda, hoy de 87 años, farmacéutico jubilado residente en Madrid, y estos días en Palma, su ciudad natal.

Pocos días después, tras el examen efectuado por el ingeniero de los Ferrocarriles de Mallorca D. Juan Rubí y Bauzá, el Gobernador autorizaba al señor Sureda para poder circular por todas las carreteras de España. De este modo nació el P.M. 1, el indiscutible veterano de todo el país que automovilístico balear, que ayer alcanzaba la matrícula 134.301.

Ha sido una suerte poder entrevistarle gracias a los buenos oficios de un amigo entrañable muy vinculado al mundo del automóvil. Pero lo cierto es que D. Juan Vidal y Sureda, que pese a su edad, conserva una memoria prodigiosa, está aquí con nosotros, con ustedes, para hablarlos

EL CONDUCTOR DEL P.M. 1 MATRICULADO EN PALMA EL AÑO 1900

D. JUAN VIDAL SUREDA, DE 87 AÑOS RECUERDA AQUELLA LEVE Y FELIZ EPOCA

Fue el primer español civil que cruzó España en globo en 1905

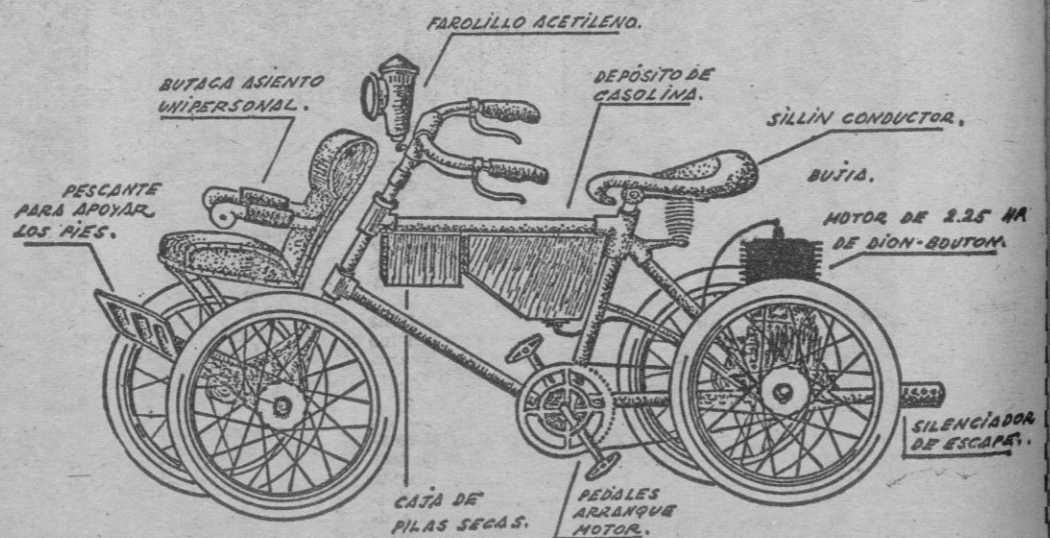


Don Juan Vidal Sureda, el conductor del P.M. 1 en 1900, acompañado de su esposa, ha querido probar otro automóvil de brillante historia, el «De Dion Bouton» de 1911, propiedad de doña María Luisa Rosselló de Darder, quien con su esposo don Antonio Darder Andreu participó en el Primer Rallye Mediterráneo Atlántico (Barcelona-Lisboa) la primavera pasada.

El 11 de octubre del año 1900, el Gobernador Civil de Baleares recibió la siguiente instancia: «D. José Sureda y Fuentes, primer maquinista de la Armada, retirado, domiciliado en esta capital y en el segundo piso de la casa número cincuenta y seis de la plaza de la Puerta de Santa Catalina; y V.E.I. respetuosamente expone: Que habiendo adquirido un cuatriciclo construido en la casa Clement, de París, movido por motor Dion y Bouton de dos caballos y cuarto de fuerza, con un peso total de ciento treinta kilogramos, cuyas ruedas de sesenta y cinco centímetros de diámetro van provistas de neumáticos de sesenta y cinco milímetros y deseando obtener autorización para transitar por las carreteras según previene el Reglamento para servicio de automóviles publicado de Real Orden en «La Gaceta» del veinte del mes próximo pasado y en el «Boletín Oficial» de la Provincia, de veintinueve del mismo mes, a V.E.I. respetuosamente Suplica de las órdenes oportunas a fin de que se le expida dicha autorización previos los reconocimientos de ordenanza».

Pocos días después, tras el examen efectuado por el ingeniero de los Ferrocarriles de Mallorca D. Juan Rubí y Bauzá, el Gobernador autorizaba al señor Sureda para poder circular por todas las carreteras de España. De este modo nació el P.M. 1, el indiscutible veterano de todo el país que automovilístico balear, que ayer alcanzaba la matrícula 134.301.

Ha sido una suerte poder entrevistarle gracias a los buenos oficios de un amigo entrañable muy vinculado al mundo del automóvil. Pero lo cierto es que D. Juan Vidal y Sureda, que pese a su edad, conserva una memoria prodigiosa, está aquí con nosotros, con ustedes, para hablarlos



Así era el P.M. 1, un «Clement De Dion Bouton» de don José Sureda Fuentes y pilotado por su sobrino don Juan Vidal y Sureda, hoy un farmacéutico retirado de 87 años. Este dibujo ha sido trazado con precisas indicaciones del señor Vidal Sureda por don Javier Pastor, secretario del Real Automóvil Club de Cataluña Baleares.

PEQUEÑOS REPORTAJES

«Cala-Ratjada puede convertirse en emporio del arte y el deporte»

LOS INTERESANTES PROYECTOS DE DON ANTONIO GARCIA TORRALBA

Por los importantes proyectos que tiene en cartera don Antonio García Torralba, abogado e industrial barcelonés acaudalado en Cala Ratjada, consideramos oportuno entrevistarle, lo que hicimos en su propia residencia, donde pudimos admirar, entre múltiples detalles, algunos de sus proyectos.

Antes de iniciar el interrogatorio, nos mandó don Antonio, y también

D. ANTONIO GARCIA TORRALBA

hace tiempo, se consideran mallorquines: —Creo que se me puede considerar mallorquín —manifestó el señor García Torralba— o por lo menos un mallorquín de Barcelona, pues de antiguo estoy vinculado con la isla. Desde 1939, en que me fue asignada la misión de crear el T.E.T. (Turismo de España y Turismo de Cataluña y Baleares, de cuyo sindicato fui el primer jefe, que permaneció en Mallorca. Ya en el ejercicio de mi profesión y también por mi nombramiento de Consejero de Economía Sindical, y como cursillista-instructor de la Comisión Nacional de Producción Industrial, y asimismo por razón de mis negocios privados, he realizado continuos viajes a la isla... A esto podríamos añadir mi gran afición a la mar, tanto en el aspecto deportivo como náutico.

—Háblenos de sus proyectos en Cala Ratjada. —Veo la posibilidad de fomentar numerosas actividades que aquí son poco menos que desconocidas, actividades de tipo deportivo y culturales que sin duda tendrán buena acogida por parte de las autoridades y vecinos ya que pueden aportar interesantes beneficios a esta localidad turística, cada día en mayor auge. Mis proyectos son de índole diversa y van desde la creación de un Club Náutico Local, independiente o filial del de Palma, idea que desahoga a los amantes del deporte. Ahora bien, D. José Sureda y Fuentes había adquirido el vehículo, pero por padecer una lesión en una pierna quien lo condujo desde el primer momento fue su sobrino D. Juan Vidal Sureda, hoy de 87 años, farmacéutico jubilado residente en Madrid, y estos días en Palma, su ciudad natal.

Pocos días después, tras el examen efectuado por el ingeniero de los Ferrocarriles de Mallorca D. Juan Rubí y Bauzá, el Gobernador autorizaba al señor Sureda para poder circular por todas las carreteras de España. De este modo nació el P.M. 1, el indiscutible veterano de todo el país que automovilístico balear, que ayer alcanzaba la matrícula 134.301.

Ha sido una suerte poder entrevistarle gracias a los buenos oficios de un amigo entrañable muy vinculado al mundo del automóvil. Pero lo cierto es que D. Juan Vidal y Sureda, que pese a su edad, conserva una memoria prodigiosa, está aquí con nosotros, con ustedes, para hablarlos

DEL HIMALAYA A MALLORCA

VENANCIO LOPEZ DE CEBALLOS, CELEBRE MONTAÑISTA CATALAN, HA VENIDO A DESCANSAR

Uno de los más destacados montañistas españoles, se encuentra desde ayer por la tarde en Mallorca, descansando después de su larga jornada en la India. Se trata de don Venancio López de Ceballos, jefe de expedición, quien recientemente culminó el ascenso de uno de los más altos montes de la Cordillera del Himalaya.

El señor López de Ceballos, regresó de la India a Barcelona, durante el jueves día 11, y de inmediato buscó un lugar donde refugiarse para descansar.

La vida inquieta de López de Ceballos, le ha llevado de continente en continente, así ha recorrido América, de punta a punta, como se suele decir, ya que partió de Alaska y llegó a la tierra del Fuego, en Argentina, desde los sitios más apartados del mundo.

Entre sus hazañas como montañista, figura también la ascensión a las elevadas cumbres de Los Andes, donde conjuntamente con una expedi-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

DE UNA SOLA PIEZA, 5 MUJES LA CONSTRUYERON, GOLPE A GOLPE, EN LA ERMITA DE VALDEMOSA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

SE ALQUILAN PISOS

PARA NEGOCIOS, DESPACHOS - OFICINAS
Situación en Via Compañía, centro Palma
ASCENSOR Y TELEFONO
ALQUILER MODERADO A CONVENIR
DOS DE 220 m.²
UNO DE 220 m.²
INFORMES DIRECTOS CON PROPIETARIO
Sr. FRONTERA — TEL. 25 41 40.

JARDINES PLANTAS

Uli el Jardinero
Calle 150 núm 100
Teléfono 27 44 82
PALMA DE MALLORCA (VIVERO)

«ADEPTOS DE NUEVO»

EL INSOLITO ANUNCI DE UN PERIODICO INGLÉS

El comentario prácticamente está hecho. Da de sí para muchas palabras. Traducáramos sólo el texto inglés aparecido en el «Daily Sketch» hace unos días: «Nació en la pobreza. Vivió sólo 33 años. Pasó la mayor parte de su vida en la oscuridad. No escribió un solo libro, ni ocupó posición alguna en la vida pública. Fue crucificado en medio de dos ladrones. Y TODAVIA, dos mil años después, más de 950 millones de personas le siguen». Y así continúa ofreciendo el anuncio un curso de once lecciones y un libro de oración gratuito.

Prescindamos de lo que todo esto pueda hacer pensar en un ofrecimiento de tipo comercial, por otra parte totalmente aceptable en un tiempo como el nuestro en el que el religioso no puede desligarse del humano. Prescindamos del anuncio como anuncio. Suficientemente interesante resulta ya el hecho de encontrarse, leyendo el periódico, con un anuncio como los que hemos traducido.

Jesucristo, ¿sigue siendo noticia?

«Todos sabemos —lo aprendimos desde niños— que Jesús, y no quiero quitar una sola de las palabras que ha escrito. Especialmente eso de «anécdótica». ¿Cuántos de nosotros al oír hablar de Magdalena, o de Zaqueo, o de Caná, o de Lázaro, o de la mujer adúltera, o incluso de aquel ciego de nacimiento, por no hablar de la multiplicación de los panes o de la expulsión de los mercaderes en el templo, cuántos de nosotros no sabría decir algo, aunque sea poquito, acerca de estas historias? Pero... ¿sabríamos responder a la pregunta de qué significa todo el conjunto de esas maravillosas historias?

Por casualidad hace unos días escuché y vi el programa de TV «Los nuevos» con sus clásicas preguntas. Preguntaba detalles infimos, desmenuzados, del Evangelio. No me sentí con fuerzas de verlo acabar. Era indignante pensar que cosas muchísimo más importantes de qué hablar en un programa religioso. Algo así como si me preguntara a cuántos canastos sobran en la segunda multiplicación de los panes. No lo sé, ni me importa. En cambio sí me importa saber por qué Jesucristo multiplicó los panes, y muchos otros porqués del Evangelio.

Es verdad lo del anuncio del periódico inglés. Pero todo esto ya lo sabemos. Lo que nos falta es penetrar un poco más en todo ello. En ese por qué fundamental que pregunta la razón más profunda de esos 33 años de esa oscuridad en su vida, de esa crucifixión, y sobre todo, de esos más de 950 millones de personas que le siguen después de dos mil años.

El anuncio inglés ya dirigido a los no católicos, para interesarlos para conseguir en definitiva, nuevos adeptos. Y se me ocurre —como se le ocurrió a quien me hizo el recorte del «Daily Sketch»— que bien podríamos anunciar algo parecido —al existiese— no para «alistar nuevos adeptos», sino para «adeptos de nuevo»; para quienes ya sabemos todo lo de los 33 años y los dos ladrones sentenciados junto a la cruz de Jesucristo. Pero desgraciadamente «todo eso» no añade nada ni quita nada esencial a nuestra vida.

JUAN FCO. CALDENYET, S.I.

ADVERTISEMENT



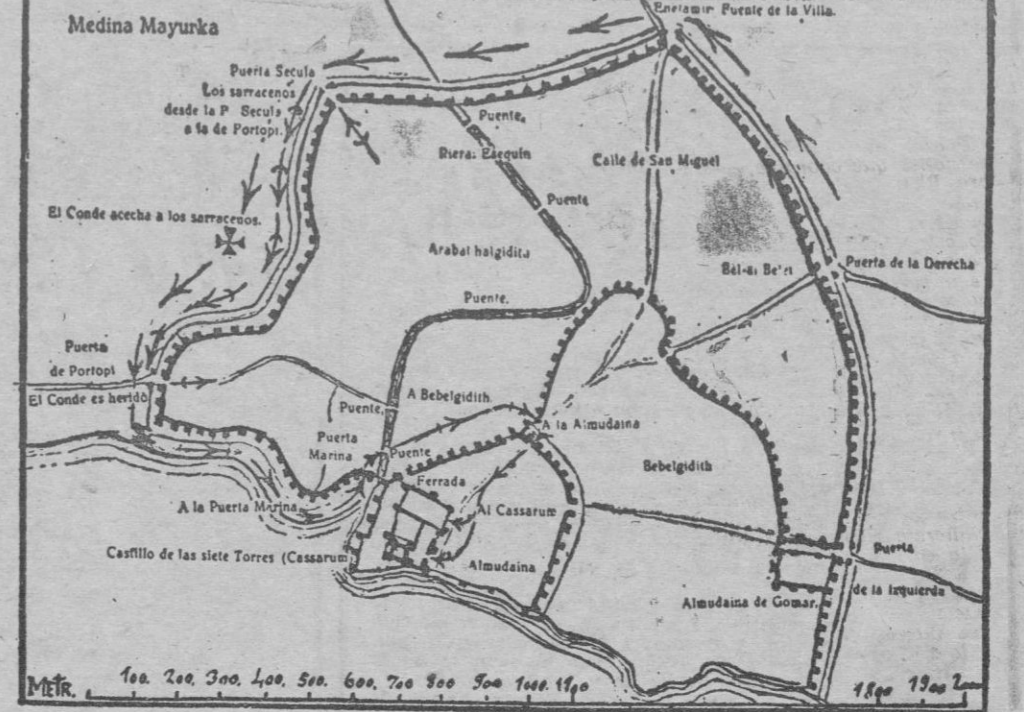
Born in poverty. Lived only 33 years. Spent most of his life in obscurity. Never wrote a book. Never had any position in public life. Was crucified with two thieves, and yet 2,000 years later, more than 950 million people follow him.

Surely it must be worthwhile to find out more about Christ and how his teachings can help you. The Catholic Enquiry Centre has produced 11 new booklets specially written for non-Catholics. They explain, the beliefs of Christianity and the Catholic Church come to you, free, in plain sealed envelopes at regular intervals. Nobody will call. Send the coupon today.

Accept THE CATHOLIC ENQUIRY CENTRE, LONDON NW3
a Catholic Prayer Book as a Free Gift!
I will be pleased to accept the gift of the Catholic Prayer Book. I am not a member of your church.
Name (Mr/Mrs/Miss) _____
Address _____
BLOCK LETTERS PLEASE 15B

LAS OBRAS DEL BALUARTE DE SAN PEDRO

EL TROZO DEMOLIDO Y AHORA EN PARTE REEDIFICADO PERTENECE INDUDABLEMENTE A LA EPOCA DE LOS AUSTRIAS



Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

DE UNA SOLA PIEZA, 5 MUJES LA CONSTRUYERON, GOLPE A GOLPE, EN LA ERMITA DE VALDEMOSA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

DE UNA SOLA PIEZA, 5 MUJES LA CONSTRUYERON, GOLPE A GOLPE, EN LA ERMITA DE VALDEMOSA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

DE UNA SOLA PIEZA, 5 MUJES LA CONSTRUYERON, GOLPE A GOLPE, EN LA ERMITA DE VALDEMOSA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

DE UNA SOLA PIEZA, 5 MUJES LA CONSTRUYERON, GOLPE A GOLPE, EN LA ERMITA DE VALDEMOSA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

LA FUENTE - O ALJIBE - TIENE SU HISTORIA

Recordarán nuestros lectores el extraño desmoronamiento que sufrió hace algunos años parte del Baluarte de San Pedro, y que impresionó por su alcance. Como las antiguas murallas son un patrimonio histórico de nuestro país, el patronato nacional de nuestra riqueza artística, empezó su reconstrucción que ha venido haciéndose por etapas, sin duda atemperándose a los créditos disponibles.

Mas es nuestro parecer que debiera apresurarse la reparación aunque sea cuantiosa, pues es un espectáculo deplorable la muralla sin concluir, espectáculo situado en un sitio muy visible para los turistas que nos visitan. Saltó el contraste de la reparación, con las viejas piedras de la muralla, mas la pátina del tiempo cuidará de unificar los tonos.

Hemos afirmado que indudablemente pertenece a la época de los Austrias la parte demolida o desmoronada pues aunque en algunos sitios coinciden las murallas morunas con las que luego se edificaron, en este no. Reproducimos los planos las mismas que reprodujo el Padre Miguel Alcover S. J. en su obra el «Islam en Mallorca» — 1934. Y reproducido el plano con ocasión de describir la conquista de Mallorca por las tropas pisanas, anterior a la del rey don Jaime y que después, no pudiendo sostenerse en la isla tuvieron que evacuarla nuevamente. Estas murallas antiguas fueron construidas, según tradición por miles de cautivos cristianos, en poder de los mores corsarios de Mallorca.

En tal plano la puerta de Porto Pi se ve que no coincide en el trazado de los muros próximos, con la muralla en cuestión.

Las murallas que nos restan son parte de la fortificación obra del ingeniero Jorge Freix que de orden de Felipe II levantó los planos en 1562. La hermoseaban 15 baluartes, ocho puertas principales y cinco puentes.

El baluarte de Hornabeque estaba situado entre la puerta de Jesús y la de Sta. Catalina, en una lápida se lee la siguiente inscripción: Reinando Carlos II siendo Virrey y Capitán General don Miguel Salvá y Valguener, Conde de Aragón, Varón de Orbis y Villana y siendo Jurados del Reino los Magníficos señores Miguel Farnandell, Tomás Garriga, Antonio Armengol, Jaime Antonio Fiol, Miguel y Rafael Fiol, se cabó este revellin con su Hornabeque el año...

La puerta de Sant Catalina apoyada por los baluartes de Moranta y San Pedro, se eleva sobre un puente levantado —decía Furió— que es con-

Tanto el Ministerio de Obras Públicas, como los Ayuntamientos, especialmente el de Palma, en el curso de los últimos años, han realizado una fructífera labor en cuanto a señalización de carreteras y calles.

No hace muchos años cuando un conductor quería dirigirse a un determinado pueblo le resultaba imposible poder hacerlo, si no conocía las carreteras --exceptuemos las principales-- o no se le ocurría a preguntarle cada par de kilómetros la dirección adecuada y las desviaciones que debía seguir en cada cruce.

Prácticamente estaban sólo señalizadas y no aún en forma adecuada las dos o tres carreteras principales de Mallorca.

En los momentos actuales cualquier conductor puede ir de un sitio a otro por carreteras secundarias, con la seguridad que encontrará

Ayer Ciudad EN LA

SEÑALIZACION DE CARRETERAS Y CALLES

la ruta adecuada con solo seguir las diferentes indicaciones, que esta seguro encontrará en todos los cruces. Ello no significa que alguna que otra señal no sea susceptible de mejoramiento,

pero es evidente que el avance ha sido considerable. Casi lo mismo se puede decir de las calles de nuestra ciudad, que por su configuración

misma son de difícil señalización, y más difícil aún organizar el tráfico. Poblaciones como Barcelona han podido adoptar la norma de fijar una sola dirección en cada calle de manera alternativa, exceptuando las grandes vías. Esto en Palma no es posible, por ello la señalización resulta más costosa. Pero aún así es obligado el realizar un esfuerzo con el fin de que no sólo los ciudadanos puedan conducir con cierta tranquilidad, sino también nuestros visitantes --que afortunadamente son muchos--. Nuestra ciudad está plagada de unos discos obligando a los conductores a ceder el paso, pero no figura en la supuesta calle preferente indicación alguna que lo sea. Es bastante frecuente que dos coches se paren esperando que el otro reanude su camino, sin decidirse ninguno de los dos a hacerlo, por cumplir precisamente una indicación que en este caso resulta incompleta.

J. R. C.

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

13 de septiembre de 1869

En el «Diario de Palma» leemos:

• A las once de la mañana de ayer partieron para la mar al mando de don José Polo Bernabé las cinco fragatas de guerra que desde hace unos días permanecían en nuestra bahía.

• Rogamos al gacetero del «Iris del pueblo» como lo hemos hecho ya otras veces no tome el nombre del Diario de Palma por el del autor del remitido que insertamos en nuestro número de hace unos días, referente a la proyectada serenata al Sr. Ory. En cuanto a la palabra neo-católicos puede el Iris decir lo que quiera, pues que trazada está nuestra línea de conducta en varios de nuestros escritos.

• Se celebró ayer la acostumbrada fiesta campestre y religiosa en los lugares de Son Sardina y Bonanova. Hubo bailes y corridas al estilo del país, reinando siempre en la concurrencia el orden y la animación.

• Alcaldía Popular de Palma. Quedando vacante la plaza de cabo de serenos de esta ciudad y debiendo proceder este Ayuntamiento a su reemplazo ha resuelto anunciarlo al público para que todos los que se crean con derecho a obtenerla pueden presentar sus solicitudes documentadas, en la secretaría de dicho cuerpo dentro del plazo de seis días. Palma, septiembre 1869. Rafael Manera.

• Gobierno Militar. Orden de la plaza del 10 de septiembre. Queda prohibido el tránsito de toda clase de carruajes y caballerías por la muralla de esta Plaza a excepción de los días en que haya corrida de toros que se respetará la antigua costumbre de permitir que los carruajes suban a la muralla por la rinconada de Santa Margarita y bajen por la

rampa antigua de la puerta de Santa Catalina. Los celadores de fortificación y carabineros empleados en las puertas de esta Plaza cuidarán de la puntual observancia de esta disposición. Lo que se hace saber para conocimiento del público. El Brigadier gobernador interino. Villavicencio.

ESEA

Coplas Sin malicia

LINDA FORMA DE VIVIR

Tengo un amigo escritor que vive como un señor. Gastó dinero sin tasa en amueblarse la casa.

La pasada Primavera compró cocina y nevera y puso calefacción y bar y televisión.

Y más rápido que el viento se compró un apartamento en delicioso lugar que tiene vistas al mar.

Y también, hace un instante, se compró un coche flamante...

Cuando lo vi tan lanzado le dije muy preocupado: Cesa, cesa de comprar, que te puedes arruinar; y me anuncia el corazón que acabarás en prisión.

Mirándome seriamente, respondió tranquilamente: Si yo pensara en pagar me abstendría de comprar.

GIL ARRIBATO

Diganos ud. algo

D. JOSE MOYA PIZA

«Hacer de Binisalem tierra de buenas sandías»

Es bien cierto que no hay persona sin mérito y este señor que ven lo tiene y mucho. Este señor, simpático y afanoso en su trabajo, se llama José Moyá Piza, y su mérito más interesante para nosotros, como noticia, es que a él se debe la producción de sandías, de la mejor clase además, en la huerta de Binisalem, tierra que jamás había alimentado tan rica fruta. Antes de él, ninguna sandía en Binisalem, como no fuera importada de otras huertas; después de él, Binisalem produce cantidades bastante considerables de sandía. Por ejemplo, el año pasado, diecisiete mil kilos.

—¿Y este año?
—Todavía no hemos sacado la cuenta.

—No es para darle coba ni para que me regale una sandía, pero yo opino que su mérito tendrá que ser reconocido... Tal vez algún día una calle de Binisalem lleve su nombre.

—Eso me parece un poco exagerado, la verdad... Por otra parte he de decirle que el mérito no sólo es mío, pues también pertenece en partes iguales a mis dos hermanos.

—¿De quién surgió la idea de hacer de Binisalem, tierra de buenas sandías?

—De los tres... No nos equivocamos al deducir que de tan excelente tierra tenían que salir buenas sandías, y a Valencia fuimos a comprar la mejor semilla... De eso hace tres años, y el año pasado ya sacamos diecisiete mil kilos que vendimos en Palma, lo mismo que este año... Con nuestra explotación evitamos que salga dinero de la isla, ya que posiblemente, con la producción melonera de otras importantes huertas mallorquinas, como son las de Villafranca, Muro, La Puebla, etc., muy pronto cubriremos las necesidades de nuestro consumo.

—¿Qué tal son en calidad las sandías de Binisalem?

—Son extraordinariamente buenas por su dulzor y por su tamaño.



—¿Qué pesó la mayor sandía salida de Binisalem?
—El record perteneció a una sandía del año pasado, que alcanzó los veintidós kilos.

—¿Qué come usted más a gusto, sandía o melón?
—Los dos frutos son buenos, y cada uno tiene su hora... La sandía es más refrescante... Yo he visto aquí, en este mismo puesto, a tres turistas delgaditos, que me parecían alemanes, comerse bocado tras bocado una sandía que pesó diecisiete kilos... ¡Y eso que no estaba fresca!

—¿Qué barbaridad!... Cómo se les debió poner la tripa... ¿Compran sandías y melones los turistas?

—Muchos... Las sandías son preferidas por los alemanes... Las compran grandes y las llevan a su tierra como un «souvenir» más, para regalar a sus amigos... Cuando estubo aquí el equipo del Hamburgo, que jugó el torneo de fútbol, todos los jugadores compraron sandías para llevar a su tierra... Desde luego, le aseguro que a nadie del mundo gusta más la sandía que a los alemanes... ¡Qué alegría tenían aquellos futbolistas con sus sandías!

Inclinación estérica.

CAUDENTEY

tortulia en la plaza mayor

ACTIVIDAD MUNICIPAL

—Parece ser que en la última reunión del Ayuntamiento pleno se tomaron importantes acuerdos...

—Por lo menos, eran importantes los asuntos sobre los que fueron tomados.

—Entre ellos figura la adjudicación definitiva de la ejecución parcial de la reforma de la Plaza Mayor...

—Sigo creyendo lo de siempre: Me parece de perillas que se termine de una vez la Plaza Mayor. Hemos abogado por ello no sé cuántas veces. Pero sigo sin comprender la necesidad de construir una escalinata, por bella y monumental que resulte, junto a otra escalinata (la de Sintés) que ha venido cumpliendo hasta ahora perfectamente la función para la que fue construida. La cosa tiene la agravante de que la llamada Cuesta del Teatro, a la que otros llaman Sa Costa de Plaça, está situada a unos pocos metros más al sur. Precisamente va a construirse una escalinata donde sobran, en realidad, pasos para peatones. Pero, en fin, doctores tiene la iglesia...

—Te olvidas del aparcamiento que va a construirse bajo la plaza. Hay que financiarlo de algún modo...

—Y la única manera de financiarlo es haciendo unas escalinatas en la zona de Palma donde más abundan... Amb una paraula...

—¿Y del aumento de las licencias de taxis qué me dices...?
—Hay que aumentar las temporales hasta donde sea necesario y dejar, por el momento, el número de las permanentes tal como está. Más adelante, veremos...

—Me parece una solución muy ecléctica...
—Y muy sindicalista.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

la tradición municipal del país.

PASO A NIVEL

—¿Y qué opinas sobre lo del paso a nivel de la calle de Balmes...?

—Que si todo son facilidades por parte del Estado para organizar este paso a nivel (de cuya urgencia nadie puede dudar), no comprendo como el Alcalde no hace una alcaldada y ordena el comienzo de las obras inmediatamente. (Bueno, es un decir... Ja me pots entendre...). En veinticuatro horas tendríamos el asunto resuelto.

—Ahora sólo faltan los trámites. Cuestión de pocas semanas...

—O de meses... Ja coneixem es «paño».

TAXIS

—¿Y del aumento de las licencias de taxis qué me dices...?
—Hay que aumentar las temporales hasta donde sea necesario y dejar, por el momento, el número de las permanentes tal como está. Más adelante, veremos...

—Me parece una solución muy ecléctica...
—Y muy sindicalista.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

—¿Qué opinas...?
—Yo, en esto, soy un poco carca. Pero no dejo de apreciar las ventajas de la acción sobre los discursos. Otro día hablaremos de ello... Hay un detalle que me ha llamado la atención. Se dice en la referencia del Pleno que el Ayuntamiento ha adelantado el cincuenta por ciento de las obras del saneamiento de la Playa de Palma, cantidad que debía ser aportada por el Estado. Yo creo que, en buena lógica, corresponde al Estado «adelantar». Pero, en fin, eso nos llevaría muy lejos de Ca'n Pastilla...

—Más cosas...
—Me parece que conviene dejarlo para mañana u otro día. Es camí de s'algo es molt llarg i s'alé, curt. Dias no faltarán para ocuparnos del asunto.

—Idó, apaga y vámonos.

CAFIM



«¡El inglés es mi segunda lengua porque estudio todos mis sujetos en inglés!»

¿Podrán hablar así sus niños el año próximo y — sin haber salido de Mallorca?

COLEGIO INTERNACIONAL BALEARES

(AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA DE MADRID) le ofrece a Vd. sus cursos escolares enseñados completamente en inglés a fin de que sus niños puedan hablar, leer y escribir esta lengua con un dominio que les sería imposible lograr de otra manera.

Jardín de Infantes, Instrucción primaria, Liceo, Cursos de Repaso, Lenguas, Arte, Ballet, Música (Canto, Coro, Piano y Guitarra). Cada curso o lección particular es enseñado por un profesor especialista en su materia. Comida de mediodía y servicio de autobuses a domicilio.

INFORMACION:
VILLA BARRACA. CALVO SOTELO, 599, SAN AGUSTIN.
TELEFONO: 23 41 31.

DOCTOR M. AGUILO GELBERT

(MEDICO DENTISTA)
REANUDA SU CONSULTA EL PROXIMO
26 DE SEPTIEMBRE

EMPRESA FABRICANTE DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS, precisa

REPRESENTANTE PARA BALEARES

SE EXIGE:

- Persona muy introducida en el ramo
- Responsabilidad del servicio técnico post-venta.
- Almacén para stock de materiales.

SE OFRECE:

- Excelente comisión.
- Ayuda para formación en servicio técnico.
- Empresa de primer orden en continua expansión.

Interesados escriban con amplio detalle de actividades actuales y anteriores al apartado 321, referencia 3.817. SAN SEBASTIAN.

UN CAMBIO EN EL MALLORCA

ROBLES, QUE SE RESIENTE DE UNA LESION EN UN DEDO, SUSTITUIDO EN EL GRUPO POR SANCHEZ

Probable alineación del Atlético Bilbao.-Lo que cuenta un conocido periodista vasco, de «los leones»

Ayer, antes de salir de Palma, acompañando a la expedición del Mallorca que viaja a Bilbao, llamamos a Bilbao. En el colega "Hierro" se encontraba el querido compañero Arriandiaga, que hace unos días estuvo en San Sebastián en calidad de enviado especial, para ver los dos encuentros que en aquella ciudad disputó el equipo de "los leones".

--¿Cómo está de forma el Atlético? --fue la pregunta.

--Está fuerte. Lo demostró frente al Dynamo y a la Real Sociedad. Pero el equipo donostiarra supo amarrar a los hombres clave, ganando.

Luego añade:

"Frente a los yugoslavos había funcionado bien la línea del segundo "cuatro", es decir, los Rojo, Clemente, Argotia e Igartua, pero que cuando eso no carburase muy poco podían hacer los Arieta y Uriarte, en punta, por mucha voluntad que pusiesen. Así

NOTICIAS DE PRIMERA



(Lee y escribe: LORENZO RIPOLL)

ocurrió y así nos fue, claro. Porque el Atlético fue diametralmente opuesto al de 48 horas antes: desconcertado, alocado y con la máxima imprecisión en cada pase.

No caben las disculpas de que el gol marcado en frío desanimó a los bilbaínos. Un equipo que va a tratar de conseguir lo que la afición espera, puesto cimero en la Liga y otro campeonato de Copa, no debe dejarse afectar por tan poco. Tres minutos es el comienzo del encuentro y quedan todavía ochenta y siete.

Elizondo se dio cuenta de que la solución era no dejar avanzar a los cuatro "sube y baja"; para ello adelantó a Igartua y Ormaechea y en el centro dejó un doble cierre a cargo de Santamaría y Martínez, que sujetaron perfectamente a Arieta y Uriarte, respectivamente. Los dos delanteros bilbaínos lucharon lo indecible, pero no pudieron ante la seguridad de los albiazules.

Por estar todo mal, también estuvo la defensa, en la que Sáez no fue el mismo del encuentro anterior; Echebe vaciló lo suyo y Aranguren tuvo

que emplearse a fondo para ser el único que no dejase resquicio.

Los realistas ganaban todas las acciones a los bilbaínos y éstos, cada vez más desacertados, no daban una a derechas.

No vi solución al partido, pues el Atlético, impotente, no ligó una sola jugada que haga concebir esperanzas, ya que casi siempre que se acercó al área realista era por el fallo del equipo donostiarra, no por mérito de nuestro Atlético, más desorganizado que nunca.

Muchos pensaron que la superior preparación atlética se impondría en el segundo tiempo, pero tampoco fue así.

El Atlético era un gatito en manos de la Real. No se vio la posibilidad de marcar un gol y, ni mucho menos, de conseguir el empate.

En resumen, que el Atlético fue el mismo de la pasada temporada con todos sus defectos y, esta vez, no muchas virtudes: torpeza, indecisión, pases imprecisos y un sistema de ataque que esperamos curiosos por ver cómo sienta al público de San Mamés".

Hasta aquí la opinión de Arriandiaga. Parece que el entrenador, Ronny Allen, tiene el propósito de alinear, de salida, al siguiente conjunto:

Iribar, Sáez, Echeberria, Zugazaga; Igartua, Larrauri; Argotia, Uriarte, Arieta, Clemente y Rojo.

Y ahora, la última hora mallorquinista.

Por la mañana, como de costumbre, la plantilla celebró una sesión de entrenamiento.

Después de la misma, Sergio Rodríguez y Forneris facilitaban --nos confirmaban, mejor dicho-- la lista de expedicionarios. Es la siguiente:

Porteros: Gost y Pont.
Defensas: Doro, Sans, Victoriero, Oliver, Sánchez.
Volantes: Parera.
Delanteros: Terol, Domínguez, Cáceres, Puig, Mendoza, Conesa y Rosselló. En total, quince jugadores. A última hora Robles se ha resentido de una lesión en un dedo y no viaja, sustituyéndole Sánchez.

--¿Quiénes se alinearán?

--Para ello es necesario ver el estado del terreno de juego. Como pueden introducirse dos cambios, ahora el entrenador tiene más elasticidad en cuanto a alineación definitiva.

--¿Optimistas?

--Nos enfrentamos al campeón de Copa. No importa decir más. Si lográramos un empate, sería un gran éxito; pero buscaremos la victoria, aunque reconozco que los pronósticos se inclinan a favor del Atlético.

Mañana, desde Bilbao, les contaré las últimas novedades en torno a este encuentro.

HERNANDEZ SE MOSTRO MUY EXIGENTE

El Elche ha trabajado mucho para fichar a Hernández, del Atlético de Madrid. En principio hubo acuerdo de club a club. Pero cuando el jugador se enteró del posible traspaso, se mostró muy exigente. Lean lo que cuenta el Vicepresidente ilicitano, señor Franco:

--El jugador se "subió" un poco en lo que a económico se refiere. Era una cifra que considerábamos excesiva. Esto ocurría antes de empezar el encuentro entre los dos equipos el pasado sábado, y luego, a la terminación del mismo, bajó un poco, pero no lo suficiente como para entrar en nuestros cálculos.

El Atlético pretende tener un extremo izquierda que a la

vez sea un buen ordenador del equipo. Ya en la derecha cuenta con Ufarte y quiere, mejor dicho, trata de conseguir otro tanto en el lado opuesto; en esto, Hernández no le va, por ello si ve la posibilidad de que pueda jugar en un equipo, pues mejor, incluso para el mismo jugador.

Continuamos con el Elche. El jueves emprendió viaje a Las Palmas, porque hoy juega en "las afortunadas".

Tras los consabidos partidos amistosos que el equipo ilicitano ha realizado con el fin de acoplar a los jugadores, el entrenador Maspoli trabaja de firme para poder formar la alineación más idónea, dentro de lo que dispone, para hacer frente a la competición. No cabe duda que si la Federación nos autoriza a poder efectuar dos cambios de jugadores durante el transcurso del encuentro, tenemos que aprovecharnos de esa ventaja inédita hasta ahora, y hacer uso de ella si es preciso y oportuno.

Por cierto que Maspoli opina que el cambio de dos jugadores en los partidos significa una mayor entrega y una mayor responsabilidad por parte del futbolista, ya que si no rinde lo preciso, será sustituido por otro compañero.

Casi en la víspera del comienzo del campeonato de Primera División, Maspoli ha dicho:

--Las competiciones, como en todo, se han de empezar desde abajo; el equipo está en período de "rodaje", pero dentro de lo que cabe, espero y confío en que haremos un buen papel ante el Las Palmas y nos traeremos un resultado honroso. Al menos éste es nuestro propósito.

--¿Cree que la ausencia de dos titulares, como son Llombart y Vavá, se notará en el rendimiento del equipo?

--La verdad, la falta de dos titulares, sean quienes sean, siempre se ha de notar, ya que la conjunción que éstos pueden tener con los demás jugadores del equipo será mejor que la de otros, pero de todas formas, poseo hombres de grandes cualidades, capaces de jugar tal y como yo indique, sin que por ello merme la potencialidad del equipo.

LA SUSTITUCION DE JUGADORES

Sigue discutiéndose si la sustitución de dos jugadores por partido es beneficiosa o perjudicial. La mayoría de críticos la consideran no apropiada.

Lean la opinión del conocido periodista Juan Girona, del diario "Información":

"Desde el momento en que se aprobó esta propuesta, es señal evidente que existe mayoría de los que están de acuerdo con este sistema. Nuestra opinión, sin embargo --nuestra modesta opinión y respetando la de los demás--, es contraria a esta modalidad, porque entendemos que con ella se perjudica al fútbol, aunque el espectáculo salga favorecido.

Con frecuencia nos lamentamos, y más cuando nuestro fútbol actúa a nivel internacional, de la falta de fortaleza física de nuestros jugadores, de no poder resistir los 90 minutos de juego. Evidentemen-



ROBLES,

que a última hora causa baja porque siente mucho dolor en un dedo.

te, éste es uno de los males de nuestro fútbol --aunque no el principal-- y entendemos que con la medida adoptada, en vez de atajarlo lo que hemos hecho ha sido agravarlo. Con esta medida ocurrirá que, cuando en un club haya un jugador de excelente técnica, pero de poca resistencia física, el preparador no se ocupará de prepararlo adecuadamente para que pueda aguantar los 90 minutos de juego, sino que se conformará con tener otro jugador, también técnico, que pueda suplir a aquél en la segunda parte del encuentro. O sea, que de esta forma haremos jugadores de medio partido y se despreciará, en cierto modo, la preparación física, sabiendo que en caso de agotamiento de un jugador puede ser sustituido en cualquier momento del partido.

No diremos que lo conveniente hubiera sido prolongar la duración de un partido para que un jugador adquiriera más resistencia, porque esto es absurdo, pero lo que no entendemos es que a un jugador se le rebaje el tiempo de actividad. Ya que la duración de los partidos no puede ser mayor, opinamos --y no deja de ser un punto de vista-- que los entrenamientos si debieran ser de más tiempo que el actual si queremos tener hombres fuertes, además de técnicos.

Podríamos decir, también, que con esta medida lo único que se ha hecho es favorecer a los clubs "poderosos", pues mientras éstos pueden disponer de buenos reservas, capaces de suplir a los titulares sin merma de la potencialidad del equipo, los equipos "débiles" no pueden hacer lo mismo, ya que, por lo general, sus reservas no están al mismo nivel técnico que los titulares.

No estamos de acuerdo, pues, con esta medida; creemos que se ha hecho un flaco servicio al fútbol español. Así no remediaríamos su mal y tendremos que pasar por la humillación de que Finlandia, por ejemplo, "nos dé sopas con hondas", todo porque sus jugadores están mejor preparados físicamente".



MENDOZA, que hará su presentación en las filas del Mallorca en San Mamés.

Victoriero y Doro recibirán dos hermosos trofeos de la PEÑA GRADERIO

Por haber sido los jugadores que más veces fueron alineados, la temporada pasada



La Peña Graderio del R. C. D. Mallorca, siempre en vanguardia en lo que a labor de peñas se refiere, va a proceder a la entrega de su anual trofeo, para premiar al jugador de la plantilla del Club decano que más veces fue alineado en partido oficial, en la temporada última. Esta vez, dos jugadores terminaron empatados, pues Victoriero y Doro disputaron los 38 partidos del campeonato, siguiéndoles Bernardo Sans con 37.

En vista de ello, la Peña Graderio, que preside don Juan Pons y que tiene de vicepresidente a don Antonio Ribas (que se está recuperando de una indisposición), con el beneplácito de la Junta, decidió esta vez entregar dos trofeos a quie-

nes lo merecen. Estos trofeos, bellos y grandes, muy adecuados, son los que aparecen en la fotografía de TERRADES.

Serán entregados el próximo domingo, antes del encuentro Mallorca - Real Sociedad, primero que se disputará esta temporada en Palma, de la División de Honor. Y a partir del martes, estarán expuestos en la Peña Graderio (Café Graderio), tan popular y tan simpático.

Este concurso que una vez más ha tenido el patrocinio del diario «BALEARES», ya anuncia su cuarta edición, comenzando mañana en Bilbao, con el primer partido de Liga.

EXTRACTORES Y VENTILADORES

S&P

DIELECTRO BALEAR, S.A.

Plaza Cardenal Reig
Teléfonos 254240 al 44
Almacén ASIMA
Gremio Carpinteros
Teléfonos 254743 al 44

POLICIA

Excepcional Convocatoria de 650 plazas más vacantes para ingreso Escuela Gral. de Policía (Subinspectores). Se exige título de Bachiller Superior o similar -- De 18 a 30 años de edad -- Más de 180.000 pts. anuales -- Instancias hasta el día 25 -- Programas y textos propios. Academia Carrera del Castillo, Mayor, 2 MADRID, 13

III DIVISION

EN EL ESTADIO BALEAR

PRESENTACION DEL AT. BALEARES FRENTE AL AT. CIUDADELA

EN ESTE ENCUENTRO OFICIAL DEBUTARA EL BLANQUIAZUL LUQUE

EL MENORCA Y EL IBIZA CON POSIBILIDADES DE PUNTUAR EN SUS DESPLAZAMIENTOS

AT. BALEARES - CIUDADELA

Por el bando blanquiazul se han convocado catorce jugadores, para formar la alineación que se enfrentará al Ciudadela: Miguel, Vallespir, Molas, Sánchez, Luque, Berto, Pepito, Monterde, Parets, Paco, Fiol, Tino, Gost y Ferragut. En el encuentro amistoso frente al Manacor, todos los jugadores realizaron un buen partido, salvo unas excepciones sin importancia y ya esperadas. Por todo ello podemos sacar en conclusión que la alineación será la siguiente, siempre y cuando Molas y Sánchez se encuentren recuperados de unas lesiones de escasa importancia: Miguel (Vallespir); Molas, Berto, Sánchez; Paco, Monterde; Pepito, Ferragut, Parets Fiol y Luque. Puede ser que ambos interiores permuten su posición.

Por su parte el Atlético Ciudadela, que dicho sea de paso logró un excelente resultado, al empatar en su feudo frente al Mestalla, en contra de algunas opiniones, puede resultar un difícil enemigo a batir. Los menorquines cuentan con varios jugadores de reconocida valía y con algunos veteranos destacados. No se nos ha confirmado la alineación que debutará, en esta III División, en campo palmesano, pero posiblemente sean los mismos que realizaron un buen partido frente al Mestalla: Riudavets; Gomila, Prats, Folor, Serrano, Faner; Lete, Pons, Raúl, Pio y Carlos.

Hay que reconocer que los aficionados blanquiazules, después de la victoria de su equipo en el encuentro amistoso y tras el esfuerzo de la junta rectora en conseguir nuevos elementos que den superior calidad de juego al equipo, solamente esperan esta nueva confrontación y con sobrados ánimos. Por todo ello, en el Estadio Balear, sospechamos se registrará una gran entrada para comprobar, oficialmente, lo que puede esperarse de «su equipo».

MAHON - ALCIRA

El Mahón, que sigue los pasos de la temporada anterior, con dos positivos, logrados en el campo de

Son Mallerit, recibirá la visita del Alcira, equipo formado a base de jugadores de la cantera, jóvenes, con mucho ímpetu y combativos.

No creemos que el Mahón tenga demasiadas dificultades para vencer al Alcira, porque la veteranía de sus hombres podrá con la inexperiencia de los visitantes, aunque nada extraño sería le opusieran una resistencia que haga difícil esta posible victoria.

La Unión Deportiva, cabe muy posible haga alinearse a los mismos jugadores que consiguieron el triunfo en Palma, frente al Soledad, pero no será sorpresa alguna si en la delantera dan entrada a un hombre de ataque y apartan, para esta confrontación, a alguno de los jugadores de la vanguardia que prestan mayor atención a la defensiva, sobre todo en los encuentros disputados en campo contrario.

TORTOSA - SOLEDAD

El Tortosa, en su encuentro de presentación, venció al Ibiza por un juego rápido e incisivo, aunque si bien es verdad los ibicencos opusieron fuerte resistencia. Por todo ello y si nos guiamos por los comentarios de la prensa nacional, en cuanto a lo que realizó este equipo tortosino frente al Ibiza, llegamos a la conclusión que el próximo contrincante del Soledad, tiene un conjunto bastante equilibrado como para disputar la III División con ciertas garantías.

Desearnos que los azulgranas de Palma, con su característico ardor combatiivo, puedan realizar un excelente encuentro y demostrar que la derrota sufrida en su campo, frente al Mahón, fue un incidente de los que se producen en el fútbol.

SUECA - MENORCA

Los menorquines, después de entrar con buen pié en esta competición, haciendo olvidar las amarguras que sufrieron en la temporada anterior, se enfrentará al Sueca, en campo valenciano, y con posibilidades de conseguir algún positivo.

El Sueca formado a base de jugadores procedentes de la cantera, si bien fueron derrotados, por

COMENTARIO

La segunda jornada de liga, en el Grupo V de la III División, ofrece una incógnita, en cuanto a lo que pueda dar de sí el Atco. Baleares, después de la derrota, algo alarmante, en Menorca. Es cierto que en el encuentro amistoso del pasado jueves, frente al Manacor, realizó un buen encuentro y convenció a muchos de los espectadores que se congregaron en las gradas del estadio. Pero nosotros sospechamos, que la mayoría de seguidores del Atlético desean presenciar un partido oficial. Para tal deseo el conjunto blanquiazul, mañana, se enfrentará en partido oficial y de presentación, al Atco. Ciudadela.

El nuevo fichaje, Luque, es un jugador conocido por los aficionados mallorquines y deseamos que este jugador —de excelentes cualidades— resulte beneficioso al conjunto palmesano. Mañana, este jugador, debutará con su nuevo equipo.

Tenemos noticias —extraoficialmente— de que el Mallorca ha cedido dos jugadores al Palma. Aún así no creemos pueda vencer al Levante, que nada menos derrotó al Torrente —uno de los buenos equipos de la pasada temporada— en su propio feudo y por un claro 0-3. Pero por el momento, el Palma ha conseguido «reforzar» a su equipo.

El Mahón recibirá la visita del Alcira, recién ingresado en III División y el pronóstico es favorable a los menorquines.

Los restantes equipos de nuestra región, Manacor, Menorca, Ibiza y Soledad, rinden visita y solamente «esperamos» algún positivo por parte del Menorca y del Ibiza, aunque bien puede producirse una jornada de las llamadas «normales» sin «sorpresas».

Una jornada, dentro lo normal, que puede producir alguna goleada, en la que no deseamos sea conseguida a costa de uno de «nuestros» equipos.

Jaime ALOY

el Alcira, por dos goles de diferencia, también lo es de que desarrollaron un fútbol poco práctico a la hora de contar goles. Su delantera resultó algo ineficaz contando con «ciertos fallos» de la defensa adversaria y por ello se esperaba conseguir unos «refuerzos», que se alinearán posiblemente, este domingo contra el Menorca.

Aun así, confiamos que los menorquines realicen un partido similar al que consiguieron frente al At. Baleares y puedan regresar con algún positivo.

ONDA - IBIZA

Pobre impresión causó el Onda en su visita a Manacor, el pasado domingo. Por el contrario, el Ibiza, que sucumbió por la mínima, gustó mucho a los aficionados tortosinos, realizando un excelente encuentro.

Nada sería de extrañar pues, que los ibicencos consiguieran un valioso empate, como mínimo,

frente al Onda. El entrenador de la isla hermana, señor Quetglas, que a decir verdad no cuenta con

una holgada plantilla, para salir la misma alineación que se enfrentó al Tortosa: Sáez; Prado, Alfonso, Fonseca; Morales, Pericás; Carretera, Saborido, Tristán; Carbonell y M. Serra.

VILLAREAL - MANACOR

Los rojiblancos de la ciudad de las perlas, en su partido de presentación gustaron a los aficionados, por su excelente encuentro frente al Onda. La mezcla de jugadores, a base de los mejores veteranos, de la pasada temporada, con los más destacados juveniles de su cantera, ha conseguido formar un excelente conjunto que en esta temporada puede superar, en mucho, lo conseguido en la anterior.

El Villareal, uno de los equipos que mejor practicaron el fútbol durante la pasada temporada, sucumbió por un claro 3-0 frente al Paiporta, equipo recién ascendido a la III División. De lo que pueda dar de sí el Villareal, es pronto todavía para formar opinión, aunque también es verdad que este equipo no ha empezado «nada bien».

LEVANTE - PALMA

Pocos aficionados valencianos esperaban la clara victoria del Levante sobre el Torrente, en

campo de este último, y mucho menos por la diferencia en que finalizó el encuentro (0-3). El Levante, que la temporada anterior empezó con los equipos de la «cola», estuvo muy cercano de ascender y si fracasó en este natural intento, parte de la culpa se debe a ciertos «profesionales» que defendían ¿...? sus colores. Recordamos que varios jugadores fueron apartados del once titular y se alinearon algunas «promesas» de la cantera, dando mejor resultado pero algo tarde para conseguir el propósito de alcanzar la segunda división. En esta temporada, los levantinos han conseguido formar la plantilla con una serie de jugadores, que aunque profesionales rinden el máximo en el campo. Por ello pensamos que el Levante actual, será bastante superior al equipo de la campaña pasada.

El Palma, que sufrió la primera derrota en su encuentro de presentación suponemos habrá conseguido algunos «refuerzos» de Mallorca, del cual es filial. Hoy no podemos decir los jugadores, que con el Palma formarán expedición hacia Valencia, porque lo ignoramos. Mañana esperamos poder ofrecer a nuestros lectores el nombre lo los jugadores «cedidos» y posiblemente la alineación que se enfrentará al Levante.

BILLAR

EL CAMPEON MUNDIAL, GALVEZ, Y OTROS DESTACADOS BILLARISTAS, EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

QUE DARA COMIENZO EL MARTES, CON EL GRAN TROFEO JOYERIA JORGE JUAN

El Campeonato de España de Billar, en la modalidad al cuadro 71-2, que dará comienzo el próximo martes en el Salón Metropole, ha logrado situarse en el primer plano de actualidad de los acontecimientos deportivos, dada la categoría de los participantes que lograrán reunirse en esta competición y entre los que destaca el campeón mundial y europeo, a la vez que de España, que es Galvez, de la Federación andaluza, que en repetidas ocasiones y ante nuestros aficionados ha dado muestras de su categoría indiscutible.

Además de Galvez, sobre cuya personalidad no importa insistir, hay que contar también con Ramón Aguilera, de la Federación catalana, otro destacado billarista que siempre figura en los primeros lugares en cuantas competiciones interviene, sin olvidar a Claudio Nadal, uno de los mejores especialistas de billar artístico y que tampoco desentona en la modalidad al cuadro. Junto a éstos, estarán presentes también, Muñoz, de la Federación Vizcaína, Ruiz Alcalde, de la Federación Norte, José Luis León, de Murcia y Jaime Tejerina de Castilla, cerrando la lista nuestro Pedro Nadal, que al decir de los entendidos se ha interesado grandemente para este Campeonato y ha cuidado su preparación hasta tal extremo, que no tendría nada de particular fuera uno de los aspirantes al título, ya que si bien son todos los participantes los que pueden lograr este título, Pedro Nadal habrá de obtener una magnífica colaboración, pese al handicap que supone el tener que enfrentarse en la primera partida al campeónísimo Galvez.

La Federación Balear de Billar, organizadora de este campeonato, está cuidando todos los detalles y junto al nombramiento de Lorenzo Serra como director de prueba, han sido nombrados árbitros: Juan Garau, Francisco Amengual, Gabriel Cirer, Antonio J. Gayá, Juan Far, Miguel Florit, Antonio Ochogavía y Guillermo Nadal, actuando en el Control de Promoción: Sebastián Cifre, Antonio Vives, Andrés Bannasar, Pedro Llinás, Pedro Maura y Joaquín Pomar.

Ayer pudimos admirar el trofeo



CLAUDIO VIDAL

donado por la Joyería de Jorge Juan y podemos asegurar que realmente es magnífico y habrá de ser un buen aliciente para todos los participantes. En el Salón Metropole ya han dado comienzo los trabajos de preparación para tenerlo todo a punto el próximo martes y durante los días que dure la competi-

CAÑELLAS GANO EL TORNEO DEL SALON EL BUEN CONSEJO

RECIBIENDO EL VALIOSO TROFEO DE PLATA DONADO POR LA FIRMA CASTELLBLANCH



En el salón de billares «El Buen Consejo», tal como estaba anunciado, se disputó la partida final del Torneo Inauguración, que tanto éxito ha alcanzado. Se impuso Cañellas sobre Cirer, beneficiado por el handicap. Asistieron muchos aficionados. Al final, don José Esteve Seguí, de legado en Mallorca de champaña

Castellblanch, hizo entrega del trofeo de plata a Cañellas, momento que recoge la fotografía de Terrades.

Por cierto que don Sebastián Vallés, uno de los principales miembros organizadores, nos dijo que tenía deseos de celebrar este torneo cada año, en vista del éxito alcanzado

Nos gusta la idea, que apoyamos como amantes del deporte del billar. El ello nos ocuparemos en otra edición.

La organización técnica ha sido magnífica, así como la dirección a cargo de don Lorenzo Serra. Arbitró la partida final el señor Florit.

ATAJAYA

Por RAT

DEPORTIVA

Fútbol, fútbol, mucho fútbol

Tras la nota de la Federación Nacional de Fútbol explicando como va a disputarse este año la COPA DE S. E. EL GENERALISIMO, se comprenderá que el interés por la competición y también por el fútbol ha aumentado, ha crecido enormemente en España.

Consideramos una buena medida federativa esa de permitir que puedan participar en dicha competición todos aquellos clubs que se reseñan previa su aceptación, que como habrá podido comprobarse, ha sido masiva. Pero ello vino a demostrar la extensión que el fútbol acaparará y que obligará naturalmente a quienes se dedican a informar, a acotar unos determinados espacios y a dedicar unos determinados días a la publicación de estas noticias.

Todo interesa al lector ¡Que duda cabe! Pero naturalmente hay que dosificar las cosas a fin de que todas encuentren cabida en el periódico.

Estos días, la noticia nacional —fíjese bien el lector que no decimos regional— ha sido el fichaje por el Mallorca del jugador Mendoza. Hay otras noticias importantes que tal vez hubiéramos podido airear, tales como el afianzamiento en el puesto del Celta de Vigo, en I División del ex jugador del Atco. Baleares, Taberner o también la llamada del seleccionador del ex jugador del Atco. Baleares también, hoy del Deportivo de La Coruña, Bordoy. Pero consideramos que estas son monsergas ya pasadas que vale más no sacar a colación, porque da pena verdaderamente ver como jugadores de nuestra cantera se escapan y van a ocupar puestos en los grandes equipos. Como el caso de Roselló, el del Barcelona a quien este equipo no ha querido dar la baja y si cederlo únicamente para que esté en rodaje y poderlo recuperar cuando lo necesiten. O también el caso de Vicens, el del Soledad en quien Domingo Balmunya tiene puesta toda su atención y del que no quiere dejar ni hablar siquiera, porque es que este no va a ser ni cedido.

Lo cierto es que se habla de fútbol y que cada día es más vasto, más extenso el campo de acción de los deportistas del balón.

Nos hablaba en la Federación Balear de Fútbol hace dos noches el Vice-Presidente don Emilio Darder y nos decía: Lo de la I es importante, lo de la II y III va a ser interesante, pero donde se va a ver este año fútbol del bueno, será en I Regional.

Quizás se refiriera al hecho de que la presencia del Constanza puede haber revitalizado el fútbol en aquella competición. Y seguramente no andaría descaminado, porque el Constanza puede muy bien animar el cotarro en todas partes.

En fin y para terminar. Que la orquesta sinfónica del fútbol va a sonar fuerte esta vez por todas partes. Que habrá que atender a todos los sectores, pero que convendrá no olvidar que no es que nadie quiera conceder preferencias sino que son categorías nacionales a las que hay que respetar. Y así, de esta forma, en muy buen orden, hablaremos muchísimo de la I División, porque es lo que llamará siempre poderosamente la atención, máxime teniendo en ella a un representante, que quiere luchar. Hablaremos en tono menor y muy de pasada de la II, porque en ella pocas cosas podrá haber que interesen directamente salvo a la hora del sprint final. Un poco más fuerte de III por aquello de que muchos equipos mallorquines están implicados en ella, pero también nos ocuparemos de la I y de la II regionales así como también de juveniles e infantiles si cabe, porque para todos habrá un espacio.

Pero naturalmente, a su debido momento. En su justo instante y precisa medida. En orden si es posible.

EL CONDUCTOR DEL P. M. 1

(Viene de las págs. centrales) una fábrica de automóviles que llevaban motores de una marca no menos prestigiosa y veterana, la "Hispano Suiza". El "Clement De Dion Bouton" no tuvo larga vida. Cuando el señor Sureda Fuentes adquirió un automóvil más potente, un "La Mouche", lo regaló a D. Juan Sali que tenía un taller mecánico y una fundición en el "Hort d'En Moranta", fundición a la que se entraba por la calle Protectora. ¡Triste fin para un veterano de esta categoría cuyo precio, hoy, sería comparable al de un Roll!

El señor Vidal Sureda nos cuenta que "su" automóvil apenas tenía averías. "Era como un tanque" —dice— "resistente, sencillo y eficaz". Las únicas averías que podían darse eran que las bujías se engrasaban y el picado de la válvula de escape. No consumía gasolina, sino residuos de benzol de la destilación de hulla de las fábricas de gas. Su velocidad máxima era de treinta kilómetros, pero en las cuestas no podía rebasar los quince y había que ayudarlo con unos pedales como en las bicicletas. Además, antes de iniciar una subida había que embalar al máximo el vehículo a fin de tener que pedalear menos en los repechos muy pronunciados. Era para dos pasajeros y consumía cinco litros de residuos de benzol. Como los fabricantes no habían previsto que este tipo de vehículos circulara de noche le colocaron una lámpara de acetileno que colgaba del manillar.

Para circular por las carreteras de Mallorca habían de tomarse ciertas precauciones, especialmente al cruzarse con carros y carretones. Las caballerías se asustaban mucho. "Yo creo —apunta el señor Vidal Sureda—, "que no era el ruido ni el espantoso olor a benzol lo que las asustaba, sino el brillo deslumbrante del vehículo, con sus tubos níquelados, sus apliques y adornos de bronce, bruñidos y resplandecientes.

Uno de los placeres más grandes era cruzarse con un carrétón tirado por un buen caballo. Su conductor, al ver adelantarse aquella "cosa" estrepitosa y maloliente, picado en su amor propio, arreaba a su montura y la ponía al trote o al galope. Si esto ocurría por ejemplo, en la carretera de Sóller, antes de llegar al Hostal de Can Penaso, el coche de caballos pasaba

al "carro de foc", pues como hemos dicho, éste no podía rebasar —y aún en condiciones óptimas—, los treinta kilómetros por hora. Cuando se efectuaba el adelantamiento por parte del carrétón, aquél solía girarse con aire socorrido al conductor del automóvil, pero enseguida que llegaban a las cuestas, el carrétón tenía que reducir velocidad y el automóvil le adelantaba, pues aunque en las cuestas no rebasaba los quince kilómetros por hora, era más veloz que un buen caballo. Aquí la chacota la hacía el "chauffer", provisto de visera, grandes gafas protectoras, guardapolvos y agresivo mostacho.

Pero uno, algo escamado, se pregunta ¿y si esta "competición libre" se hubiera celebrado en una carretera sin cuestas, como la de Inca, por ejemplo? ¡Qué vergüenza y qué humillación para la sufrida y abnegada clase automovilística!

El señor Vidal Sureda, además de ser un pionero del automovilismo mallorquín y de haber sido el conductor del P. M. 1, fue un auténtico adelantado de todas las innovaciones de su tiempo. En 1905 fue el primer español que en un globo civil recorrió los cielos de España.

El Real Club Aéreo de España organizó entre sus socios un viaje en globo de Madrid a Valencia. La suerte recayó sobre cierto socio, que a la hora de partir, al filo de la medianoche, cerca de la fábrica del gas de Madrid, dijo que subiera en globo Rita la Cantadora, que él no estaba para aquellas locuras. Entonces, como el Real Club Aéreo de España lo tenía todo previsto, el suplente fue designado para ocupar su puesto. Este suplente era D. Juan Vidal Sureda. En siete horas llegaron al Mediterráneo. Al amanecer sobrevolaban Játiva para aterrizar poco después, felizmente, en Valencia.

Con anterioridad a este vuelo, el entonces Capitán D. Alfredo Kinkelán, Presidente del Real Club Aéreo de España, había volado en globo, pero era un globo militar; por lo que el primer español civil en hacer lo mismo con un globo deportivo fue el señor Vidal Sureda.

BALONCESTO

EL I TROFEO PALOU EL JARDINERO, GRAN ACONTECIMIENTO EN LA PISTA DEL HISPANIA

PARTICIPANDO ADEMAS PERLAS, PATRONATO Y LUIS VIVES

Desde que fue elegido presidente del Hispania nuestro buen amigo José Alemany y sin querer menospreciar a todos aquellos que le precedieron en el cargo, se nota una gran actividad en la pista de El Vivero. En el poco tiempo que lleva en el cargo ya están realizando estudios para una total modificación de la pista y seguidamente han puesto en marcha la disputa de este monumental trofeo, que ha cedido don Antonio Palou, el Jardinerero, y que se adjudicará en propiedad el equipo que lo gane dos años seguidos o tres alternos. Este trofeo es el de mayores proporciones que han disputado los equipos de III División en nuestra isla y no cabe duda que habrá de ser un gran aliciente para los cuatro participantes, que además del Hispania, son Perlas, Patronato y Luis Vives, cubriendo éste la baja del Molinar que ha declinado la invitación.



PALOU

El jueves hubo reunión de altos vuelos en el local social del Hispania, con motivo del sorteo del Torneo y presentación del trofeo. Estuvimos presentes, además de Antonio Palou, el presidente del

Hispania, juntamente con varios directivos; el vicepresidente de la Federación Balear, presidente del Colegio Regional de Arbitros y representantes de los cuatro clubs participantes, siendo todos ellos espléndidamente obsequiados por el club organizador.

Bilbao - Mallorca, en Radio Popular

Mañana domingo, a las 5 de la tarde, Radio Popular transmitirá en directo el desarrollo del encuentro de fútbol, que se ha de celebrar en el Estadio de San Mamés, entre los equipos Atlético de Bilbao y Real Club Deportivo Mallorca. La transmisión se realizará a través de los equipos de frecuencia modulada de Radio Popular en banda de 97,5 megaciclos.

Durante la reunión, hicimos un aparte con Antonio Palou, el conocido jardinerero, para que nos contara los motivos de su introducción en el baloncesto y nos contestó:

—De todo tiene la culpa José Alemany, el presidente del Hispania.

—¿Ya estás arrepentido?

—De ninguna forma. A mí el deporte me gusta en todas sus especialidades y no podía dejar de ofrecer mi modesta ayuda al baloncesto.

—¿Porqué la institución de este Trofeo?

—Queríamos fuera una cosa destacada, que saliera de lo corriente y dije a Alemany que se encargara de montar un Torneo con los mejores equipos y con un buen premio.

—La ayuda de Palou el Jardinerero, ¿se limitará a este Torneo?

—Esto es el comienzo. Veremos los resultados después, pero de todas formas, intentaré seguir ayudando en lo que pueda.

—¿Te gusta el baloncesto?

—Es un deporte muy espectacular.

—¿Cuántos partidos has visto?

—Bastantes, especialmente por la televisión, pero ahora quiero verlo más de cerca y mis ocupaciones me lo permiten, cada noche estaré en la pista para ver la lucha entre los distintos equipos.

—¿Son los mejores los que participarán?

—Lo que tú quieras es que me coja el toro, ya que no soy ningún técnico, pero si no son los

mejores, al menos podemos incluirlos en el grupo de éstos.

La presencia de Palou era solicitada por otros asistentes y fue éste un buen motivo para poner punto final a la entrevista.

Por nuestra cuenta, podemos añadir que el sorteo dio el siguiente resultado para la primera jornada:

Patronato-Perlas y Luis Vives-Hispania. La primera jornada se disputará el próximo viernes día 19 y el primer partido comenzará a las nueve y media de la noche, estando precedido por el desfile de los equipos participantes. Los otros dos partidos darán comienzo a la misma hora y se disputarán el sábado y domingo, teniendo lugar en este día la entrega de trofeos al final del último partido.

El Torneo se disputará por el sistema del Ciudad de Palma, si bien será válido el empate, decidiéndose por sorteo en el caso de que se produzca, para conocer el equipo que habrá de jugar en primero o segundo término en la jornada segunda.

JAIMES MERCANT, CONFIRMADO EN EL CARGO

La Federación Española de Baloncesto ha confirmado en el cargo de presidente del Colegio Regional de Arbitros, a Jaime Mercant, que fue elegido en la votación celebrada al efecto. Ahora, pues, ya podrá proceder a la designación de la nueva junta directiva, de cuya composición daremos cuenta oportunamente.

HOY Y MAÑANA EN LA PISTA SANTA ISABEL

Esta noche y mañana habrá dos partidos en la pista de la Plaza de Santa Isabel, enfrentándose sus dos equipos a Sección Femenina e Inmaculada, respectivamente. En nuestro anterior comentario, señalábamos la fecha del próximo martes, cuando en realidad será en la noche de hoy, sábado, a las siete y media cuando el Coomet se enfrentará a Sección Femenina y mañana domingo, también a las siete y media, el Santa Isabel jugará contra el Inmaculada.

TONY

LA SELECCION ESPAÑOLA VENCIO AL T.W.A., (87-79)

LA CORUÑA, 12. (Pyresa). — Baloncesto: Selección Española, 87 — T. W. A., 79.

Primer tiempo: 42-38. Anotadores por la Selección Española: Escorial, 10; Ramos, 8; Cristóbal, 2; Codina, 3; Margall, 3; Emiliano, 10; Luyk, 33; Sagi-Vela, 9; Buscator, 6; Alfonso Martínez, 3.

T.W.A.: Howard, 20; Rick Caputo, 10; Duarte, 8; Greenwood, 8; Coadler, 0; Cazonetti, 13; Dave Taylor, 2; Moro, 18.

Árbitros: señores Varela Pardo y Casquero.

Campo La Salle

PONIENTE - CONSTANCIA

Los visitantes esperan vencer en Palma

El Constanza, en esta regional, deberá enfrentarse a equipos de parecida categoría a la división que «abandonó». El Poniente podrá ser mañana uno de estos «platos fuertes» del equipo inquebrantable, con deseos de vencer a un ex tercerdivisionario, en su partido de presentación.

sulte interesante, dada la igualdad de fuerzas y los enormes deseos de victoria por parte de ambos conjuntos.

El partido Poniente-Constancia dará comienzo a las 11,15 horas y se tienen noticias de que se desplazarán varios autocares de aficionados con el conjunto de Inca, a fin de animar a su equipo. Por parte de los seguidores del Poniente, se tiene mucha animación ante esta competición y se confía en derrotar al Constanza.

Los equipos del Águilas y del La Salle, en encuentro preliminar que dará comienzo a las 9,30, se enfrentarán con la sospecha de que re-

LEY GENERAL DE EDUCACION

(Viene de las págs. centrales) con la televisión, sería un técnico en la materia el encargado de explicárselos... Y así sucesivamente...

Nosotros estamos plenamente conscientes de que sea cual sea, lo que determine en este sentido la Ley General de Educación, el nuevo concepto de «docente» —maestro, profesor o técnico— creará un cúmulo de problemas —aunque habrá que esperar que la misma Ley los resuelva a rajatabla y sin ambigüedades— porque revolucionaria conceptos de competencia y —¿por qué no decirlo?— lesiona intereses muy respetables a juicio de los presuntos perjudicados, claro.

pos: los Bachilleres, cuyo título les pone en camino de todas las oportunidades, y los otros, que quedan abocados a nutrir las filas laborales, sin que ello suponga que nosotros menospreciemos, ni mucho menos, los estamentos laborales por ínfimos que sean.

Pero tengamos en cuenta que si queremos que España en verdad logre «para todos», sin discriminaciones de ningún tipo, una enseñanza y una cultura básica que «a todos» es necesaria, el único camino es que «todos», sea donde sea y por quien sea, estén en igualdad de condiciones.

Que es lo que esperamos: con ilusión, de esta nueva Ley General de Educación.

PEDRO DEYA

Run-Run

La sustitución de dos jugadores por partido, es el tema del día. Unos dicen que «sí» y otros dicen que «no».

Como la parra...
* * *

Abundan más los «noes» que los «sies».

Para las visitas a campo contrario, creemos que es más beneficioso que cuando se juegue en campo propio.

* * *

¡Café Rico!
¡Un café de Primera División!

* * *

Una tontería le cuesta a Robles causar baja en el Mallorca, para el próximo partido.

Y escribimos una tontería porque fue así. En el hotel donde se hospedaba, al ayudar a cambiar un mueble de sitio, se rompió una uña. Sangrando abundantemente, fue llevado a la Casa de Socorro por Forneris.

Lleva un dedo vendado, pero le duele mucho, cosa que no extrañará a aquellos que alguna vez han sufrido una lesión similar.

* * *

Asusta un poco pensar que siete hombres del Mallorca van a debutar en Primera División.

¿Se resarcirá el Atlético Baleares ante su parroquia del mal resultado encajado en Menorca?

MASCARO PASARIUS

MOSCARDON

VOLKSWAGEN IMOSA
HA ENTRADO EN IMOSA

HA SALIDO LA NUEVA DKW

INDUSTRIAS DEL MOTOR SA
CONCESIONARIO PARA BALEARES
GARAGE VIDAL
AVDA. ALCA. ROSSELLÓ, 56 TEL. 225740

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

La Exaltación de la Santa Cruz... San Cornelio... Adoración solemne...

En el Centro Eucarístico... Misa y Exposición... Penitenciarío...

En la parroquia de Santa Cruz... fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz...

En la parroquia de San Miguel... Aniversario de la Coronación Pontificia...

En la parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

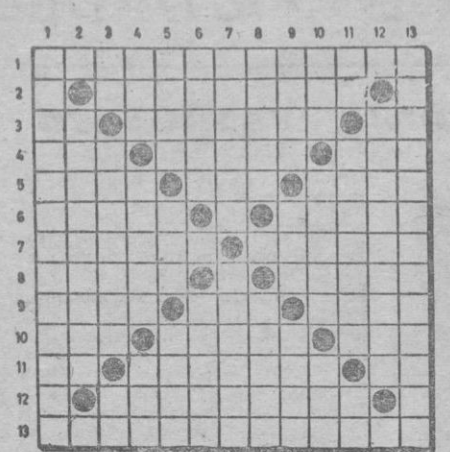
En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

En la Parroquia de la Soledad... se celebrarán cultos en honor de su Titular...

dieterio

CRUCIGRAMA



Cupon del ciego 141

HORIZONTALES. - 1: Representado con figuras. - 2: Guarismo. Afianzale. Punto cardinal. - 3: Al revés, letra griega. - 4: Corteza de encina. Al revés, querrá. Nombre de letra. - 5: Al revés, famoso y original pintor contemporáneo. Nombre de mujer. Al revés, perfora. - 6: Temible. Quinientos. Al revés, decreto del zar. - 7: Municipio de Filipinas en la isla de Luzón, plural. Hijo de Asdrúbal. - 8: Ciertos frutos. Vocal. Sazona. - 9: Plural de letra. Nombre de mujer. Al revés, extraño. - 10: Patria de Hipócrates. Al revés, antiguo nombre de Ceuta. Al revés, perturbada. - 11: Al revés, nota musical. Al revés, famoso. Al revés, voz usada para ahuyentar a los perros. - 12: Punto cardinal. Oloroso. Vocal. - 13: Rey de Ninive de 667 a 647 antes de Jesucristo.

VERTICALES. - 1: Conjunto de obras con que se fortifica un pueblo. - 2: Uno. Gracioso. Vocal. - 3: Símbolo químico. Parte de la cara, plural. Preposición inseparable. - 4: Utiliza. Ciertos perros. Al revés, animal salvaje. - 5: Boga. Lugar de la provincia de La Coruña. Al revés, adición al final de una pieza musical. - 6: Plaza pública en las ciudades griegas. Punto cardinal. Cierta arbol. - 7: Notable escritora y novelista francesa (1842-1902). Distraído. - 8: Perfume. Vocal. Derribo. - 9: Mezcla. Lugar de Huesca. Próximo. - 10: Al revés, cerveza inglesa. Cogido. Al revés, juego. - 11: Punto cardinal. Prepara. Forma del pronombre. - 12: Consonante. Sin terminar. Punto cardinal. - 13: Negociar.



FUNDACION EUROPEA DRAGAN CURSO DE DERECHO EUROPEO

Ayer viernes tuvo lugar la cuarta jornada del Curso de Derecho Europeo que, con un éxito sin precedentes, se viene celebrando en la Fundación Europea Dragan. Terminó su serie de lecciones con un animadísimo coloquio el Prof. P. H. Teitgen...

Comenzó su ciclo de lecciones el prof. R. Houin. El tema elegido, "Unificación del Derecho de las Sociedades en plan europeo" debería interesar de forma directa a nuestros prácticos del Derecho.

- 9 horas.- Unificación del Derecho de las Sociedades en plan europeo. Prof. R. Houin. Tercera lección.
10 horas.- La Corte de Justicia de las Comunidades Europeas. El Parlamento europeo. Prof. J. de Soto. Sexta lección.
11 horas.- La Corte de Justicia de las Comunidades Europeas. El Parlamento Europeo. Prof. J. de Soto. Coloquio.
12 horas.- Historia y nacimiento de las Comunidades. Su naturaleza y objetivos económicos y políticos. Extensión de las Comunidades. Asociación con los Estados extranjeros. Prof. A. Ch. Kiss. Coloquio.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

AGRADECIMIENTO A «BLANCO Y NEGRO» POR LOS REPORTAJES SOBRE MALLORCA

En la reunión de la Comisión Municipal Permanente, celebrada en el día de ayer, se adoptaron entre otros, los siguientes acuerdos:

Se acuerda la adquisición de un equipo radiotelefónico para el Servicio de la Policía Municipal. Se adjudica el concurso subasta de las obras de alumbrado público de la calle Nicolás de Pax a Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S.A.

Se adjudica a la misma empresa el concurso subasta para la ejecución de las obras de mejora del alumbrado público de la calle de Honderos, y de General Ricardo Ortega.

Se conceden ocho permisos para efectuar obras particulares. Se acuerda dar por válida la primera licitación admitiendo las propuestas de D. José Buades, S.A., y Electrofilm, S.A., optando al concurso subasta para la adquisición de lámparas y material lumínico para el Servicio de Alumbrado Público.

Se acuerda expresar el agradecimiento de la Corporación Municipal al Director del Semanario "Blanco y Negro", don Guillermo Luca de Tena, por los magníficos reportajes publicados, relativos a Palma de Mallorca y otras poblaciones de la Isla.

En el altar mayor de la Basílica Catedral de Palma de Mallorca, se celebró el pasado día 5, el enlace de la señorita María Magdalena Vidal Tasquer con el joven Domingo Moya Suazo.

En la Capilla del Seminario Seráfico de la Porciúncula, tuvo lugar el enlace de la señorita Micaela Mas Crespi con don Francisco Linares Muñoz.

BILLETES EXTRANJEROS RADIO TELEVISION EL TIEMPO FARMACIAS URGENCIAS MEDICAS CUPON DEL CIEGO RELIGIOSAS CRUCIGRAMA

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programas para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con buen pié; 8:40: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:45: Escaparate novedades; 10: Radio club I; 11: Novela: Juan Valdés; 11:25: Las noches del Suna; 11:30: Pasarela de éxitos; 11:45: Vacaciones 69; 12:00: Séptimo arte; 12:30: Cita con Bacomo; 13:00: Mensaje de amistad; 13:20: Mallorca y su música; 13:30: Noticiero; 13:45: Música joven; 14:00: Hogar 69; 14:15: A 24 horas de la jornada; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Café con música; 15:30: Musical chez nous; 16:00: Radio Club II; 16:30: Promoción; 17:00: Carrusel fin de semana; 18:00: Festival; 18:30: Confidencias; 19:00: Studio Alemán; 20:00: Santo Rosario; 20:30: Radio Internacional; 21:00: Concierto de América; 21:30: Noticiero; 21:45: Hogar 69; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Aquellos tiempos del cuplé; 23:00: Noches del sábado; 24:00: Música sin palabras; 1:00: Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.) (Programa para hoy)

7:00: Buenos días. Concierto Matinal; 7:27: Lectura de programas; 7:30: A quien madruga...; 8:00: Información Nacional; 8:35: Feliz día en Mallorca; 9:00: Hola; 10:00: Del brazo de la noticia; 11:00: Destino ellas; 11:30: Bolero musical; 11:45: Sargent Pepper's; 11:55: Saludo a Mallorca; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud 69; 13:00: Nueva Frontera; 13:35: Al son que usted prefiera; 14:00: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15:00: Noticiero Católico; 15:15: Música en la sobremesa; 15:50: Lo mejor de la semana; 16:30: Club de amigos de Radio Popular; 17:00: Retablo en las ondas; 18:00: Estilo; 18:30: 224753 Aquí, Radio Popular; 19:00: Las 13 peores de todos los tiempos; 20:00: Anochecer musical; 21:00: Sto. Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Mundo negro; 21:57: Famosas de Guardia. Cupón Pro-Ciegos 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín meteorológico; 22:40: Clásicos para usted; 23:00: Banda sonora; 23:35: Teatro Lírico; 0:30: Así canta España; 1:00: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA (O. M. y F. M.) Programa para hoy

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: La cesta de la compra; 9:45: Cita con la radio; 11:00: Radioscope; 11:30: Cóctel de ritmos; 11:40: Club Bacomo; 12:00: La hora del Angelus; 12:03: Servicio Meteorológico Nacional; 12:05: Play Boy Club 65; 12:20: Ritmos al sol; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Torneo en microscopio; 14:15: Ritmos al sol; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15:00: Carteleras; 15:10. De lo bueno, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16:00: Desde la Quinta Avenida; 16:15: Ondas infantiles; 17:00: Selecciones; 17:30: Nuestros bailables; 18:15: Ondas femeninas; 18:30: Stop... pare y escuche; 19:00: Nuestros amigos; 19:30: Lo que está de moda; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: París al habla; 20:15: No-do de los deportes; 20:20: Música de ayer y de siempre; 21:00: Selecciones; 22:00: Radio Nacional de España; 22:30: Lluvia de estrellas; 22:45: Nueva discomanía; 23:45: La canción del verano; 00:15: Música inmortal; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

CRONICA DE SOCIEDAD



En el altar mayor de la Basílica Catedral de Palma de Mallorca, se celebró el pasado día 5, el enlace de la señorita María Magdalena Vidal Tasquer con el joven Domingo Moya Suazo.

Apadrinaron la boda los padres de los contrayentes, por parte del novio, don Diego Moya Mateo y doña Francisca Suazo Mut; y por parte de la novia, don Juan Vidal Monserrat y doña Francisca Tasquer Martí.

Firmaron en el acta como testigos, por el novio, don Vicente Moya Suazo, don Pedro Suazo Mut, don Camilo Martín Vich, don Bartolomé Pedrera Alcina, don Enrique Moreno Socías y don Miguel Kapón Perelló; por la novia, don Joaquín Vidal Fiol, don José Vidal Fiol, don Faustino Díaz Beunza, don Antonio Vidal Monserrat, don Juan Sastre Salleras y don Juan Gomila Jaume.

Al terminar la ceremonia tuvo lugar el «lunch», ofrecido a los invitados, en el restaurante del Círculo Mallorquín. La feliz pareja salió en viaje de bodas hacia la península. Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

En la Capilla del Seminario Seráfico de la Porciúncula, tuvo lugar el enlace de la señorita Micaela Mas Crespi con don Francisco Linares Muñoz.

Actuó de celebrante el Rvdo. don Juan Crespi Coll. Fueron los padrinos, por parte de la novia, sus padres don Antonio Mas Roquet y doña Margarita Crespi Coll. Los del novio fueron, don Juan Linares Cabello y doña Mercedes Muñoz Parra.

Firmaron como testigos: don José Socías Liabrés, don Juan Roselló Roig, don Sebastián Crespi Coll y don Jaime Coll Calvo, por parte de la novia. Por parte del novio lo hicieron don Cosme Alorda Barceló, don Sotero Muñoz Calero, don Antonio Linares Muñoz y don Diego Linares Muñoz.

Terminado el acto, se sirvió un lunch en los salones del hotel Arenal Park. Los novios salieron en viaje de bodas hacia Madrid y otras ciudades españolas.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Horizontal: 1. Representado con figuras. 2. Guarismo. Afianzale. Punto cardinal. 3. Al revés, letra griega. 4. Corteza de encina. Al revés, querrá. Nombre de letra. 5. Al revés, famoso y original pintor contemporáneo. Nombre de mujer. Al revés, perfora. 6. Temible. Quinientos. Al revés, decreto del zar. 7. Municipio de Filipinas en la isla de Luzón, plural. Hijo de Asdrúbal. 8. Ciertos frutos. Vocal. Sazona. 9. Plural de letra. Nombre de mujer. Al revés, extraño. 10. Patria de Hipócrates. Al revés, antiguo nombre de Ceuta. Al revés, perturbada. 11. Al revés, nota musical. Al revés, famoso. Al revés, voz usada para ahuyentar a los perros. 12. Punto cardinal. Oloroso. Vocal. 13. Rey de Ninive de 667 a 647 antes de Jesucristo.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Table with exchange rates for various currencies: Dólar U.S.A., Dólar canadiense, Franco francés, Franco C.F.A., Libra esterlina, Franco suizo, Marco alemán, Liras italianas, Florin holandés, Corona sueca, Corona danesa, Corona noruega, Marco finlandés, Chelines austriacos, Escudos portugueses, Dirhan, Cruceiro nuevo, Peso mejicano, Peso colombiano, Peso uruguayo, Sol peruano, Bolívar, Peso argentino, Dracmas griegos.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) (*) Agulló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 230439; Bauzá, Marqués de Fuensanta, 8 (Esq. M. Marqués). Teléfono 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 232727; Miguel, Antonio Marqués Marqués, 76. Tel. 251277; (*) Miró, Colón, 18. Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 212041; (*) Reines San Miguel, 37. Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 214249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Tel. 251636; Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (San Ametller). Tel. 215850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadans). Tel. 231825.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (*) Fornés, Bolsería, 1 (f. nal calle Colón).

Abiertas hasta las 12 de la noche Salvá, Olmos, 158; Planas Lliteras, Honderos, 78. (*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29 Bomberos: 25 12 34 Policía: 21 12 21 Ambulancias: 22 21 79 25 14 47

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Logro en poco tiempo des de su casa con famoso Curso Teleye fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso I.H.A.R. Tallers, 27. BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio

El tiempo

REVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubos. Precipitaciones. Vientos bonancibles algo racheados del Oeste - Suroeste. Marejada.

OBSERVACIONES Humedad relativa: 71 x 100. Insolación: 9 h. 45 m.

Comandancia Militar de Marina de Mallorca

EXAMENES PARA OBTENCION DE TITULOS EXIGIDOS PARA EL MANEJO DE EMBARCACIONES DE RECREO

Para general conocimiento, se hace público que en esta Comandancia Militar de Marina se celebrarán exámenes para Patrón de embarcaciones deportivas, en las siguientes fechas:

Día 4 de noviembre a las 9 h.: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Motor de Segunda Clase. — Fecha tope admisión instancias día 24 de octubre.

Día 5 de noviembre a las 9 h.: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Motor de Primera Clase. — Fecha tope admisión instancias día 24 de octubre.

Día 6 de noviembre a las 9 h.: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Vela. — Fecha tope admisión instancias día 24 de octubre.

Los candidatos solicitarán su admisión a examen por medio de instancia en la que deberán hacer constar: nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, número del Documento Nacional de Identidad, con el lugar y fecha de expedición y domicilio habitual. Se acompañará fotografías semejante a la que se exige para el Documento Nacional de Identidad, en cuyo dorso

deberá figurar escrito a lápiz nombre y apellidos.

Se abonará 150 pesetas en concepto de derechos de examen. No se admitirá ninguna instancia que le falte algún dato de los señalados o no cumpla los requisitos indicados anteriormente. Asimismo tampoco se admitirán ninguna instancia que sea entregada con posterioridad a la fecha tope de admisión de las mismas.

Palma, 11 de septiembre de 1969. — El C.N. Comte. Militar de Marina: Federico Galvache Arroyo.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Martes, día 16, de 7,30 a 14 h.— Sancellas, Son Ventura, Son Real, Can Reio, Biniali, Can Desveri, Alquerías, Ollerías, Son Matgina, Caserio Ses Coves y Santa Eugenia.

Miércoles, día 17, de 7,30 a 14 h. Corbera, Son Vanfell, Son Rossíol, Son Buscarets, Sineu, Peñas Sineu, Sa Comuna, Lloret, Harinera Lloret, c/. Viento, c/. Palacio, Defia, M. Pou Giran, Cementera Sineu, Son Moxeta, Banderola, Son Alcaines, Son Chibali y Cementera Petra.

ESCUELA NORMAL

PLAN ESTUDIOS 1950

El día 15 de los corrientes darán comienzo los exámenes de las asignaturas del Plan de Estudios del año 1950 (a extinguir) de acuerdo con el horario establecido que figura expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

Palma de Mallorca, 10 de septiembre de 1969. — La Directora, María Luisa Arnica.

INSTITUTO «RAMON LLULL»

Tribunal núm. 1 de Grado Elemental

De orden del Ilmo. Sr. Presidente del Tribunal núm. 1 de Grado Elemental, se convoca a los alumnos matriculados en el Instituto «Ramón Llull» para realizar los ejercicios en los días y horas que se citan:

Día 15 mañana: Sesiones 1.ª y 2.ª — A las 8 horas: Alumnos Oficiales Nocturnos y Libres desde el apellido Abril Pons al de Cunill Martorell.

Estos alumnos realizarán la Sesión 3.ª el día 16, a las 4 de la tarde.

Día 15 tarde: Sesión 3.ª — A las 16 horas: Alumnos Filial núm. 1 y Libres del apellido Daviu Sampol al de Obate Pérez.

Estos alumnos realizarán las Sesiones 1.ª y 2.ª el día 16, a las 8 de la mañana.

SINEU: ESTA A PUNTO DE PUBLICARSE EL PREGON DE SEMANA SANTA 68

Sineu. (De nuestro corresponsal informativo Salom y Sancho). — En repetidas ocasiones hemos venido defendiendo la postura de que era interesante, curioso y de un valor histórico - local importante, la publicación de los Pregones de Semana Santa que se han venido pronunciando de unos años a esta parte en la villa de Sineu.

Hubo un momento, hace unos cuantos meses que incluso se hicieron gestiones en el sentido de publicar conjuntamente los pronunciados hasta la fecha, pero dificultades posteriores impidieron tal realización.

Grata ha sido pues la noticia que se nos acaba de confirmar con toda seriedad, de que antes de finalizar el mes de septiembre, saldrá a la luz pública el Pregón de Semana Santa correspondiente al año 1968, el cual fue pronunciado por el escritor manacorrense Rafael Ferrer.

Esperamos con ilusión poder leer el magnífico pregón pronunciado en lengua vernácula por Ferrer Massanet en la primavera de 1968 y que a este Pregón siga la publicación de los otros tres dichos en la Semana Santa sineuense.

LLUVIAS

Como en toda la isla, se han producido fuertes chubascos a eso de las horas del mediodía en nuestra villa. Sin embargo a tenor de las noticias que nos llegan de otras poblaciones, parece que hemos sido de los menos afectados y que los tormentas se han ladeado

bastante a la hora de descargar su potencial acuoso.

El miércoles, a eso de las dos descendió gran cantidad de lluvia. PRINCIPIO DE CURSO

Con toda normalidad dieron comienzo las clases matutinas en los centros docentes de la localidad el pasado día 1 de septiembre.

MISA VESPERTINA

A partir de esta semana la Misa vespertina de los domingos y días laborables viene celebrándose a las 8 de la tarde y no a las 8,30 como venía haciéndose en la época invernal.

SOCIALES

Para pasar unos días entre sus familiares llegó el joven farmacéutico don José Estela.

—Para San Rafael (Murcia) salió nuestro amigo don Rafael Oliver, Comandante de Aviación, acompañado de su familia.

—Se halla restablecido de la dolencia que le tuvo en cama últimamente nuestro amigo don Matías Matas.

—D. Gabriel Alomar Lull ha visto alegrado su hogar con el nacimiento del sexto de sus hijos.

FUTBOL

El pasado domingo se inició la competición futbolística, como saben nuestros lectores; los jugadores locales Domingo Mulet en el Soledad de Tercera División Nacional y Antonio Fuster y Nadal Alzamora en el Constancia de Primera Regional, tuvieron un debut afortunado.

DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

CONGELAR



—Hasta ahora nuestras máquinas solo saben congelar los salarios. Pero no duden ustedes de que un día llegaremos a poder congelar los precios.

(De Máximo en «Pueblo»)

TRES COSAS.

«HAY TRES COSAS EN EL MUNDO QUE LA MUJER NO COMPRENDERIA NUNCA: LIBERTAD, IGUALDAD Y FRATERNIDAD.»

(Chesterton)

HA LLEGADO EL MOMENTO

«El mundo aparente es típicamente masculino, pero ha llegado el momento —le declara en «El Alcázar» Francisco Anson a Angel Oliver— de que la mujer aporte sus valores específicos a la sociedad, y esto de manera directa. Yo creo que en el futuro irá mejor la sociedad cuando se afemine... Lo genuinamente femenino no se ha manifestado aún... Pero cuidado, con afeminar lo masculino...»

ESPERO EL AMOR

«Hoy —declara en «Francé-Dimanche» Dalila— sé que sin el amor de Dios, el amor de un hombre no me podrá aportar la felicidad que dura y la paz. El hombre que amaré será, por otra parte, un ser para el cual tendré un infinito respeto y que, como yo, dará el primer lugar al amor de Dios. Entonces sabré que estoy dispuesta a marchar a su lado hasta el fin de mis días. Consagraré mi vida a amarlo, ayudarlo, a partir sus penas y sus alegrías... No soy impaciente; tengo confianza en el porvenir. No espero un amor, sino el amor.»

VIEJA ROMA

Dentro de diez años, la vieja Roma tendrá aproximadamente la misma cantidad de habitantes de hace un siglo, a pesar de que la capital italiana está en constante crecimiento.

El hecho real es que la Roma comprendida dentro de los muros aurelianos, que en 1871, un año después de su proclamación, tenía 205.103 habitantes, volverá a tener el mismo número en 1980, gracias a su crecimiento urbano.

La vieja Roma creció en habitantes hasta 1921, cuando llegó a tener 663.848 habitantes; pero en esa época de entre dos guerras, los habitantes de la capital italiana comenzaron a invadir las zonas verdes, villas, jardines, huertos que, colocados fuera de las murallas, rodeaban los 14 «rioni» tradicionales.

MUJERES.

LA FEA ES UN PELIGRO Y UNA DESGRACIA.

«LA MUJER HERMOSA ES UN PELIGRO. SA ES UN PELIGRO.» (S. Rusiñol)

UN MUNDO TURBIO E INFELIZ

EL tristísimo final de Sharon Tate, la bella actriz esposa de Polanski, ha puesto una vez más sobre el tapete, la existencia de un turbio mundo en el que todo es posible, gracias a una continua y clara y evidente fórmula de degradación humana. Polanski, que es un especialista en films de terror extremista, que ha retratado muchos excesos para llevarlos a la pantalla, ha podido ahora ver de cerca que, en efecto, este mundo está ahí, de frontera con el otro y que lo que nos separa de él, al parecer, no tiene ni el grosor del celuloide de un film...

La revista «Time» hablaba semanas atrás de ese reinado de terror versus América de un mundo de droga, de dinero mal ganado y de crimen que queda impune gracias a la existencia de una auténtica mafia que asfixia el espíritu de la nación. Esto existe, no son fantasías ni especulaciones de los papeles, está ahí y, de cuando en cuando, como brotes de locura, salta sobre el mapa en distintos puntos del país, poniéndolo todo patas arriba.

El hombre es un animal que se aburre, que se desespera y que no sabe qué hacer con su evidente remanente de energías. En cierta manera esta es la novedad, el sesgo nuevo que adquiere, en nuestros días, el aburrimiento del animal humano que no sabe qué hacer con su ocio. A una civilización que se lo ha hecho todo fácil, que se lo dá todo masticado, una civilización donde cada vez cuenta menos el esfuerzo personal y basta destapar latas para organizarse un banquete, el animal cotidiano se encoque y busca escapatorias, sensaciones nuevas y mundos más complicados.

El crimen, sin duda, comienza en el pensamiento del hombre, en una zona turbia donde no cuenta el trabajo, ni el esfuerzo, ni la gracia, ni tampoco el orden. Ese muestrario de crímenes insensatos, como planeados y realizados por clanes monstruosos y sádicos, nos da una imagen inaudita de un mundo ocioso, para el que no cuenta el trabajo bien hecho ni la cotidiana aventura del vivir.



Es evidente que grandes zonas de la humanidad necesitan de nuevo re-comenzar, aprender de nuevo a vivir. ¿Qué se hace para evitar el aburrimiento de los hombres? Tenemos montada una gran industria del cine sobre la base de lo erótico y de la violencia; el teatro también ha caído en la trampa y estamos en el grado cero de la estupidez organizada; por las pequeñas pantallas de los televisores, invasores de los hogares, también llega la misma canción, palabras de violencia, crímenes y una constante de pequeñas locuras desatadas y lamentables...

Todo eso actúa sobre la mente y la conciencia de los aburridos, de los enfermos de melancolía, de los insatisfechos y de los inadaptados. El resultado, ahí está, una sucesión de crímenes lamentables y desdichados que ponen de manifiesto la existencia de ese turbio mundo infeliz y del todo inhumano.

¿Qué diques se colocan para contener la turbia corriente de locura? Por ahora, parece que los estados regatean, en sus presupuestos, lo necesario para la construcción de las necesarias contenciones de esa corriente insana y lamentable. Esta es, por lo menos, la impresión que recibe el hombre cotidiano...

Juan Bonet

VICTOR HELLIN SOL, LUCERO DE ORO DE ANTIGUOS MIEMBROS DEL FRENTE DE JUVENTUDES

AYER RECIBIO EN SU DESPACHO OFICIAL DEL GOBIERNO CIVIL A LA JUNTA DE GOBIERNO DE LA AGRUPACION PROVINCIAL



Ayer por la mañana, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil, a la Junta de Gobierno de la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, presidida por su Presidente, Juan Ceva Alonso, y acompañados del Subjefe Provincial del Movimiento, don Guillermo Sureá, Meléndez.

Los dirigentes de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, acudieron a cumplimentar al Jefe Provincial del Movimiento, para expresarle su adhesión y ofrecerle un lucero de oro, distintivo de las Agrupaciones.

Después de que el Sr. Hellin, hubo saludado uno a uno a todos los miembros de la Junta, Juan Ceva Alonso, Presidente de la Agrupación Provincial y miembro de la Junta Central de Agrupaciones, pronunció unas palabras manifestando en primer término que la Agrupación, cumplía con este acto, un deseo que con mucha antelación se había impuesto, de expresar formalmente la total y absoluta adhesión al Jefe Provincial del Movimiento.

Esbozó después, la línea de actuación de las Agrupaciones de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, destacando su fidelidad a los principios fundamentales y su vocación política de servicio a la Comunidad y a la Patria.

Le ofreció la colaboración de las Agrupaciones de esta provincia constituidas por hombres de todos los estamentos sociales, a vezades a prestar su concurso a las tareas comunitarias, porque habían adquirido su formación social y política al aire libre bajo las estrellas, en donde los conceptos adquieren categoría de ejemplo y alcanzan su verdadera dimensión.

La vinculación de los hombres de Antiguos Miembros, su unidad, que es característica, entrañable que nos engullece, se ha simbolizado desde su creación con el emblema, el lucero azul, que lucimos en la solapa y que en toda la geografía del País, es garantía de auténtica camaradería que rompe a instante distancias y establece un corriente de amistad, recuerdos, nostalgias y afectos.

Este, ribetado en oro, que te ofrecemos hoy, quiere y pretende patentizar —dijo Juan Ceva— la identificación de la Agrupación de Baleares con tu jerarquía. Nos agradaría que en algunas ocasiones, nos honraras luciéndonlo en tu solapa, haciendo gala de miembro distinguido de nuestra Agrupación.

El Jefe Provincial con la cordialidad que le caracteriza, agradeció la visita de la Junta de Gobierno de la Agrupación Provincial, y manifestó que no podía, ni quería disimular, con cuanto afecto recibía esta delicada muestra de adhesión y amistad.

Recibo muy complacido —dijo— este honor que me dispensan los

Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, y este lucero, será la confirmación de que cuento con vosotros, para que vosotros podáis contar conmigo.

Las positivas realidades que en todos los órdenes se han alcanzado y la dedicación de la generación del 18 de julio, son innegables, y hace unos años, nadie habría podido vislumbrar, que fuera posible alcanzar metas de tan amplio desarrollo. En la consecución de nuevos logros en el marco de las estructuras sociales, políticas y económicas, los hombres de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, están llamados a desempeñar, en razón de su formación, una gran labor, alcanzando puestos de honor y responsabilidad. De hecho estás ya prestando al país importantes servicios porque son muchos los hombres fijados en las filas de vuestras Centurias y de vuestros Campamentos que participan con su dedicación y esfuerzo plenamente integrados en la vida pública.

Yo os agradezco muchísimo vuestros ofrecimientos de colaboración, que yo siempre demando para mejor servir a los intereses de Baleares. Yo acepto —dijo el Sr. Hellin— y deseo que vuestra sensibilidad se ponga con entusiasmo y vehemencia al servicio de los intereses generales que la provincia demanda.

Finalmente, hizo un encendido elogio de las virtudes que el carácter balear entraña, y se refirió después a la necesidad de que los Antiguos Miembros, como puente entre dos generaciones, se preocupen también de interesar a la Juventud, imbuyéndoles la doctrina de vocación y servicio a las tareas comunitarias que las Agrupaciones de Antiguos Miembros acreditan.

Finalizado el acto impregnado en todo momento de una gran cordialidad, y camaradería, el Presidente de la Agrupación Provincial, ofreció al Jefe Provincial, Subjefe, y compañeros de Junta, un almuerzo en el Hotel Delfin de Palma Nova.

O. T.

CONVOGADOS POR DON RAFAEL SALAS, SE REUNIERON LOS EMPRESARIOS CINEMATOGRAFICOS MALLORQUINES

D. RAFAEL DEL VALLE PROPUSO UNA ASAMBLEA, DE CARACTER NACIONAL, A CELEBRAR EN MALLORCA



Por décimotercera vez y convocados por D. Rafael Salas Llompart, se reunieron en la Convención E. F. I. B. A. los empresarios de los locales cinematográficos mallorquines. La reunión tuvo lugar en el Puerto de Pollensa donde en una nueva y cómoda sala se proyectaron avances y fragmentos de películas. Fue la novedad de este año ya que el film «Yo soy la oveja negra de la familia», dirigido por Luciano Salce y protagonizado por Vittorio Gasmann, en un doble papel, sólo vimos dos rollos, y de «El desafío de las águilas», con Richard Burton y Clint Eastwood en los principales papeles, la primera parte, reservándonos el intrigante final —que no quisimos revelar los que lo conocían— para cuando se estrene, dentro de unas semanas, en Palma, y en su copia de 70 mm.

Los empresarios se dirigieron luego a Formentor, en cuyo hotel se sirvió un almuerzo. No llegaron los artistas cuyos nombres habían sonado, pero sí una nutrida representación de personalidades de las distribuidoras que reúne el señor Salas en Eñiba.

En la presidencia figuraba Mr. Piltzer, director general en Europa de la «20th Century Fox»; don Rafael del Valle y don Manuel Ruiz, directores de Delta Films; don Alberto Plafart, consejero delegado de «Hispanemex»; don Manuel Salvador, director y creador de «Regia Films-Arturo González»; don Juan Pagés —muy conocido de todos los empresarios—, jefe de ventas de «Radio-Fox»; y don Miguel Buades, director del Hotel Formentor.

Terminada la comida habló don Luis Segura, que agradeció la presencia de personas tan importantes en la distribución de películas, y leyó un cierto número de adhesiones, entre ellas las de don Miguel Marqués, recordando al señor Salas, padre, fallecido en fecha relativamente cercana y persona entrañable entre todos los empresarios.

El señor Segura fijó la atención en los rostros jóvenes que aparecían en la reunión, continuadores de dinastías dedicadas a la exhibición, y recordó a todos los presentes la cita que tenían en la Discoteca «Chivas 21» para acabar alegremente la jornada.

Habló luego don Rafael del Valle, que en un muy acertado parlamento, hizo hincapié en las dificultades que la exhibición cinematográfica tiene en el presente y la necesidad de aunar esfuerzos para que los distribuidores sepan lo que quieren los exhibidores para marcar la pauta a los productores. Hay una desorientación en las tres ramas del cine actual —dijo el señor del Valle— porque, indudablemente, los gustos del público han evolucionado y es necesario encontrar un camino para reconquistar el favor del público. Al recalcar la necesidad de un más estrecho contacto entre todos los que se dedican al negocio cinematográfico, propuso una asamblea de carácter nacional a celebrar en Mallorca para que representantes de la producción, distribución y exhibición sacaran unas conclusiones para un futuro mejor. El señor del Valle fue muy aplaudido y su propuesta nos parece interesantísima ya que, efectivamente, existe bastante confusión y ésta puede ser motivada por falta de un enfoque adecuado. Está bien claro que las bases del cine no pueden estar

montadas como antaño, es necesaria una reestructuración en la que deben participar todos para beneficiar al Séptimo Arte, el más completo de los medios de expresión.

Habló luego el señor Piltzer que se defendió muy bien con su castellano, asesorado por el señor Salas. Fue una intervención muy acertada y simpática.

Don Rafael Salas habló recalcando que lo más importante para él era tener a todos sus amigos reunidos y colaborar a que se relacionaran aunque fuera solamente una vez al año, los empresarios de la isla. Al recordar la carta del señor Marqués, en la que hacía referencia a su padre, se emocionó produciéndose entre los presentes un respetuoso silencio espontáneo y significativo.

Hablaron también algunos empresarios y, entre ellos, don Bartolomé Quetglás de Campanet. Lo hizo en mallorquín recordando que era un enamorado de su oficio y no se avergonzaba de ser empresario, operador y «pegador», de afiches.

La fiesta de los empresarios acabó en la discoteca «Chivas 25», bajo las luces «psicodélicas» y los ritmos de hoy, aunque tampoco faltaron los de ayer, interpretados en un nuevo aire.

Fue la Convención E. F. I. B. A. número trece, pero acabó felizmente y con excelentes augurios para la décimocuarta.

EL HIJO DE MOISES DAYAN HA LLEGADO PROCEDENTE DE COPENHAGUE

UN NUMEROSO GRUPO DE ESTUDIANTES ARGELINOS DE METEOROLOGIA EN PALMA



Sobre todo el viernes, tuvo una tarde interesante. Llegaron algunos vuelos charter, y en los vuelos nacionales hubo bastante pasaje, lo que permitió un continuo movimiento, que lejos de calmarse, fue intensificando a medida que el tiempo avanzaba.

Algunos pasajeros interesantes, de nombre muy sonoro, vi llegar o marcharse, y algunas situaciones simpáticas, se produjeron a lo largo del día, con lo que el viernes ganó en ambientación.

Estamos pues, ante un nuevo fin de semana, uno de los últimos fines de semana fuertes. Luego, poco a poco se irá desinflando el movimiento de pasajeros. Aunque a juzgar por lo manifestado por muchos directores de agencias de viajes, el invierno promete ser muy interesante.

DESCANSO

Precedente de Copenhague ha llegado Raymond Dayan viene de vacaciones y que ha de estar alrededor de diez días en la isla. Así como también, de sus aficiones al arte dramático, que le han dado alguna popularidad.

ARGELINOS

En la tarde del jueves, llegó un avión procedente de Argel, con un grupo de estudiantes de observaciones meteorológicas, acompañados de sus profesores, algunos franceses, así como también marroquíes.

Este simpático grupo nor-africano, fue atendido por el departamento de meteorología del aeropuerto, así como por el señor Granada, jefe del mismo departamento en Palma.

En las primeras horas de la tarde de ayer, se les ofreció un lunch, al que asistió el Coronel Jefe del aeropuerto, don Natalio Ferrán.

CUMBRES

De Barcelona llegó don Venancio López de Ceballos, conocido montañista catalán, quien recientemente coronará varias cumbres de la Cordillera del Himalaya.

Entre las personas que le recibieron, estaba el señor don Bartolomé Piña, delegado de Bayer Hispania Comercial S. A.

LA PRIMERA

A cumplir la primera jornada marcharon los jugadores del Mallorca. Durante el momento que estuvieron en el aeropuerto, atrajeron la atención de la mayoría.

Entre la delegación que salió con destino a Barcelona, para desde esa ciudad continuar a Bilbao, por ferrocarril, se hallaban mis compañeros Lorenzo Ripoll, Mouserrat y Lambert Cortés.

A FRANKFURT

Con destino a Frankfurt salió ayer en la mañana, el aplaudido cantante de color negro y de nacionalidad norteamericana, William Picket, quien recientemente actuara en la sala de fiestas «Barbarela».

En el corto tiempo que estuvo en la sala de espera internacional, tuvo sobre sí, una gran cantidad de ojos, en especial femeninos, que observaban atentamente todo lo que hacía.

HOY

En la mañana de hoy deben llegar los integrantes del simpático grupo «Operación Plus Ultra».

Estos niños, de varias nacionalidades, que han recorrido algunas ciudades europeas y que continuarán visitando otros puntos en el mapa de España, pasarán tres días en la isla.

Ya tendré oportunidad de darles una serie de detalles acerca de estos niños que han de ser nuestros huéspedes.

INVIERNO

A través de algunas entrevistas aparecidas en «Pequeños Reportajes», se habrá dado cuenta de lo bien organizada que se presenta la temporada de invierno. Y, sobre todo, de los enormes contingentes de turistas, que parece, vendrán a invernar a nuestras playas.

Las agencias alemanas, Scharnow, Touropa, Dr. Tigges y Hummel, han empezado ya a trabajar, en diferentes ciudades de Alemania Federal, sobre unos interesantes programas, en los que ofrecen viajes a Canarias, Andalucía, Mallorca, Túnez, Marruecos, la isla de Madeira, y otros puntos más, pero destaca en el programa de estas agencias, la importancia que se concede a nuestra isla, así como a las Canarias, (Gran Canaria y Tenerife), pero teniendo en cuenta, que allá, en las Canarias, se hallan por esos meses en la temporada alta, mientras que por estas tierras nos encontraremos en lo que se podría llamar la temporada pobre.

PASAJEROS

Con destino a París, marchó una bella modelo, de apellido Lamour, y que durante algunos momentos llamó la atención del personal masculino que se hallaba en el hall principal.

Con rumbo a Madrid, salió el señor Planas, gerente del Mallorca, quien realizó un mini-viaje a la capital, ya que regresó pocas horas después.

Tras una interesante tournée por Suiza e Italia, han regresado, y se han reincorporado a su trabajo, las señoritas Ana María Costa y Pili Cabot, ambas recepcionistas de la compañía Iberia.

Hasta mañana.

COCO MENESES

Prosiguen con gran solemnidad y esplendor las Fiestas de la Bonanova

Con gran animación, solemnidad y esplendor prosiguen las Fiestas en honor de Nuestra Señora de la Bonanova, Patrocinadas por el Ayuntamiento de Palma.

La asistencia es más numerosa si cabe que en pasados años.

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde habrá Solemnes Completas y seguidamente Misa Dominical.

A las diez de la noche, actuación folclórica de la Agrupación mallorquina.

Mañana, domingo, la gran fiesta mayor, habrá Oficio Solemne a las diez y media. A las doce carreras pedestres.

Por la tarde fiesta infantil con carreras pedestres, de cintas, etc., y a las siete y media, actuación de payasos y el ventrilocuo Braysón.

El lunes, a las siete y media de la tarde, Misa y a las diez, la Agrupación Artística «Atalaya», pondrá en escena la obra «El misatge nou».

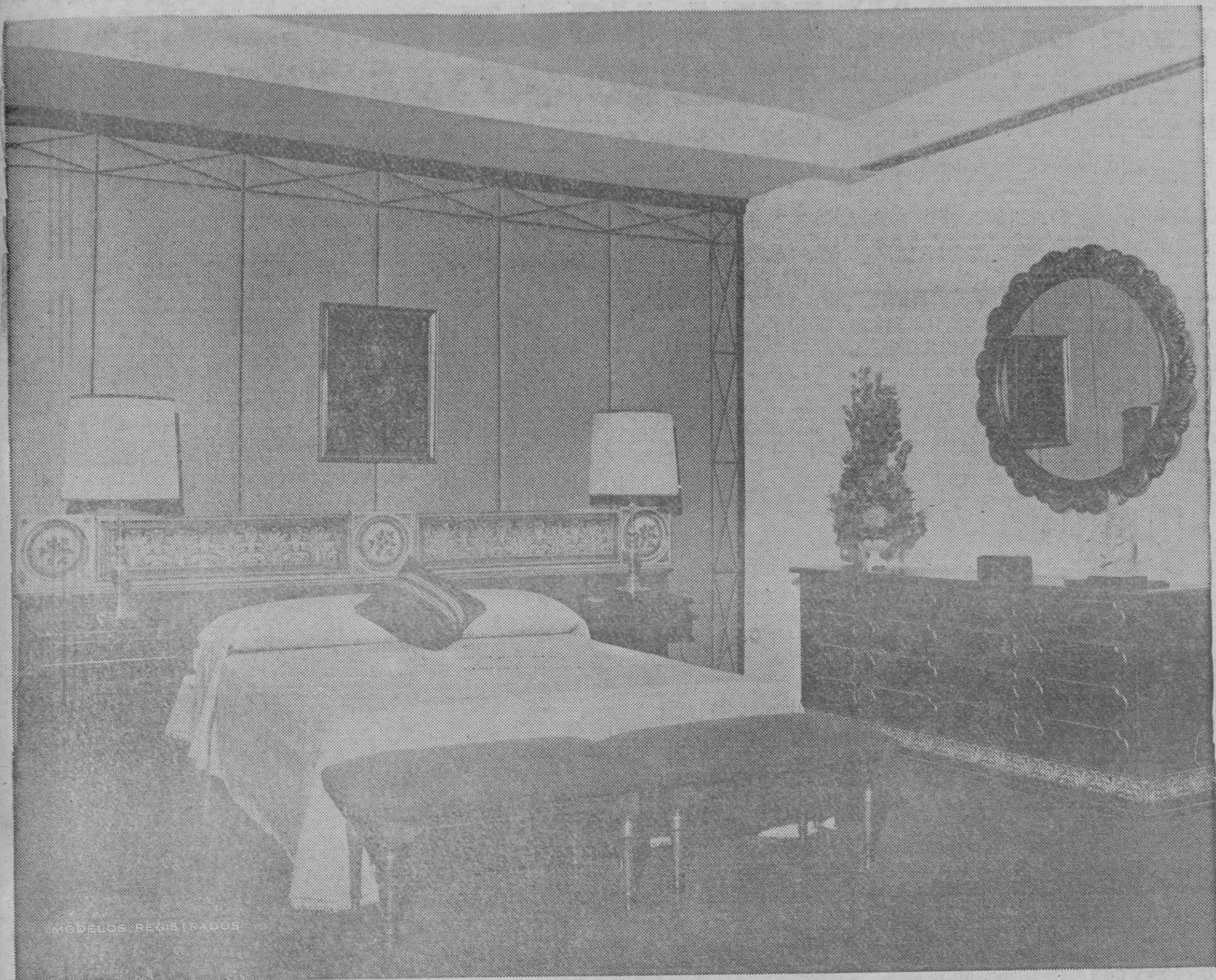
MINISTERIO DEL EJERCITO

Cursillos de capacitación para damas auxiliares de Sanidad Militar

(ENFERMERAS)

Próximo a celebrarse en esta plaza dichos cursillos, se pone en conocimiento de las señoras y señoritas que deseen inscribirse en los mismos, que para los informes y matriculas deberán dirigirse a la Inspección Regional de D.A.S.M., sita en el Hospital Militar de esta capital (Olmos, núm. 2), los días martes y viernes de 11 a 13 horas. Cerrándose la matrícula el día 30 del presente mes.

Palma de Mallorca, a 11 de septiembre de 1969. — La Inspección Regional.



Muebles con el caracter personal de un estilo.

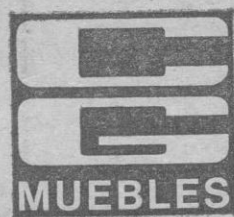
CONTEMP está orgulloso de que sus muebles prolonguen en el hogar la nobleza de los árboles. Sólo el respeto a las antiguas técnicas artesanas de trabajar la madera y los modernos conceptos del mueble, pueden conseguir el ambiente CONTEMP, inimitable gracias a sus diseños exclusivos, a la fuerza de su personalidad.

ESTILO CONTEMP comunica a su hogar calidad y confianza en el aspecto decorativo y en el técnico. Todos

nuestros muebles unen la elegancia de un estilo y la seguridad de una tradición. La terminación de cada mueble controlado por una marca de garantía aseguran su perfección hasta en el más mínimo detalle.

CG MUEBLES, creador del estilo CONTEMP, pone a disposición de sus clientes, su departamento técnico de decoración para asesorarles al amueblar su casa.

ESTILO
contemp
CREACION de



HIJOS DE J. LLABRES SINDICATOS, 26 (PALMA DE MALLORCA)

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:
COMITE DE COMPETICION

«Jugadores»

Hacer objeto de amonestación y multa a Max Brodeser Erwin (Murense) Antonio Vidal Compañy (Cultural) Jaime Vidal Grimañt (Porreras) por practicar juego peligroso; Manuel Sánchez Calderón (Marratxí) por pérdida de tiempo; Francisco Fiol Marques (Murense) por desconsideración para con el público; Juan Martí Truyols (Alcudia), Andrés Perelló Baeza (Montaurá) Bartolomé Bestard Rigo (L'Altura), Andrés Pericás Gensar (Zarra) por desconsideración para con un contrario; Bartolomé Quetglas Pascual (Constancia) por reparos a un juez de línea y Gabriel Mezquida Pastor (Sta. María) por poner reparos a las decisiones del árbitro.

se con retraso a comenzar el encuentro.
«Colegiados»

Imponer sanción económica a un Colegiado y amonestación a otro, por incumplimiento de sus obligaciones.
COMITE DE JUVENILES

«Clubs»

Imponer sanción económica a los Clubs: Margaritense, Poblense, Murense, Santa María, A. Baleares y Marratxí, por no presentar sus horarios de partido en plazo reglamentario.

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO
Teléfono: 21 41 28

SUSTITUCION DE JUGADORES

Durante el tiempo de los partidos oficiales podrán ser sustituidos hasta dos jugadores (uno de los cuales podrá ser el portero), sea por lesión o por voluntad del director del equipo, solicitando el correspondiente permiso al árbitro, durante una interrupción de juego:

- a) Los nombres de los once jugadores que comenzarán el partido.
- b) Los nombres de hasta cuatro jugadores, dos de los cuales podrán ser utilizados para las sustituciones, sin que puedan ser variados una vez comenzado el partido.
- c) Un jugador sustituido, no podrá volver al terreno de juego.

Palma, 10 de septiembre de 1969.

TROFEOS ELOY EL SANTO
Samaritana. 22 Palma

«Clubs»

Imponer multa a los siguientes: Bellavista, Santa Catalina, At. Rafal y Murense, por falta de envío del obligado informe arbitral. Cardessar International, Marratxí y Murense, por no presentar sus horarios de partidos en plazo reglamentario. Industria, por conducta incorrecta del público. Villafraña y Zarra, por falta de presentación de licencias al árbitro. L'Altura y Zarra, por presentar-

JOHN DEERE
TRACTORES PRO ESPAÑA
NUEVOS MODELOS
47HP - 64HP - 72HP
CONCESIONARIO PARA BALEARES
GARAGE VIDAL
AVDA. ALEJ. ROSSELLÓ 56 TEL. 225740

ATLETICO DE BILBAO - R. C. D. MALLORCA EN RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» ONDA MEDIA O NORMAL

Mañana domingo y desde el Estadio de San Mames, Radio Juventud «La Voz de Baleares» transmitirá en directo el encuentro de fútbol correspondiente a la Primera División entre los equipos Atlético de Bilbao y Real Mallorca. Dicha transmisión dará comienzo a las 5 menos cinco en punto.

HIPICAS

ESTA NOCHE SE DISPUTA EL «TROFEO FOLKE JACOBSON»

UN PROGRAMA MUY IGUALADO

La reunión hípica de esta noche en «Son Pardo» tiene carácter extraordinario gracias al magnífico trofeo de plata que este enamorado de Mallorca que es Folke Jacobson, redactor del diario de Malmö «Skanska Dagbladet» entregará al conductor del caballo ganador de la carrera de nacionales. Este trofeo le fue regalado al señor Jacobson en Malmoe y desde el primer momento tuvo la intención de entregarlo en «Son Pardo» con motivo de su 51 viaje a nuestra isla y tras el homenaje de que fue objeto por parte del Hotel Jaime I y las autoridades de nuestro turismo. Este trofeo es, por tanto, algo simbólico, una manifestación más para demostrar el cariño que el amigo Folke siente hacia nuestra isla y nuestro deporte hípico del que es adalid en Suecia. Otra circunstancia que hace interesante este programa es el fondo de 25.775 ptas. con que se inicia el cuarteto.



FOLKE JACOBSON

LUCANA
MAGNOLIA
LOMA D'OR
Primera Carrera:
Mac Lina Hanover, Mago, May May, Milán, Lucana, Memorable, Magnolia, Miss Kid, Loma d'Or, Fedora

Mac Lina Hanover continúa perdiendo su oportunidad al desmontarse. Mago tuvo embestidas malogradas. May May no tomó la salida pero está muy bien colocado. Milán llegó octavo en su última salida. Lucana venció muy destacada y su marca no indica su esfuerzo. Memorable venció y ha sido adelantado. Magnolia llegó tercero y ha sido adelantada. Miss Kid llegó séptimo el miércoles y cuarto el sábado y ha sido adelantada. Loma d'Or llegó segundo destacada, con el mismo handicap. Fedora llegó cuarto con el mismo handicap.

JEPSY
LIMONERO
Segunda Carrera:
Juanita d'Or, Mis Vesta, Latorre M. G., Jalea d'Or, Jepsy, Meteoro, Limonero, Massina, Jamnosa

Juanita d'Or tuvo embestidas en la primera vuelta. Miss Vesta fue peligrosa y llegó cuarto. Latorre perdió su oportunidad al principio y en anteriores ocasiones se ha dejado sentir. Jepsy bien colocado respecto a sus anteriores actuaciones.

Meteoro se ha colocado en peores circunstancias. Limonero llegó cuarto en su última actuación con más handicap. Massina se desmontó en la primera vuelta y tuvo una fuerte reacción. Jamnosa no se destacó en esta categoría.

NEVADA
NUREDDUNA
Tercera Carrera:
Nena T. V., Normanda, Nirvana, Nevada, N. Sammy, Nimbo d'Or, Nuredduna, Nilma

Nena T. V. tuvo fuertes embestidas malogradas. Normanda no se destacó. Nirvana tuvo una fuerte embestida inicial que puede ser significativa para el futuro. Nevada estuvo irregular pero llegó cuarto en un fuerte remate. N. Sammy marchó en cabeza, llegó segundo y ha sido adelantado. Nimbo d'Or llegó quinto. Nuredduna visiblemente falta de forma, tuvo una gran primera vuelta y fue cediendo pero llegó tercero. Nilma venció fácilmente pero su handicap es considerable dependiendo de la marcha que impriman los de cabeza.

SAPHIR
ALLIANCE HANOVER
STRADIVARIUS
Cuarta Carrera:

Ejwind Dear, Entendido, Kasimodo, Saphir, Alliance Hanover, Stradivarius, Igen Ornebjerg, Nautilus IV, Poulot M., Ispahan, Rousko

Ejwind Dear no tomó la salida pero en su anterior actuación marchó largo trecho en cabeza. Entendido tuvo su oportunidad y la perdió. Kasimodo llegó sexto en peor posición. Saphir llegó cuarto con más obstáculos. Alliance Hanover se dejó sentir en sus últimas actuaciones rindiendo más handicap. Stradivarius no se destacó pero está en mejor situación. Igen Ornebjerg ha triunfado con este handicap. Nautilus IV lleva semanas sin correr. Poulot M tiene salidas muy esporádicas y no se ha dejado sentir en las últimas. Ispahan llegó sexto en la categoría superior tras luchar en primera posición. Querón corre bien sin ser peligroso y está muy handicapado. Rousko llegó quinto en su debut en otra categoría.

JOLI SPORT
HARMONISLEY
IMAGEN
Quinta Carrera: «TROFEO FOLKE JACOBSON»
Cristina, Inquieto, Junior Fox, Joli Sport, Jamin Hanover, Ilo, Mairena, Harmonisley, Imagen, Gengis Khan

Cristina corrió destacada una vuelta y cedió. Inquieto llegó tercero el sábado y quinto el miércoles. Junior Fox batalló en excelente posición y llegó cuarto en sus dos últimas actuaciones. Joli Sport en forma y bien colocado llegando segundo el miércoles batido sobre la meta por Mairena. Jamin Hanover con un handicap que a veces le cuesta vencer. Ilo bien colocado pero con unas últimas actuaciones sólo regulares. Mairena en gran forma y muy handicapada aunque es la más adecuada para mejorar nuevamente su record. Harmonisley llegó segundo con este handicap. Imagen se ha colocado desde este elástico. Gengis Khan en mejor forma pero con enemigos difíciles ante sí.

NOT CABANE
SOURIANT QUERCY
QUOLOMBON
Sexta Carrera:
Not Cabane, Souriant Quer

Not Cabane, Souriant Quer

cy, Opera Mundi, Royal Cambais, Quel Atout, Oscar C II, Quolombon, Pipo II

Nbt Cabane perdió su oportunidad en los dos últimos segundos tras marchar en óptima posición. Souriant Quercy tuvo mala salida y una gran reacción. Opera Mundi siempre en cabeza batallando con Not Cabane y superado por Pipo II. Royal Cambais una gran incógnita tras su enfermedad. Quel Atout no en mala situación y pocas referencias últimamente. Oscar C II ha sido avanzado. Quolombon se dejó sentir y ha sido avanzado. Pipo II venció y ha sido atrasado.

JIREL
MASVICH
MARISOL
Séptima Carrera: TRIO.
Masvich, Fil d'Or, Jirel, Marisol, Frisán, Liqui Khan, Lito, Itú, Lidar Khan, Militán, Gordon C., y M. Itú

Muy difícil esta carrera en la que casi todos tienen opción. Masvich luchó en cabeza y sostuvo buena posición hasta el final. Fil d'Or se vio en primera posición y cedió. Jirel no en su mejor momento, pero espléndidamente colocado. Marisol se colocó y batió su record. Frisán se dejó sentir y se desmontó. Liqui Khan no se dejó sentir. Lito llegó segundo pero ha sido adelantado. Itú peleó con los primeros y llegó cuarto con el grupo. Lidar Khan en gran forma pero handicapado. Militán algo handicapado pero siempre peligroso al final. M. Itú con el mismo handicap y distintos enemigos llegó segundo y batió su record.

EN MANACOR
Se anuncia un nuevo programa para inaugurar la temporada de Manacor, bastante distinto del que tuvo que ser suspendido por el mal estado de la pista. En la primera carrera debuta Nadie R y en la estelar Unita M y Topsy M con rivales como Roger Bontemps, Petit Volo, Redon, Lady Bird, Imagen, Florencia, Iris y Ouragan. Son en total, siete carreras con un total de 70 inscripciones.

CINE PALACIO DE LA PRENSA
T.C. MUNICIPAL
TRIUNFO APOTEOSICO DE UN FILM QUE SIGUE EMOCIONANDO A TODOS LOS ESPAÑOLES
FOSCO GIACCHETTI - MIREILLE BALIN - MARIA DENIS
RAFAEL CALVO
SIN NOVEDAD EN EL ALCAZAR
DIRECTOR: AUGUSTO GENINA
SU VALOR Y HEROISMO QUEDARA PARA SIEMPRE ESCRITO EN LAS MAS BRILLANTES PAGINAS DE LA HISTORIA
APTA TODOS PUBLICOS
■ ADEMAS ■
COMO ROBAR UN MILLON Y...
Color-Scope
con AUDREY HEPBURN y PETER O'TOOLE

nueva DKW record de ventas
Con el asesoramiento de Volkswagen, la nueva DKW ha cambiado mucho: Frenos potentes, faros asimétricos, cerraduras y manetas de seguridad con bloqueo, espejos retrovisores antideslumbrantes, completo equipo lavaparabrisas y parasol, acolchado de seguridad en el salpicadero, variedad de modelos, nuevos colores, nuevos sistemas de pintura por inmersión, y otras muchas ventajas que aumentan su seguridad y confort.
Equipado con motor Diesel
MERCEDES-BENZ
Lleva 1000 kilos... y cómo los lleva!
Llámenos y le visitaremos
INDUSTRIAS DEL MOTOR SA VITORIA
Concesionario:
GARAGE VIDAL, S. A.
Avda. Alejandro Roselló, 56 - Teléfs. 22 57 40 - 21 16 41
Talleres: Rover Motta, 6 y 8 - Teléfs. 21 23 72 - 21 23 58
PALMA DE MALLORCA

MANACOR: BATIBURRILLO DE FIN DE SEMANA

Como siguiendo los pasos, cronológicamente al menos, a los muchachos emprendedores del "Blanquerna" —quienes están ya haciendo planes para sus actividades culturales del inminente curso—, la Delegación Local de Juventudes, orientada, animada y promovida por su delegado Salvador Bauzá, está, por su parte, planificando actividades. Nos consta que las ideas son ambiciosas, tanto que alcanzan a realizar el imposible de ofrecer un acto semanal como mínimo, Ello, podría tener lugar cada martes, centrándose en tal día una conferencia, una lectura, un coloquio, etc. Y aparte, exposiciones de arte, hacia las que una parte de nuestra juventud siente verdadero interés. A satisfacer este y contagiárselo a quienes todavía no lo sienten, deben encaminarse los esfuerzos de quienes, de alguna forma, son responsables de la formación de los jóvenes, es decir, de nuestro futuro. **NUESTRA TEMPESTAD**

DE CADA DIA
A tempestad de agua, rayos y truenos diaria, hemos venido sabiendo últimamente. Es todo un record, que sitúa en lejanía total la actitud meteorológica de los últimos años. La historia se ha repetido, cada día, de forma idéntica: una mañana de maravilla, unos nubarrones en el horizonte a última hora de aquella, y la "debacle" —léase un largo y sonoro chaparrón— a la hora de comer. Luego, a media tarde, otra vez la maravilla de una atmósfera límpida y serena, ideal para la exportación. **EL PRIMER BACHE**

Está en periodo de nacemento el primer bache, en la faja recientemente ampliada a la carretera a Porto-Cristo. El acontecimiento tiene lugar a la altura de Son Suau. Sin otros comentarios que se nos ocurren, digamos simplemente que, a juzgar por el hecho de abrirse en una obra terminada ayer mismo, hay que considerar que se trata de un bache sistemático. No a pensar otra cosa induce tanta urgencia en darse a luz...

UNA ACLARACION
Escribía nuestro colaborador Joan Durán, anteaer, en un comentario de tema turístico: "El mes que más destacó en Porto-Cristo fue el de julio. Nuestros hoteles se vieron desbordados. Porto-Cristo no está realmente preparado para recibir esta cantidad de turismo".

Porque una lectura al pie de la letra podría inducir a entender que lo que se quiso decir es que nuestros hoteles están mal preparados, y no se trata de eso sino de todo lo contrario, puntualicemos que nos consta que el sentido que nuestro compañero quiso dar a su información era el de subrayar, mediante un tropo de dicción, el poder de imantación que Porto-Cristo sigue teniendo ante el turismo internacional. Es como quien dice —sirva a modo de ejemplo— que "no puede con su alma", siendo que si lo dice es precisamente porque sobrevive a fuerza de poder con su alma particular. Y que nuestros hoteles "pueden" —metáforas aparte— dar alojamiento a la avalancha turística como Dios y el Ministerio mandan, lo demuestra el hecho que nos consta de que no se haya incoado expediente alguno por "overbooking" en toda la temporada. Al cronista su sentido y a los hoteleros sus turistas. **ASOCIACION DE**

VECINOS DE S'ILLOT
De dicha Asociación, recibimos, con el ruego de darle publicidad, la siguiente nota:
Convocatoria Asamblea General Extraordinaria
En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 11 de los Estatutos de esta Asociación, y en virtud del acuerdo tomado por la Junta Directiva de la misma

en reunión celebrada el pasado día 6 del actual, se convoca Asamblea General Extraordinaria de asociados, que se celebrará en el Salón Real del Hotel Playa Moreia, a las 11 de la mañana día 27 del corriente, en primera convocatoria y a la misma hora en segunda convocatoria, si fuera preciso, del día 28, siendo los asuntos a tratar los que fi-

guran en la siguiente orden del día:
1. Lectura del acta de la Asamblea General última.
2. Proponer, deliberar y acordar sobre la modificación y ampliación de los Estatutos de la Asociación.
Cala Moreia, 6 de septiembre de 1969. — El Presidente: Juan Guiscafré Cabrer.

AYUNTAMIENTO DE SON SERVERA

Habiendo aparecido inserto en el B. O. de la Provincia n.º 16.050 del día 6 de este mes y en el B. O. del Estado n.º 216 del día 9 el edicto convocando subasta para adjudicar las obras de instalación de alumbrado público de Son Servera, se hace público que hasta las trece horas del día 3 de octubre próximo se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento, bajo el tipo de licitación de pesetas 1.579.097,73, proposiciones para optar a la mencionada subasta, la cual tendrá lugar en la Casa Consistorial el siguiente día 4, a las doce horas, por cumplirse los 21 días hábiles desde la inserción del correspondiente anuncio en el B. O. del Estado, contados a partir del día siguiente al de aquella publicación.
Son Servera, 10 de septiembre de 1969. — El Alcalde actual, Serafin Morey.

GEMELOS
óptica alemana 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolsadas. Facultad devolución caso no agrader. Pídalos por carta a TELEOPTICA MODERNA. Apartado de Correos 8.075. MADRID.

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?

Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 136 - 5.
Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA
INTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)

ARTA: MAÑANA DOMINGO «FIRA D'ES MERCAT»

Artá (De nuestro corresponsal informativo Matemates). — Como ya es tradicional, el segundo domingo de septiembre, Artá celebra su «Fira d'es Mercat». Con tal motivo, en la mañana del domingo, en la Plaza del Conquistador, toda clase de ganado y otras variadas mercancías serán puestas a la venta y a la observación de los interesados. Las tiendas permanecerán abiertas hasta las 12 horas.

CONCURSO DE PRONOSTICOS
Mañana domingo, con la apertura del campeonato de Liga de I División, dará comienzo el XIII Concurso de Pronósticos.

Para los aficionados que deseen tomar parte en dicha competición anunciamos que pueden formular su inscripción en el local del C. D. Artá.
El próximo miércoles, día 17, tendrá lugar la cena y entrega de trofeo correspondientes a la temporada 68-69.

FUTBOL
La próxima jornada será doble en el deporte balompédico artanense. El C. D. Artá rendirá visita al histórico España de Lluçmajor, partido, difícil, pero estamos seguros que se hará lo posible para dejar bien el nombre de Artá.

En Ses Pesqueres, se iniciará el campeonato juvenil de Mallorca, con el interesante Artá - Manacor; este equipo se presenta como el gallito del grupo, pero como en fútbol... a lo mejor los dos puntos se quedan en casa. ¡Aupa, muchachos, a repetir el título del año pasado!

NATACION
En los campeonatos de Baleares celebrados durante los días 14 y 15 de agosto, organizados por la Federación Balear, obtuvo el tercer puesto en la modalidad braza 66, el niño Carlos Gómez, mereciendo por esta clasificación la medalla de bronce.
Vaya nuestra más sincera felicitación.

BODA

En la iglesia parroquial de la Transfiguración, la noche del pasado día 9, contrajeron matrimonio don Jaime Llaneras Riera y la señorita doña Francisca Riera Amengual.
Bendijo la unión, celebró la misa y predicó la homilía, el Rvdo. don Pedro Sureda Rosselló, tío de la contrayente.

Después de la ceremonia, los numerosos invitados, fueron obsequiados con un banquete de bodas en el Hotel Aguiat, de Cala Ratjada.

Nuestros mejores votos para la nueva y feliz pareja.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Miguel Puelles y doña Rosa Rayó ha visto el nacimiento de una preciosa niña que, en el acto del bautismo, recibió el nombre de Angela.
A sus padres y abuelos, nuestra enhorabuena.

NECROLOGICAS

En la calle Rafael Blanes núm 18, y a la avanzada edad de 68 años falleció, el pasado día 8, don Juan Fuster Forteza.

A su esposa doña Paula Fuster Bonín, a sus hermanas y demás familiares, vaya nuestra más sentida condolencia.

—El día 9, después de recibir los santos sacramentos, falleció a la edad de 83 años, don Luis Ferrer Cursach, en la calle Rafael Blanes, núm. 56.

A su afligida esposa doña Catalina Casellas; hijos, Jaime, Angela, María, Luis, Francisco, Catalina y Miguel, les expresamos nuestro más sentido pésame.

CARTELERA

Teatro Principal y Salón Oasis: Para el sábado y domingo, serán proyectadas las películas «El genearme en Nueva York» - «Alerta en las praderas».

Campo Ses Pesqueres: Campeonato Juvenil de Mallorca, a las 4,30 tarde, partido inaugural entre el C. D. Artá y C. D. Manacor.

NO TIENE VD. U.H.F.
Se lo montamos en el acto por 700 ptas. incluido material y trabajo.
Si su T.V. no está preparado para el 2.º canal (U. H. F.) se lo colocamos tan solo por 1.000 pesetas (Antena aparte).
Instalamos UHF en colectivas LLAMAR AL TEL. 251982

ellos no saben elegir. USTED, SI.

para su mesa familiar elija

agua mineral NATURAL (sin gas) (etiqueta AZUL) y también carbónica (etiqueta ROJA)

INSALUS

el agua NATURALMENTE PURA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
COMERCIAL AGRICOLA Y BALEAR, S. A.
José Anselmo Clavé, 40 - telfs. 22 58 67 - 22 58 68 - 22 58 69 - PALMA DE MALLORCA

COLEGIO MAYOR MENDEL
PP. Agustinos

- Habitaciones individuales
- Piscina cubierta
- Teatro
- Aulas
- Pista de deportes
- y demás dependencias de un Colegio Mayor.

INFORMES.
Secretaría del Colegio Mayor "MENDEL"
Paseo Juan XXIII - Telf. 234 07 00
Ciudad Universitari
MADRID-3

AUTO-SAFARI en atención al público mallorquin reduce el precio de la entrada a 100 pts. por coche los domingos y festivos sin limite de ocupantes

QUE FELIZ FU EL DIA DEL AUTO SAFARI

VD. NO LO HA VISITADO? HOY PUEDO HACERLO

DISFRUTE CON SU FAMILIA y AMIGOS DEL AUTO-SAFARI

AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA

SAN LORENZO SON SERVERA

CARRETERA PORTO CRISTO A SON SERVERA CALA MILLOR

Km 4,600 (SAN LORENZO) Km 4,600 AUTO SAFARI

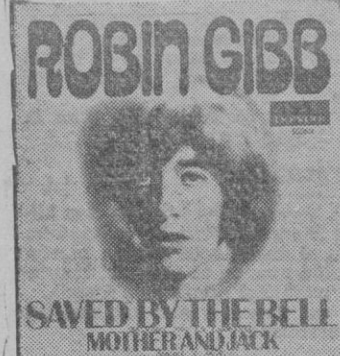
MANACOR PORTO CRISTO

EN «TAGOMAGO», MAÑANA POR LA TARDE

Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

ROBIN GIBB

"Salvado por la campana", "Madre y Jack"



Primer disco de Robin Gibb, definitivamente separado de sus hermanos Maurice y Bary o sea de Los Bee Gees. El éxito no ha podido ser más elocuente. "Salvado por la campana" llegó recientemente hasta la segunda posición de la lista de éxitos. Canción de gran belleza y calidad, compuesta por el mismo Robin, creemos que puede tener éxito en nuestro país. Quizá de entrada sea un poco difícil para el oído pero al escucharlo un par de veces, uno ya la aprecia en todo su sabor.

AMIGOS DE CARLOS

"Hey Louie", "Días mágicos"

Nuevo grupo que camina de la mano, como productor, de Juan Pardo. Quizá este primer disco sea demasiado aventurado para formarnos una idea clara de las posibilidades de "Amigos de Carlos". Los chicos apuntan buenas maneras y no hay duda que para el triunfo final cuentan con una buena baza: la experiencia de Juan Pardo. El disco nos gusta sin entusiasmarlos, pero vemos que se puede conseguir algo de impacto, por lo tanto abrimos un paréntesis de espera.



SERGIO MENDES & BRASIL 66

"Sentado en el muelle de la bahía", "Agradable mundo"



La enorme vista comercial de Help Alpert catapultó al firmamento de la música "pop" mundial a Sergio Mendes y su Brasil 66. Como base la "bossa nova", los éxitos de este famoso grupo brasileño se han ido sucediendo de forma ininterrumpida. Ahora, el impacto lo han logrado con uno de los grandes éxitos de Otis Redding: "Sentado en el muelle de la bahía". Original y personalísima su versión. Por lo tanto no es descabellado el pronosticar a este "sencillo" un inmediato éxito.

GALA DE JUVENTUD, PRESENTANDO A ALEXANDER BUTTERFIELD

Desde hace algunos días viene actuando en «Tagomago» un gran cantante galés, Alexander Butterfield. Su extraordinaria voz y estilo, sus excelentes tablas y su buena planta lo han hecho ya popular en nuestra ciudad. Por esta razón, con muy buen criterio, «Tagomago» ha decidido presentarlo mañana por la tarde, en una gran gala para la juventud.

Alexander es un muchacho muy cordial y amable. Estuvimos con él para conocerlo personalmente y saber algo de su vida artística, cargada de éxitos.

—Mi verdadero nombre es Ricardo Francisco —nos dijo respondiendo a nuestra primera pregunta— y por comercialidad adopté Alexander Butterfield. Soy del País de Gales.

Quisimos saber cómo inició su carrera artística...

—Empecé a cantar en plan serio hace unos doce años con la orquesta de Ted Head. Permanecí con esta famosa orquesta cuatro años. Entonces pensé que podría tener éxito independizándome. Así lo hice y desde hace unos siete u ocho años actúo como cantante solista.

También tiene una bonita historia discográfica, Alexander Butterfield.

—Efectivamente, no puedo quejarme —nos dice—. Mi último disco llegó a la posición veintisiete

de la lista de éxitos inglesa gracias a la canción «Just till tomorrow».

Y como esta circunstancia indica la consagración de un artista, Alexander Butterfield, fue reclamado desde el otro lado del Atlántico.

—Estuve trabajando en Las Vegas —nos manifestó— de donde guardo muy gratos recuerdos. Debí en el famoso Hotel Dumas en donde me vio el agente artístico de Frank Sinatra contratándose para el más famoso de los hoteles de Las Vegas, el «Sands», en el que estuve durante seis semanas. Volví después a Inglaterra para regresar a Las Vegas de nuevo y, también, en «The Sands». En esta ocasión trabajé en la revista musical de Line Renaud. Además hice una gala especial con Frank Sinatra Jr., Dean Martin y Eddie Fisher.

El día 18 regreso a Inglaterra y posiblemente vuelva a Las Vegas.

Por otra parte sabemos que Alexander Butterfield ha recibido una importante proposición para futuras actuaciones en nuestro país, así como para grabar discos, cosa que él mismo nos confirma:

—Augusto Algeró y Lasso de la Vega hablaron conmigo el pasado domingo sobre estas posibilidades. Me gustaría llegar a un acuerdo porque me ha entusiasmado el público español que se ha portado durante estos días que llevo de actuaciones en «Tagomago».

Espero con mucha ilusión la gala de mañana por la tarde en la que me presentaré al público juvenil de Mallorca y haré cuanto esté a mi alcance para tener un buen éxito. Lo tendrás Alexander.



CUIDA ESTAS PAGINAS:

MIGUEL VIVES

«III GRAN SEMANA DEL WESTERN»

Del 17 al 23 de septiembre en T. PRINCIPAL y C. CAPITOL cada día dos películas distintas del salvaje Oeste americano de acuerdo con la siguiente programación:

PRINCIPAL

- Día 17 "BALADA DE UN PISTOLERO". "PAMPA SALVAJE".
- Día 18 "POR UN PUÑADO DE DOLARES". "TEXAS".
- Día 19 "EL VALLE DE LA VIOLENCIA". "EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO".
- Día 20 "ATAQUE AL CARRO BLINDADO". "LOS RURALES DE TEXAS".
- Día 21 "7 MUJERES PARA LOS MAC GREGOR". "EL HONOR DEL CAPITAN LEX".
- Día 22 "MOLLY BROWN SIEMPRE A FLOTE". "LOS CUATRO IMPLACABLES".
- Día 23 "ALVAREZ KELLY". "LA MUERTE CUMPLE CONDENA".

Capitol

- Día 17 "ALVAREZ KELLY". "LA MUERTE CUMPLE CONDENA".
- Día 18 "BALADA DE UN PISTOLERO". "PAMPA SALVAJE".
- Día 19 "POR UN PUÑADO DE DOLARES". "TEXAS".
- Día 20 "EL VALLE DE LA VIOLENCIA". "EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO".
- Día 21 "ATAQUE AL CARRO BLINDADO". "LOS RURALES DE TEXAS".
- Día 22 "7 MUJERES PARA LOS MAC GREGOR". "EL HONOR DEL CAPITAN LEX".
- Día 23 "MOLLY BROWN SIEMPRE A FLOTE". "LOS CUATRO IMPLACABLES".

¡OTRA SENSACIONAL SEMANA PARA LOS AMANTES DE LA ACCION!

ISABEL'S

RESTAURANTE * DANCING
único en mallorca
BUFFET SABADO NOCHE

Gazpacho andaluz - Vichysoise - Ensalada de pepino - Lubina Bellavista - Ensalada de tomate
Delicias Isabel's - Ensalada rusa - Melón con jamón - Tartaletas atún - Pollo frío - Roast Beef
Dorchester - Carre de cerdo - Melocotones con jugo de naranja - Tartas Variadas.

200 PTS. CUBIERTO
ORQUESTA LOS MALVA
baile y cene al aire libre junto al mar

Costa d'en Blanes

CTRA. DE ANDRAITX KM. 11 8 680000 (central)
-478

THE PEPPERS



EXPLOSION
TODAS
LAS
NOCHES
CON

¡EL MAS FABULOSO GRUPO DE COLOR DE TODOS LOS TIEMPOS!

Carl Douglas
and THE
EXPLOSION

¡ATENCIÓN: MAÑANA TARDE, GALA JUVENIL CON LA ACTUACION DE «THE EXPLOSION»

PRECIOS NORMALES

David Alexander Winter:
«OH LADY MARY», LO HA HECHO FAMOSO



De nacionalidad holandesa, David Alexander Winter, nació el 4 de abril de 1943. Y cuentan de él que, huérfano de padre y madre, fue adoptado por una familia de diamantistas de Amsterdam.

Pero después de aprender el oficio de tallado de diamantes, a los dieciséis años sale en busca de aventuras. Trabaja un periodo de tiempo en una mina de la frontera belga y alemana y en junio de 1963 regresa a Amsterdam en donde consigue un empleo de recadero en Radio Amsterdam, en donde se convierte rápidamente en asistente del más famoso «disco-jockey» de la emisora, tomando el 15 de abril del año pasado el primer contacto con el micro.

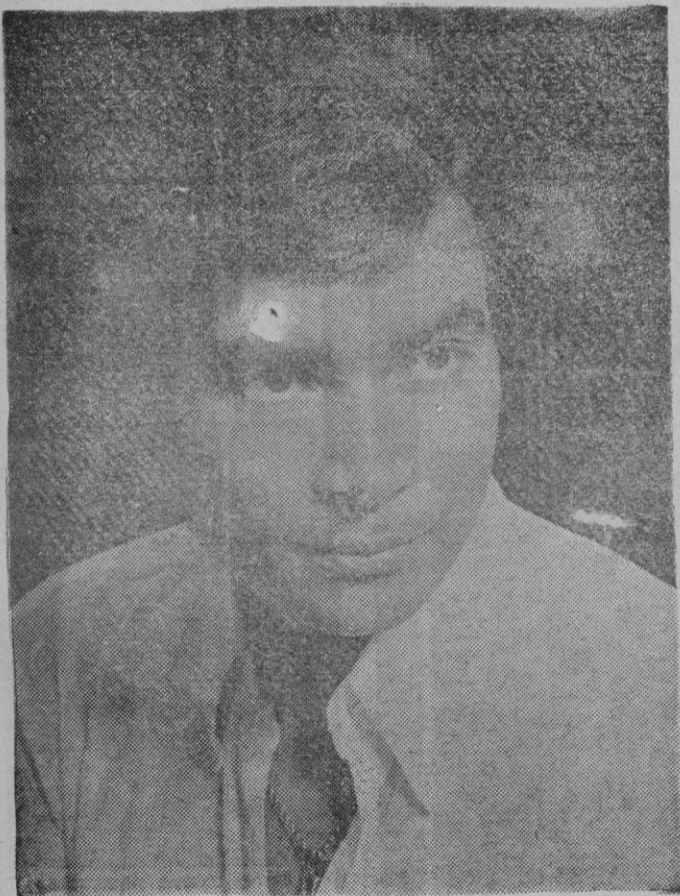
Así se vio convertido en «disco-jockey» y para presentar ciertos discos, tenía costumbre de cantar sobre las introducciones, recibiendo numerosas llamadas telefónicas de felicitación y aliento. Es así que decidió consagrarse por entero a lo que sería su nuevo oficio, empezando por asistir asiduamente a los cursos de canto y baile.

El 20 de abril fue contratado para la comedia musical «My fair Lady» en el más famoso Teatro de Amsterdam, donde después de una brillante temporada, abandona para participar en la Copa de Europa de la Canción, en Innsbruck, donde obtuvo el primer premio entre 41 participantes.

David Alexander Winter canta en seis lenguas. Su voz excepcional, su presencia escénica, sus cualidades extraordinarias de bailarín, hacen de él uno de los primeros artistas más completos de Europa.

Su gran éxito actual es «Oh Lady Mary». Una bonita canción en tiempo de Vals que durante varias semanas colocó en la primera posición de la lista de éxitos franceses.

TAGOMAGO
DOMINGO TARDE
POR PRIMERA VEZ EN PALMA



ALEXANDER BUTTERFIELD
EL CANTANTE INGLÉS
DEL «CLAN SINATRA»

¡Y TAMBIEN!
LOS BELAK
EL CONJUNTO SIEMPRE ACLAMADO
CON «LOS ALAMOS»

CADA NOCHE
SIGUE EL EXITO DE LA REVISTA
«CUEC CUEC - BANG BANG»

En Son Sardina

CORRESPONSAL REPARTIDOR, NECESITA ESTE PERIODICO, INFORMES ESTA ADMINISTRACION



ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA

FABRICA Y 8 SUCURSALES
SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882
AMA DE CASA: no se conforme con el solo lavado de sus prendas. Exija también el PLANCHADO tanto en el lavado a seco como en su COLADA. Ahorrará tiempo y dinero. **Regia** siempre a sus ordenes



PRESENTARA
PROXIMO LUNES
EL MAYOR EXITO DEL CINE DE
«ARTE Y ENSAYO»
EN
MADRID - BARCELONA - VALENCIA

HISPANO FOXFILM, S.A.E.
PRESENTA LA PELICULA DE AKIRA KUROSAWA



BARBARROJA
(READ BEARD)
TOSHIRO MIFUNE · YUZO KAYAMA
ESPIGA DE ORO EN EL FESTIVAL DE VALLADOLID

¡EXCEPCIONAL! - ¡APASIONANTE!
¡SOBRECOGEDORA!
ASI LA JUZGA EL PUBLICO Y LA CRITICA
COPA VOLPI
PREMIO SAN JORGE
PREMIO CIUDAD DE VENECIA

IMPORTANTE
DEBIDO AL LARGOMETRAJE DE ESTE FILM, EL HORARIO SERA EL SIGUIENTE:

3'15, 6'30, 10
(MAYORES 18 AÑOS)

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS
EL TIGRE DORMIDO
(SLEEPING TIGER)

HORARIO DEL FILM: 4-6-8-11

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA

TITULOS B Semana del 1 al 6 de septiembre SEMANAS ANTERIORES INTERPRETES

1	MARIA ISABEL Los Payos. (HISPAVOX). / Los Massot. (Fonal).	1	2
2	BUSCA UN AMOR / TU AMOR. MI AMOR Fórmula V. (FONOGRAM).	2	2
3	CUENTAME Fórmula V. (FONOGRAM).	3	4
4	DEDICADO A ANTONIO MACHADO (L. P.) Joan Manuel Serrat. (NOVOLA).	5	6
5	TOMORROW TOMORROW The Bee Gees (Fonogram).	6	8
6	LIMON LIMONERO Henry Stephen. (RCA)	4	3
7	LA BALADA DE JOHN Y YOKO The Beatles (EMI).	11	11
8	LA CHARANGA Juan Pardo. (Novola).	9	14
9	IN THE GHETTO Elvis Presley (RCA).	10	12
10	OH HAPPY DAY The Edwin Hawkins Singers. (FONOGRAM).	7	5
11	NO PUEDO QUITAR MIS OJOS DE TI Matt Monro. (EMI).	8	9
12	QUIERO VIVIR Aphrodite's Child. (Fonogram).	12	10
13	OH LADY MARY David Alexandre Winter. (Movieplay).	15	
14	LE METEGUE Georges Moustaki (Fonogram).	-	-
15	LA MAÑANA Al bano. (EMI).	-	-

CUANDO UNA MUJER ES VIUDA...
Y SIN EMBARGO TIENE MARIDO.
CUANDO UNA MUJER BUSCA UN
NOVIO PARA SU HIJA... Y RESULTA
QUE YA ESTA CASADA

¿QUE OCURRE?

¿UN DRAMA? ¿UNA TRAGEDIA?
SIMPLEMENTE...

UNA PELICULA DESTERNILLANTE DE RISA

MARY SANTPERE

KIKO MOCHI ALADY

LA VIUDITA YE-YE

EASTMANCOLOR
DIRECTOR: JUAN BOSCH



LUNES ESTRENO



(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS
LAS LEANDRAS
OPERACION LADY CHAPLIN
(MAY. 18 AÑOS)

«POLLYANNA», HAYLEY MILLS, SE HA ENAMORADO DE UN HOMBRE DE 54 AÑOS, CASADO Y PADRE DE SEIS HIJOS ELLA TIENE SOLAMENTE 23 AÑOS

El romance de Hayley Mills con Roy Boulting, de 54 años, actor de cine, casado y padre de seis hijos, está dando mucho que hablar entre los círculos londinenses, esto hace que cambió la imagen de Hayley que era la hija favorita de las pantallas inglesas.

"Ahora estoy al lado de Roy y la vida me parece maravillosa", dijo Hayley, que tiene 23 años en una entrevista.

El romance se anunció el pasado otoño, después de que, previamente, se divorciara Roy de su esposa.

"Lo único importante es que yo le adoro y nos sentimos enormemente felices juntos", declaró Hayley.

"Nos asombró --dijo después-- la reacción de la gente sobre nuestro amor--. No parecen creer que nos sigamos queriendo. Sé que esto suena con cierta amargura, pero cuando se encuentra el amor y este es profundo todos deberían sentirse complacidos, pero cuando Roy y yo anunciamos nuestro compromiso recibí cientos de cartas diciéndome lo horrible que era todo esto. Algunos hicieron comentarios sobre mi familia, y el golpe terrible que sería para ella".

El padre de Hayley es el actor John Mills y su madre la dramaturga Mary Hayley Mills, al mismo tiempo su hermana Juliet también es una actriz muy conocida, tanto en teatro como en cine.

Hayley y Roy anunciaron su compromiso el pasado otoño, inmediatamente después de divorciarse de su esposa

«MI VOZ ES LA QUE NO ME DEJA ACTUAR MÁS EN PAPELES DE CATEGORÍA, SUENA DEMASIADO A NIÑA»

Se dio a conocer como la niña de las películas de Walt Disney, cuando tenía 12 años

"Mamá quiere que yo me case, para que pueda ser, al fin, una mujer cabal. Papá se opuso al principio pero ahora se muestra satisfecho con Roy".

EN SU PROXIMA PELICULA

HAYLEY SERA UNA INO-

CENTE RODEADA DE VA-

RIOS SEDUCTORES

La próxima película de Hayley

será "Take a girl like you" en la que ella hace el papel de una joven inocente de grandes ojazos que continuamente se ve atacada por los astros Oliver Reed, Noel Harrison, John Bird y Ronald Lacey, como se ve todos sus galanes son maduritos, muy de acuerdo con el tono de su vida.

La primera película de Hayley fue "Tiger baby" cuando tenía 12 años. Desde entonces ha hecho varias películas con Walt Disney, como la inolvidable "Pollyanna", siendo la niña de leche

y miel portadora de la eterna niñez.

Su desligamiento de este tipo de cine lo inició en 1966 con la película "Luna de miel en familia", en la que Hayley hizo el papel de una joven desposada en un matrimonio que no se consuma, la siguiente fue "Twisted Nerve", sobre una joven psicópata que asesina a amigos y parientes. Esta película fue muy atacada por médicos y doctores, calificándola de conducir a la confusión y el sensacionalismo.

La carrera de Hayley está cuidadosamente llevada por Roy, que fue su director en "Luna de miel en familia" y en la siguiente. "Sin él yo casi me sentiría perdida", dice Hayley.

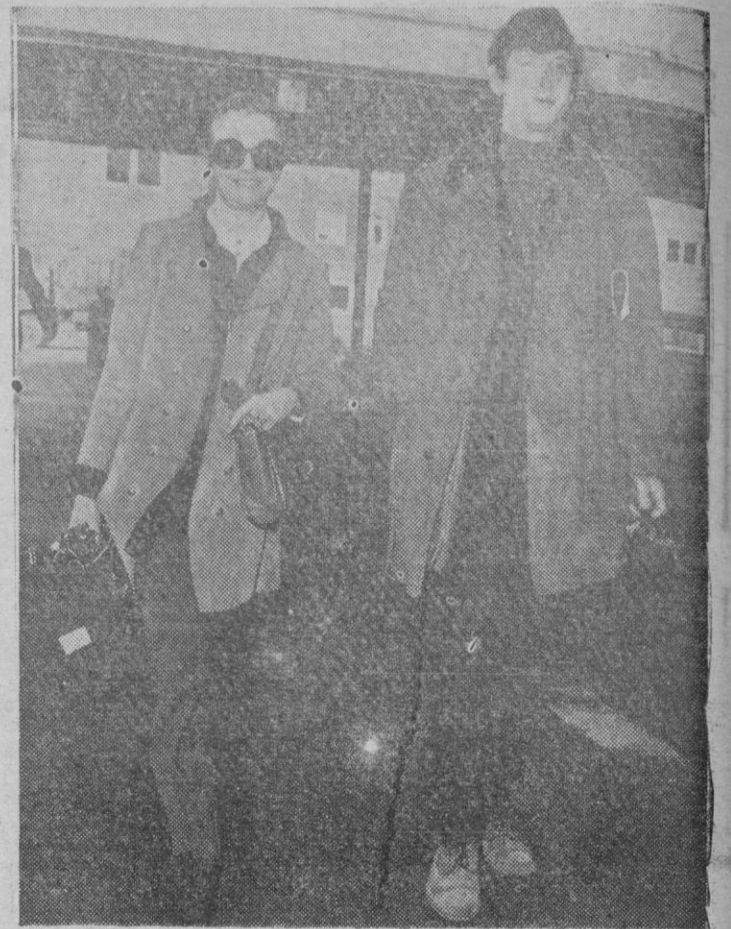
El principal obstáculo que Hayley encuentra para su cara cinematográfica es su voz: "Nunca he podido estar de acuerdo con mi edad, y es algo que me ha mantenido retrasada durante unos cinco años". "Siempre, por apasionada que tratara de mostrarle, tenía el sonido de una voz de niña. Ahora he estado tomando clases de voz con un cantante de ópera y creo que he obtenido una mejoría".

También quiere hacer teatro, porque le parece que en el daré su espalda como artista, "Por el momento haré una nueva película para la próxima primavera, y Roy la dirigirá".

Estas son las próximas metas que se ha trazado esta menuda pequeña y rubia niñita que nos deleitó con sus andanzas en "Pollyanna". Como verá en el pasado algún tiempo y los tiempos adelantan que es una barbaridad.

MARUJA MORAL de los Servicios Especiales de EFE

HOY, 28 páginas



Y AQUI ACOMPAÑADA POR SU PROMETIDO ROY BEULTING, CUANDO SE TRASLADO A ESTADOS UNIDOS PARA RODAR BAJO SUS ORDENES LA PELICULA "LUNA DE MIEL EN FAMILIA". — (Foto CIFRA).

PLAZA TOROS DE PALMA

DOMINGO 14 SEPTIEMBRE

5,15 TARDE

SENSACIONAL
CORRIDA DE TOROS

EN HONOR DE LA
ASOCIACION DE LA PRENSA
DE BALEARES

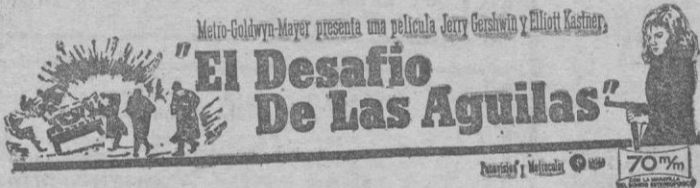
6 bravos toros de los señores Ramos Matias Hnos. y sobrinos 6

Manuel Alvarez «ANDALUZ»

Angel TERUEL

Dámaso GONZALEZ

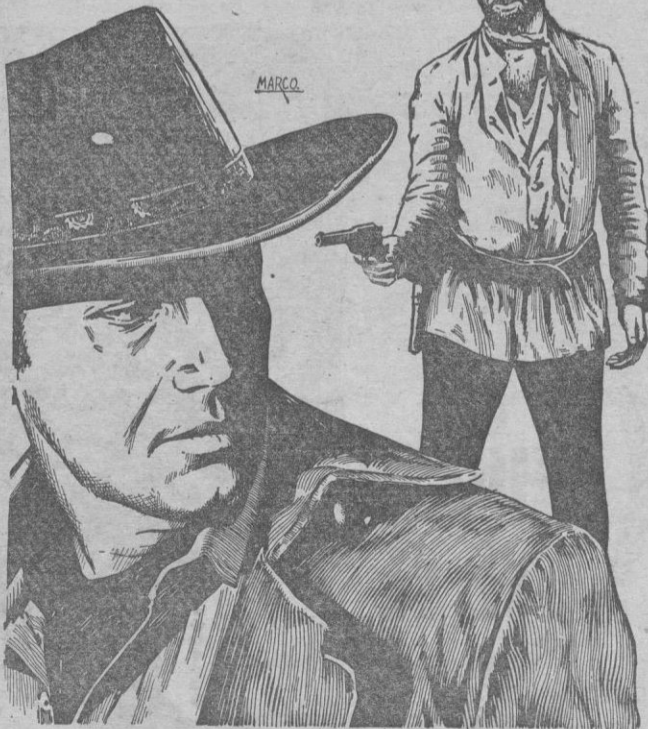
Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 255245. - «Bar Triquet», Tel. 22 10 38. - «Rincón Taurino», Tel. 22 61 39.



Metro-Goldwyn-Mayer presenta una película Jerry Cassano y Elliott Kastner
"El Desafío De Las Aguilas"

70%
Distribución: Metro-Goldwyn-Mayer

ANTHONY STEFFEN en



GENTLEMAN JO...

DIRECTOR: GEORGE FINLEY MÚSICA: BRUNO NICOLAI

TECHNISCOPE · EASTMANCOLOR

Música: ENNIO MORRICONE

SI... ¡ESTE ES EL SUPER WESTERN DE 1969!!



HOY: GRAN EXITO

MARTES

en TODD-AO

«Batalla más allá de las estrellas»

«AL PONERSE EL SOL» por RAPHAEL (Color) (Tol. menores)

Palacio AVENIDA



En el mismo programa:
LOS LADRONES DE LA LUNA
COLOR · SCOPE

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

BODA o BANQUETE

SOLICITE PRESUPUESTO. SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS. CRISTINA-PALMA HOTEL

SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

OPTICA LUX
Olmos 96 · Teléf. 221557.

¡MAÑANA, LA GRAN CORRIDA DE LA PRENSA!

UNA COMBINACION PERFECTAMENTE ESTUDIADA

Para mañana domingo se anuncia la tradicional Corrida de la Prensa, cuyo cartel difícilmente podría ser superado en interés y afinada combinación, ciertamente llena de atractivos para la afición mallorquina, ya que en ella se ha tenido en cuenta la idea de querer complacer a todos los gustos. Tres toreros magníficos auténticas figuras del toreo, pero los tres completamente distintos. En primer lugar tendremos al gran estilista clásico Manuel Álvarez «Andaluz», gran maestro que reapareció en el ruedo de Palma y que gustó a los veteranos aficionados su toreo eterno. Para los aficionados por el estilo puro y torerísimo de los que prefe-

ren la calidad a la cantidad les bastó ver torear a la verónica al «Andaluz» para sentirse transportados a la época que ellos consideran la mejor de toda la historia del toreo. Es de esperar que Manuel Álvarez en situación más cómoda en el ruedo, después de la primera prueba, volverá a destapar el tarro de las venerables esencias del toreo más puro. Como torero científico tendremos al joven maestro Angel Teruel, digno heredero de aquel coloso de los ruedos llamados Luis Miguel Dominguín. Gran lidiador, Angel Teruel una vez más dará demostración amplia de sus formidables conocimientos del toreo, y para los que gustan de la línea más

moderna tendremos al nuevo fenómeno Dámaso González, que en la tarde de su presentación dejó rasmados a los aficionados más exigentes. Los toros elegidos para este singular acontecimiento taurino, el más importante del año, pertenecerán a la muy acreditada ganadería de Ramos Matías. ¡Gran cartel, el de la CORRIDA DE LA PRENSA!

La Verbena del Melón en Villafranca de Bonany

En Villafranca de Bonany, el pueblo de los mejores melones del mundo, esta tarde, a las diez y media, se celebrará la tradicional y simpática Verbena del Melón, la que será amenizada por los famosos conjuntos «El Harlem» y «Los Astros». Todas las personas que deseen asistir a esta memorable fiesta serán invitadas a comer melón, todo el que quieran y completamente gratis. También se celebrará en el transcurso de la verbena, el colosal concurso del melón más grande, de, el cual después será sorteado entre los asistentes.

Esta singular Verbena está patrocinada por el Ayuntamiento de Villafranca, y organizada por el Club Deportivo Villafranca.

«LA VIUDITA YE-YE»



Cuando una mujer es viuda... y sin embargo tiene marido. Cuando esa mujer busca un novio para su hija... y resulta que ya está casada... ¿qué ocurre? ¿Un drama? ¿Una tragedia? Simplemente, una película desternillante de risa! Se lo demostrará la fabulosa Mary Santpere, secundada por Kiko y Alady, los grandes humoristas, y Mochi Erasmo, el cantante que usted admiró en T. V.

¡TODO ES ACCION!



El montaje de una operación de comando es extraordinariamente difícil. Los entrenamientos a que son sometidos sus miembros resultan prohibitivos para quienes no se encuentren en posesión de un sistema nervioso absolutamente equilibrado y de un valor tranquilo y a prueba de sorpresas. Operaciones como la que describe con lujo de detalles «El desafío de las águilas», la nueva e impresionante película M. G. M. de inminente estreno en Sala Born, han de funcionar como un mecanismo de relojería e incluso sus posibles fallos están previstos para poder corregirlos sobre la marcha. ¿Pero está prevista la traición? ¿Está prevista la acción de los agentes dobles que pueden formar parte de estos comandos? «El desafío de las águilas» lleva a extremos insospechados el análisis y el desenvolvimiento de una operación de esta clase tras las líneas enemigas. Intervienen en la película Richard Burton, Clint Eastwood y la guapa Mary Ure.

METROPOLITAN PALACE

2ª SEMANA TRIUNFAL



PRESENTA UN FILM PRODUCIDO Y DIRIGIDO POR STANLEY KRAMER CON SPENCER TRACY SIDNEY POITIER Y PRESENTANDO A KATHARINE HEPBURN HOUGHTON

adivina quien viene esta noche

HORARIO DEL FILM: 4,30 - 7,30 - 10,45

COMPLEMENTO: «PLOMO CALIENTE» (AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

Programas para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) - (Refrigerado): SLEEPING TIGER (El tigre dormido) un film de Joseph Losey con Dirk Bogarde, Alexis Smith, Alexander Knox - TIERRA DE ESPAÑA Color. (May. 18 años).
RIALTO. - (Arte y Ensayo). - (Refrigerado). - Desde las 3,30: CARRIE Jennifer Jones y Laurence Olivier. (solo mayores 18 años).

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. - (Refrigerado). - Desde las 3'00: LAS LEANDRAS (Rosario Durcal) Eastman-color - OPERACION LADY CHAPLIN Color-Scope (May. 18 años).
AVENIDA. - (Refrigerado). - Desde las 3'15: 7 VECES 7 (Lionel Stander, Terry Thomás, Gastone Moscaín). Technicolor - LOS LADRONES DE LA LUNA. Color-Scope. Aut. todos los públicos).
SALA AUGUSTA. - Desde las 3'00: EL GERDARME SE CASA en Todd-Ao, Louis de Funes y JACK DE DIAMANTES Technicolor. George Hamilton y Joseph Cotten. (Prog. tolerado menores).
BALEAR. - Desde las 3'00: BULLITT (Steve Mc Queen) - LOS OTONALES.
CAPITOL. - Desde las 3'00: TESTIGO DE CARGO (Tyrone Power, Marlene Dietrich y Charles Laughton) - EVA EN LA SELVA. Color. (Apto todos los públicos).
SALA BORN. - (Climatizado). - Desde las 3'00: BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS y AL PONERSE EL SOL, Raphael. (Todos los públicos).
METROPOLITAN. (Refrigerado) - Desde las 3'15: TODD-AO SEGUNDA SEMANA ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE (Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katherine Hepburn, Katherine Houghton) Director: Stanley Kramer Technicolor 70 mm. PLOMO CALIENTE (Aut todos los públicos).
TEATRO PRINCIPAL. - Desde las 3'00: TESTIGO DE CARGO (Tyrone Power, Marlene Dietrich y Charles Laughton) - EVA EN LA SELVA. Color. (Apto todos los públicos).
PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3'00: SIN NOVEDAD EN EL ALCAZAR (Fosco Giachetti, Rafael Calvo, Mireille Balin y Maria Denis) - COMO ROBAR UN MILLON Y... Scope - Color. (Audrey Hepburn y Peter O'Toole).
RIVOLI. - (Refrigerado) - Desde las 3'15: SEGUNDA SEMANA LA BRIGADA DEL DIABLO (William Holden, Cliff Aogertson, Vince Edwards). Color Scope - POLITIQUERIAS, VIDA NOCTURNA. (Laurel-Hardy). (May. 18 años).

CINES DE REESTRENO

DORADO. - Desde las 3'30: EL ESTRANGULADOR DE BOSTON. Cinemascope y Color (Tony Curtis y Henry Fonda) y EL TIRADOR INFALIBLE.
FANTASIO. - Desde las 3'00: EL ESTRANGULADOR DE BOSTON. Cinemascope y Color (Tony Curtis y Henry Fonda) y CAZADORES DE LEONES.
HISPANIA. - Desde las 3'15: EL ORO DE LOS ROTHSCCHILD Technicolor con John Karlsen y Stewart May y FRONTERA AL SUR Technicolor, con George Hilton y Piero Lulli. (Aut. mayores 14 años).
MODERNO. - Desde las 3'00: EL ESTRANGULADOR DE BOSTON. Cinemascope y Color (Tony Curtis y Henry Fonda) y «EL TIRADOR INFALIBLE».
VICTORIA. - Desde las 3'15: TARZAN DE LOS MONOS y DOS CARADURAS DE TEXAS. Technicolor. (Programa Tol. menores).

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». - Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina) - Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- * CIUDAD JARDIN. - Baile y atracciones.
- * CORTIJO VISTA VERDE. - Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. - Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. - Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO. Night Club. - Tarde y noche baile.
- * GABY RABBIT (Night Club). - Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas con los «Lapin's Sancages».
- * NIGHT CLUB ALHAMBRA. - Todas las noches baile.
- * JARTAN'S. - Diariamente, baile y atracciones.
- * ROSALES (Night Club). - Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- * SPIDER. - Todas las noches baile.
- * SGT. PEPPER'S. - Baile todas las noches. - Servicio de «grill» toda la noche.
- * TAGOMAGO. - Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. - Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ de BAR FELIPE. - Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- * ZHIVAGO. - Todas las noches: Baile.
- * WHISKY A GOGO. - Baile y Gran Espectáculo Flamenco cada noche de 10 a las 4.

TODOS ESTABAN DISPUESTOS A ENSEÑARLE
Sus padres: LA VIDA
La señora Robinson: EL AMOR
Elaine: LA FELICIDAD

NADIE OLVIDA EL DIA QUE DESCUBRIO EL AMOR

JOSEPH E. LEVINE
MIKE NICHOLS - LAWRENCE TURMAN

OSCAR DE HOLLYWOOD AL MEJOR DIRECTOR MIKE NICHOLS

EL GRADUADO

ANNE BANCROFT, DUSTIN HOFFMAN, KATHARINE ROSS, CALDER WILLINGHAM, BUCK HENRY, PAUL SIMON, SIMON, GARFUNKEL, LAWRENCE TURMAN

MIKE NICHOLS. TECHNICOLOR. PANAVISION

EL TITULO DE HOMBRE SOLO LO DA LA VIDA
LA PRODUCCION AMERICANA MAS AUDAZ DE ESTOS ULTIMOS AÑOS

20 semanas en Barcelona
19 semanas en Madrid
17 semanas en Valencia

LA PELICULA SELECCIONADA PARA LA SOLEMNE INAUGURACION TEMPORADA 1969-70



Vea en sus últimos días

WILLIAM HOLDEN, CLIFF ROBERTSON, VINCE EDWARDS

LA BRIGADA DEL DIABLO

DIRIGIDA POR ANDREW V. MCGLAGLEN - PRODUCIDA POR DAVID L. WOLPER - PANAVISION TECHNICOLOR

(SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

Importante empresa de ámbito nacional del ramo fotográfico busca

REPRESENTANTE

radicado en PALMA DE MALLORCA para la Zona de Baleares.

SE REQUIERE:

- Edad de 25 a 35 años.
- Cultura a nivel bachiller superior.
- Experiencia en ventas y espíritu comercial.
- Dinámico y con iniciativa.
- Don de gentes y afán de superación.
- Responsable y organizado.
- Preferible con coche y teléfono.

SE OFRECE:

- Sueldo y comisión, garantizando un mínimo de 150.000 ptas. netas anuales con excelentes posibilidades de superación. Con porvenir.

Enviar carta manuscrita con historial, indicando referencia Núm. 9.653 en sobre y carta, a:

COC SELECCION Pelagos, 9 MADRID-14

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

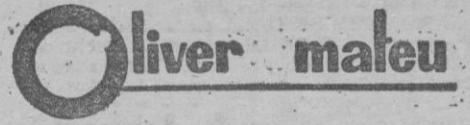
VENDO huerto de seis cuarteradas a siete km. Palma. Fachada en carretera. Ca. dueño y colono. Establos y estanque. Plantación de naranjos. Precio: Seis millones de ptas. Facilidades.

VENDO rústica de dieciocho cuarteradas a seis km. Palma. Completamente cercada de pared. Chalet, casa colono, establos, molino y estanque. Almonds y pinar. Precio: Cinco millones de ptas. Facilidades.

VENDO rústica de veinticuatro cuarteradas en Alaró. Cercada de pared. Pinar y algarobos. Muy buenas vistas. Precio: un millón y medio de ptas. Facilidades.

VENDO PISO TERCEIRO exento contribución en Zona Hornabeque. Tres dormitorios, armarios empotrados, sala comedor, baño completo. Trastero en azotea y en piso. Teléfono. Sin ascensor ni portería. Precio: Seiscientos cincuenta mil ptas. Entrada Ciento setenta y cinco mil y buenas facilidades.

VENDO PISO SEGUNDO detrás Plaza Toros. Exento contribución. Sin ascensor ni portería, con tres dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina y galería. Mucho sol y buenas vistas. Precio: Trescientas setenta y cinco mil pesetas. Buenas facilidades.



Avda. JAIME III, 137, bajos. Telf. 21 06 41.

INAGIN INMOBILIARIA

c/ Padre Bartolomé Pou, 103. Tel. 25 26 99
VENDO PISOS en c/ Padre Bartolomé Pou, con 4 dormitorios, sala-comedor, baño y aseo, cocina y galería, balcón, mucho sol. **PRECIO: 850.000 Ptas.** Facilidades de pago.
ZONA FORTI VENDO PISOS con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, balcón y galería, sin portería.
PRECIO: 550.000 Ptas. Facilidades de pago.

EN LA ZONA MAS SEÑORIAL

- Junto al Tenis. Se venden pisos tres dormitorios.
- Precio: 650.000 pesetas.
- Con grandes facilidades de pago. Véalos en Teniente Torres, 59 - 1.º. De 12 a 2 y de 4 a 6.

EDIFICIO Plaza de España

Venta de pisos, áticos, despachos y locales comerciales. - Informes: M. FEMENIAS. Calle Impresor Calafat, 8, 1.º.

ULTIMA FASE DE VENTAS!
ENTRADA 125.000; RESTO A 10 AÑOS. Información y venta, en el propio edificio: Rubén Darío (esquina Obis do Campins) 2º piso (21)

DISPONEMOS

Núm. 3. **HUERTO** 3 cuarteradas con árboles frutales, peras y manzanas, motor eléctrico y bomba sumergida, buen acceso, plena producción. Precio: 2.250.000 Pesetas. Facilidades.

Núm. 2. **HUERTO** 3 cuarteradas, naranjos, motor bomba pistón. Precio: 1.150.000. Facilidades.

Núm. 11. **HUERTO** 5 cuarteradas, con casa muy grande, dispone de motor eléctrico, árboles frutales, vaquería, dependencia animales, todo electrificado. Buen acceso. Precio: 3.500.000 Ptas. 10 kms. Palma. EN CALLE Cotoner dispongo despacho totalmente instalado 90 m2. Precio: 900.000. Ptas. Facilidades.

ATICO en Aragón, frente gasolinera, 3 dormitorios, comedor, baño, recibidor, cocina. 80 m2, terraza, buena vista bahía. Precio 578.000 Ptas. Facilidades.

DISPONEMOS pisos en construcción y pisos acabados de diferentes espacios en toda el área metropolitana de Palma. **TAMBIEN DISPONEMOS** despachos en venta y alquiler y locales comerciales.

Informes: **INMOBILIARIA BALAGUER** Edificio OLIVAR Planta 2.ª - Letra G Teléfono 22 34 41.

SE VENDE solar 755 m2. y otro de 200 m2. en Son Raïña. Informes: calle Teruel, 17. (16)

GANGA vendo o cambio con solar apartamento en "Torremar", Paseo Marítimo. Informes: Tel. 252324. (14)

VENDO 600.000 m2, urbanizables, borde mar Bahía Palma. Telf. 213500. (10)

VENDO terreno Puerto Andraitx, vista mar, bien situado. Telf. 231268. (10)

Fincas

SE VENDE chalet recién terminado, en Son Serra, llave en mano, buena situación, agua corriente, jardín. Razon: Bar Curva (Son Serra). (20)

OCASION: dos cuarteradas, tierra buena, árboles frutales, casa necesita reparación, carretera entre Campos - Felanitx, 160.000 ptes. Facilidades. Bernardo Amer 46, 1.º. (21)

VENDO casas en Esporlas, Calmarí, Puigpuñent, Consell y otras zonas. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (14)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

SE VENDE chalet recién terminado, en Son Serra, llave en mano, buena situación, agua corriente, jardín. Razon: Bar Curva (Son Serra). (20)

OCASION: dos cuarteradas, tierra buena, árboles frutales, casa necesita reparación, carretera entre Campos - Felanitx, 160.000 ptes. Facilidades. Bernardo Amer 46, 1.º. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

SE VENDE chalet con dos plantas y garaje en Son Armadans, 300 m2. Calle Magallanes, 18. Informes: Teléfono 255520. (18)

VENDO finca rústica con casita y dependencias, casi cuatro cuarteradas, 4 kilómetros Alcudia, vista bahía Puerto Pollensa. Informes: Telf. 215480. De 12 a 13 horas. (25)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

COMPRARIA huerto, contado, de 12 hasta 30 cuarteradas, buena tierra, agua dulce abundante, buena casa y dependencias. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VENDO finca rústica en el Pto. de Valldemosa, 25.000 m2 contiene, casa y casita para colonos y huerto con estanque, mucha agua. Precio 4.000.000, con facilidades. Informes: Dameto, 31-2º, junto Pza. Progreso. (33)

TRASPASO local centro Palma de 110 m2., dos líneas teléfono, corriente 125 y 220; Olmos, 154. Teléfonos 223721 - 220478. (19)

TRASPASO local, chaflán y sótano, calle Arquitecto Benassar, 540 m2. Teléfonos 223721 - 220478. (13)

OCASION: traspaso colmado por no poder atender, 25 años el mismo dueño, alquiler 170 p. con vivienda. Informes: calle Aragón, 321. (20)

URGE traspasar local montaña, bodega típica. Razon: Colmado Roselló, calle Cardenal Roselló, 11. Coll d'en Rebassa. (16)

POR NO PODER atender traspaso tienda de pintura, perfumería, artículo de limpieza. Informes: Teléfono 272449 - 221021, calle Reyes Católicos, 44. (19)

TRASPASO tienda, mejorable situación, en Ca'n Pastilla; teléfono, a tre acordado. Informes: Teléfono 261414. (14)

OCASION: Se traspasa o alquiler estupa peluquería en Palma Buena situación. Tels 217644 211095 (14)

TRASPASO ar. buen precio Diario, tardes, de 8 a 9 Bartolomé Pou, 79. (12)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; doy facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42. SON COTO. NERET. (14)

TRASPASO bar zona Ciudad Jardín. Alquiler barato. Precio traspaso 550.000. Tel 261030. (12)

POR NO PODER atender traspaso bar, calle Gra'l Primo de Rivera, 32, A. Informes: Tel. 272449 ó 221021. (17)

TRASPASO local 80 m2. Boule. Alquiler 1.000. ptas. Francisco Martí Mora, 19. (12)

SE COMUNICA con la pensión Son Moro de Porto Cristo ha sido traspasada de su antiguo propietario don Gabriel Bergas Garau a don Jaime Roselló Colom. (26)

GRAN OCASION: Traspaso bar nuevo por tener que ausentarme. Informes: Archiduque L. Salvador, 129. (14)

TRASPASO bar zona turística San Agustín, Cabo Martorell Roca, 15. Trabajo todo el año. (14)

SE TRASPASA colmado con vivienda y almacén, mucha clientela. Informes: carretera Militar, 615. El Arenal. (15)

TRASPASO local 80 m2. Boule. Alquiler 1.000. ptas. Francisco Martí Mora, 19. (12)

SE COMUNICA con la pensión Son Moro de Porto Cristo ha sido traspasada de su antiguo propietario don Gabriel Bergas Garau a don Jaime Roselló Colom. (26)

GRAN OCASION: Traspaso bar nuevo por tener que ausentarme. Informes: Archiduque L. Salvador, 129. (14)

TRASPASO bar zona turística San Agustín, Cabo Martorell Roca, 15. Trabajo todo el año. (14)

SE TRASPASA colmado con vivienda y almacén, mucha clientela. Informes: carretera Militar, 615. El Arenal. (15)

TRASPASO local 80 m2. Boule. Alquiler 1.000. ptas. Francisco Martí Mora, 19. (12)

SE COMUNICA con la pensión Son Moro de Porto Cristo ha sido traspasada de su antiguo propietario don Gabriel Bergas Garau a don Jaime Roselló Colom. (26)

GRAN OCASION: Traspaso bar nuevo por tener que ausentarme. Informes: Archiduque L. Salvador, 129. (14)

TRASPASO bar zona turística San Agustín, Cabo Martorell Roca, 15. Trabajo todo el año. (14)

SE TRASPASA colmado con vivienda y almacén, mucha clientela. Informes: carretera Militar, 615. El Arenal. (15)

TRASPASO local 80 m2. Boule. Alquiler 1.000. ptas. Francisco Martí Mora, 19. (12)

SE COMUNICA con la pensión Son Moro de Porto Cristo ha sido traspasada de su antiguo propietario don Gabriel Bergas Garau a don Jaime Roselló Colom. (26)

GRAN OCASION: Traspaso bar nuevo por tener que ausentarme. Informes: Archiduque L. Salvador, 129. (14)

TRASPASO bar zona turística San Agustín, Cabo Martorell Roca, 15. Trabajo todo el año. (14)

SE TRASPASA colmado con vivienda y almacén, mucha clientela. Informes: carretera Militar, 615. El Arenal. (15)

TRASPASO local 80 m2. Boule. Alquiler 1.000. ptas. Francisco Martí Mora, 19. (12)

SE COMUNICA con la pensión Son Moro de Porto Cristo ha sido traspasada de su antiguo propietario don Gabriel Bergas Garau a don Jaime Roselló Colom. (26)

SE ALQUILA piso amueblado, Gran confort. Calefacción. Mucho sol. Zona Tenis. Informes: Portería, calle Juan Crespi, 4. (17)

SE ALQUILA LOCAL de unos 300 m. calle Juan Nicolau Barceló nº. 45. Informes: Sr. Ripoll, calle Cardenal Pou, 7. entlo. o portería finca. (24)

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles. CARDELL; San Felipe Neri, 44. entlo. Tel. 221937 (16)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-66-80. (17)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles, para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-66-80. (14)

SE ALQUILA planta baja amueblada en Son Forteza. Informes: calle Ermitaño, 21. (10)

ALQUILO

Chalets en CALA MURADA. Octubre a Marzo, por 13.000 y 15.000 ptas. PORTO COLOM. - Tel. 52.

Casas y Pisos

PARTICULAR vende tercer piso a estrenar en Paseo Mallorca, 158 metros superficie. Exento contribución. Tres dormitorios dobles y un servicio. Dos baños y un aseo. Amplia sala comedor. Tres terrazas. Cocina equipada. Calefacción y dos ascensores. Magnífica vista. Precio razonable. Facilidades. Telf. 86. Esporlas. Sólo mañanas. (46)

CEDO derecho edificación solar 2.000 metros formando esquina con vía de primer orden, muy cerca Avenidas. Situación espléndida. Teléfono 86. Esporlas. Solo mañanas. (23)

VENDO casa rústica payés en plena montaña, con 900 metros cercados pared. Zona Santa Eugenia. Agua, electricidad y camino asfaltado. Lugar elevado y pintoresco con magníficas vistas. Precio al

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptes. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptes. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

GARAJE CERVANTES. Vendo: Opel Rekord Cadete, nuevo a estrenar; Seat 1.500 Seat 1.400-S; Seat 600; Seat 600, P.M.; Furgoneta Volkswagen, 9 plazas; coche Seat; Citroen 2 HP.; Furgoneta 2 HP.; Seat 1.400, motor Matic; 850 Seat; Seat 1.400 muy barato; Buick 1957, cambio normal; Gordini. (45)

600-D VENDO de particular a particular. Buen estado. Teléfono 260469. (10)

VENDO Seat 1.500, P.M. en muy buen estado y varios Citroenes muy antiguos. Héroe de Manacor. 249 Garaje Jaime. (20)

OCASION: vendo Gordini: 600; Fiat 500. Doy facilidades. Admito cambios. Benito Pons, 12. (12)

PARTICULAR vende Seat 800 4 puertas, impecable. P.M. 104.000. Informes: Teléfono 211760. (13)

GARAJE LA ISLA, calle Castronero Obrero, 59. Compra coches al contado y cambia por nuevos (15)

GRUAS SALA
Tels. 214953-212052

COMPRO al contado coches en buen estado Automóviles Pons, Aragón, 52 (11)

GARAJE HASSO: Alquiler coches 250 ptas., más de 10 días, 125 ptas.; entregas a domicilio; suplemento para 850 coupé; 124: 1.500; Simca; Morris; Dodge Dart Vendemos 800-D, de 30.000 a 35.000 pesetas. Teléfonos: 261784 y 260215 (36)

GARAJE SEGUI: Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125. Vendo coches: 1.500 motor Mercedes admt cambio, máximas utilidades, mínima entrada Duquesa La Victoria, 35 Avda. Los Pinos, 38, Ca Pastilla Miramar 16. Arenal. Telf 260252 (38)

BARREIROS
Simca mil P.M. 96.245
Simca mil P.M. 93.493
Seat 600-D P.M. 92.520
Seat 1.500, Familiar P.M. 89.733
Reno R-3 P.M. 87.409
Seat 1.500 P.M. 86.669
Seat 600-D P.M. 73.837
Seat 600 P.M. 66.987
Reno Ondine O. 56.159

Automóviles COLL
Arutó Rizzzi, 40.
Palma.

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 69. Teléfono 211619. (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIRET. Buñola, 2-29. Teléfono 256418. (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Roselló y Cazador, 44. (22)

CASA DARDER. Fiat - Seat, Roselló y Cazador, 44, VENDE automóviles procedentes de cambio, varios 600; R-8; Simca 1000; Tres Coupés; 1500; 1400-C y un Austin. (27)

VENDO Seat 600-D, calle Vasco de Gama, 9. Tel. 233689. (12)

MOSA BARREIROS

Procedentes de cambio:
Seat 850 P.M. 115...
Seat 750, muchos extras
Seat 1.500, P.M. 90...
particular.
Varios 600-D y normales.
Coches desde 15.000 pe setas.
Gran facilidades.

MOSA-BARREIROS
Carretera de Inca, km. 2.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(911) SE OFRECE, sólo tardes, administrativo 23 años S. M. cumplido, coche propio. Telf. 253400. (10)
(912) SENORITA desea estar con médico o dentista, de 11 a 2. Telf. 223110. (12)
(913) SE OFRECE chófer para casa españoles o extranjeros, con coche propio o sin coche. Informes: Teléfono 273342. (18)

CEDO garaje: ocasión para mecánico, planchista, autos alquiler, etc. Calle Antonio Noguera, 29 - 31. (14)

VENDO Panhard, Fiat Topolino, Ondine, Dauphine, varios 600 barattísimos. Francisco Martí Mora, 19 (13)

VENDO furgoneta Citroen, varios coches más. Francisco Martí Mora, 19. (10)

PARABRISAS. Como siempre, los mejores y mejor precio Y además instalados en el acto. Honderos, 57. (18)

PARTICULAR, vende o cambia SEAT 1.400 B, siete plazas. Tel. 231019. (10)

PARTICULAR compraría Seat 600, 4-L ó Citroen 3 cv. Escribir a esta Administración núm. 55531. (14)

VENDO Citroen 2 HP; Fiat 500; Opel Kapitán a toda prueba; Fiat 1.100 muy barato, calle Patronato Obreiro, 59. (18)

GARAJE AUTOMOVILES
EUSEBIO ESTADA, 126
ESPARTERO, 11.

USADOS EN VENTA
VARIOS 600-D,
VARIOS 850,
VARIOS SIMCAS,
GORDINI,
COUPE
SEAT 1.400-C,
SEAT 1.500.
DOS AÑOS PLAZO.
Abierto sábados tarde.

HOTEL IA sito en Arenal, abierto todo el año, necesita sub-camarero con sueldo fijo. Tel. 260740. (18)

(4980) **GARAJE** falta lavachos turismos con práctica. Telefonar al núm. 223558, de 8 a 9 mañanas, 2 a 3 tardes o de 9 a 10 noches. (24)

(5045) **SIRVIENTA.** Desea matrimonio solo. Paseo Marítimo, 92, 4º, Palma. (10)

(5030) **HOTEL PAX,** de Magalluf, necesita Jefe Partida y cocine o Ayte. cocinero adelantado, con alojamiento. Posibilidad trabajo todo el año. Informes: Teléfono 25. Palma Nova. (24)

(5031) **HOTEL FABIOLA.** Portals Nous, necesita Ayte. Recepción, hablando francés. Informes: Teléfono 268 de 8 a 17 horas. (17)

(5037) **SE NECESITA** modista alta costura, para trabajar en su casa. calle Colón, 22. (10)

(5042) **SENORITA** de 15 a 17 años. Atender teléfonos y nociones de archivo. Se necesita. Informes: calle Despuig, núm. 139, entresuelo, pta. C. (de 11 a 13 horas). (22)

(888) **PARA TODO** tipo de trabajo ofrécense administrativos competentes. Avisos: Tel. 252616. De 19 a 21 horas o escribiendo Apartado 403. Palma. (21)

Ofrecen Empleo

(5032) **SE NECESITA** chófer que sepa mecánica, autocar turismo. Tl. 270534 - 270482 Autocares M.A.N. (12)

(4952) **SE PRECISA** oficial lampista, calle General Riera, 490. Tel. 253632. (10)

(5026) **PELUQUERIA** ENCARNACIÓN. Necesita primerísima oficiala, preferible que sepa idiomas. Tel. 230580. (10)

(5028) **IMPRESA** urge oficial cajista y aprendiz; buen sueldo y horas. Teléfono 253866. (12)

(5024) **PALACIO MORELL,** precisa señorita hablando inglés, francés. Informes: San Cayetano, 22. (12)

(5025) **SE NECESITAN** camareros ayudantes y ayudantes comedor, Hotel Playa de Mallorca. Santa Ponsa. Trabajo todo el año. (16)

(5029) **HOTEL CALAMAYOR.** necesita camarera de pisos. Intútil presentarse sin referencias. (10)

(5034) **SE PRECISA** pinche cocina. Presentarse Hotel Kursaal. Plaza Fuente. Teléfono 232943. (12)

(5033) **HOTEL IA** sito en Arenal, abierto todo el año, necesita sub-camarero con sueldo fijo. Tel. 260740. (18)

(4980) **GARAJE** falta lavachos turismos con práctica. Telefonar al núm. 223558, de 8 a 9 mañanas, 2 a 3 tardes o de 9 a 10 noches. (24)

(5045) **SIRVIENTA.** Desea matrimonio solo. Paseo Marítimo, 92, 4º, Palma. (10)

(5030) **HOTEL PAX,** de Magalluf, necesita Jefe Partida y cocine o Ayte. cocinero adelantado, con alojamiento. Posibilidad trabajo todo el año. Informes: Teléfono 25. Palma Nova. (24)

(5031) **HOTEL FABIOLA.** Portals Nous, necesita Ayte. Recepción, hablando francés. Informes: Teléfono 268 de 8 a 17 horas. (17)

(5037) **SE NECESITA** modista alta costura, para trabajar en su casa. calle Colón, 22. (10)

(5042) **SENORITA** de 15 a 17 años. Atender teléfonos y nociones de archivo. Se necesita. Informes: calle Despuig, núm. 139, entresuelo, pta. C. (de 11 a 13 horas). (22)

(5035) **PELUQUERIA** JANINE necesita oficiala, Rafael Rodríguez Méndez, 12, cerca Plaza Hornabeque. (11)

(4823) **NECESITO** joven de 16 a 18 años para bar. Bar Sagrera, calle General Riera, 6. (15)

BAR Restaurante Aeropuerto, precisamos fregaplatos. Informes: De 11 a 12 y de 16 a 17. Telf. 226003-268. (18)

(5041) **DARIA** trabajo en su domicilio a señoras que tengan máquina tricotar. Informes: Sindicato, 70. Sastrería Cyma. (16)

(4302) **DENTISTA,** busca enfermera, preferentemente sabiendo inglés. Tous Maroto, 16-3º (encima Joyería Gregory). (12)

(5042) **SE NECESITAN** mecánicos Seat y Simcas. Informes: calle Despuig, 139, entresuelo, Pta. C. (de 11 a 13 horas). (19)

(5042) **CHOFER,** carnet 2º, breves conocimientos idiomas. Se necesita. Informes: calle Despuig, 139, entresuelo, pta. C. (de 11 a 13 horas). (20)

(4953) **SE NECESITA** urgente muchocho para oficina y recados. Pinturas Víctor. Pérez Galdós, 61. Teléfono 372451. (14)

(4748) **CHICA** de servicio para dormir en casa, precisamos en calle Juan Alcover, 151. (13)

(5006) **SE PRECISA** media oficiala que sepa manicura. En Peluquería Antonio Fontera, 43. (12)

(909) **SENORITA,** 28 años, intérprete simultáneo, inglés, francés, alemán, español, italiano, portugués —relaciones públicas—, busca trabajo interesante y bien remunerado, no soy secretaria. Coche propio. Referencias excelentes. Escribir esta Admón. número 909. (30)

(5005) **SE NECESITA** dos camareras comedor, competentes, trabajo todo el año, manutención y alojamiento incluido. Tel. 232582. (16)

(5.000) **NECESITO** señoritas para trabajar en salón de belleza que sepan masaje corporal facial, manicura, depilación y eléctrica. Teléfono 217422. Informes: Plaza Olivar, 20, 1º, 2º. (24)

(4996) **BAR SAMOA** (Galerías Avenida). Precisa aprendiz mostrador. (10)

(4590) **SE NECESITA** aprendiz taller y niña de 14 años. Conquistador, 2. (11)

(5015) **ESPECIALISTA** calefacción precisa casa instaladora, con parte beneficiosa, prima o destajo. Teléfono 254602, de 14,30 a 16 y de 20 a 22. (22)

(4996) **BAR SAMOA** (Galerías Avenida). Precisa aprendiz mostrador. (10)

(4590) **SE NECESITA** aprendiz taller y niña de 14 años. Conquistador, 2. (11)

(5015) **ESPECIALISTA** calefacción precisa casa instaladora, con parte beneficiosa, prima o destajo. Teléfono 254602, de 14,30 a 16 y de 20 a 22. (22)

(5007) **NECESITAMOS** ayudante dependiente, Establecimientos B.N.B., Miguel Marqués, 83. (10)

(4981) **NECESITAMOS** secretaria mecanografía - taquigrafía, habla inglés, trabajo continuo, muy buen sueldo. Razon: Cala d'Or. Teléfono 38. Sr. Crespo. De 10 a 13 horas. (24)

(4999) **PELUQUERIA** Caballeros: Necesito oficial, buen semanal. Informes: Pajareña ARNALZ. Via Roma, 24. (12)

(4921) **SE PRECISA** auxiliar oficinas, 16-18 años. Informes de 7 a 8. Casa Juliá. J. Anselmo Clavé, 1. (16)

(4312) **HOTEL ALMENDROS,** se necesitan camareras y mujeres limpieza. Teléfono 260644. (10)

(5004) **NECESITAMOS** urgentemente conserje noche, nociones alemán. Hotel abierto todo el año. Tel. 445. Palma Nova. (15)

(5010) **CORTADORA** con experiencia casas costura necesita Modas MADRIGAL. Plaza Santa Eulalia, 11. Intútil presentarse si no conocen bien el oficio. (20)

(4716) **SE NECESITA** aprendiz Camisería Formentor, calle General Mola, n.º 20. (10)

(4979) **IMPORTANTE** empresa de construcción: Precisa mecánico. Avda. Gral. Primo de Rivera, 121, pral. (12)

(4934) **SE NECESITA** mujer servicio con experiencia. Todo estar. Muy buen sueldo. Presentarse: Teniente Torres, 41, 4. A. Señora Zaidel. (18)

(4993) **ELECTRICA** DARDER, precisa ayudante de almacén, preferible con conocimientos de material eléctrico. Presentarse de 6 a 8 horas tarde en Avda. Argentina, 76. (22)

(4994) **SE NECESITA** ayudante cocina adelantada. Trabajo todo el año. Hotel Constelación. Tel. 230246. (13)

(4596) **SE NECESITA** un fregaplatos. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntados, 33. Palma. (11)

(4943) **SE NECESITA** botones -Gestoría Sampol- Plaza Olivar, núm. 20. Informes: por las mañanas. (12)

(4712) **HOTEL** precisa camarera todo el año, pudiéndose quedar a dormir el día de guardia. Teléfono: 236149. (14)

AGENTES financieros. Optísimos porvenir asegurado, ofrecemos a personas con grandes pretensiones. Gestión compatible actual ocupación. Dirigirse: Apartado 50.784. Madrid. (19)

(4916) **SE NECESITA** mecánico electricista para reparación maquinaria y bobinajes. Casa Solivellas. Olmos, 154. (13)

(4610) **SE NECESITAN** botones. Hotel ALEXANDRA, Ca'n Pastilla. (10)

(4945) **BOTONES,** se precisan en hotel IA. playas Arenal Abierto todo el año. Teléfono 260145. (14)

(4948) **CAMAREROS** y Ayudantes necesita Hotel CRISTINA PALMA. Abierto todo el año. (10)

(4916) **SE NECESITA** oficial electricista y aprendiz. Casa Solivellas. calle Olmos, 154. (11)

(4954) **SE NECESITAN** camarero y ayudantes Hotel 1º, El Arenal. Informes: 260640 (12)

(4902) **SE PRECISA** aprendiz en Café Graderío. Calle Goethe, 61. (10)

(4954) **SE NECESITAN** conserjes de noche para Hotel 1º en el Arenal, buen sueldo. Informes: 260640. (15)

(4373) **PELUQUERIA** BENITO, necesita manicurera calle General Mola, 15. Teléfono 214045. (10)

(4847) **SE NECESITA** aprendiz para tornería madera Ramón Muntaner, 35, b. (10)

(4889) **CARPINTEROS** oficiales se necesitan. Gabriel Vicens. Carretera de Valledmosa, 317. Palma. Teléfono 258967. (12)

(4549) **AYUDANTE** barman, con conocimientos inglés, se necesita. Informes: Bar «LAZY»; Paseo Marítimo, 232. (12)

(4881) **SE PRECISAN** camareros y ayudantes para todo el año. Telf. 231245. (10)

(4654) **HOTEL** Club Náutico, necesita botones y pinches cocina. Telf. 221405. (10)

(4913) **HACEN** falta aprendices y ayudantes carpinteros, calle Coronel Beorlegui, núm. 36. Secar del Real. (16)

(4782) **FALTA** en peluquería oficiala, media oficiala, manicura y aprendizaje. Informes: 31 Diciembre, núm. 18 (bis). (14)

(4900) **SE NECESITA** chófer con carnet de 1º, para S.P. Informes: Garaje CANALS MASCARO. Palma Nova. (15)

(4480) **HOTEL** SARATOGA, Paseo Mallorca, necesita dos subcamareros comedor, dos ayudantes y aprendiz (12)

(4882) **HOTEL** HORIZONTE, precisa ayudantes y aprendices de comedor, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. (16)

(4898) **SE NECESITA** ebanista para tienda muebles. Informes: Alejandro Roselló, 115. (10)

(4856) **SE PRECISAN** oficiales primera mecánicos electricistas: Informes, Aragón, 95. (10)

(4856) **SE PRECISAN** oficiales primera mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(231) **SE NECESITA** urgente camarera Hotel 235066. Ca'n Mayor. (10)

(4755) **SE NECESITAN** cocineros ayudantes cocina y ayudantes camarero. Cafetería ZAIS. Plaza de la Reina. (10)

(4625) **MODAS** FERNANDEZ necesita aprendizas taller modistería. (10)

(4625) **FALTA** oficial peluquería caballeros, joven. Informes: 31 Diciembre, 18, bajos. (10)

(4584) **BAR** RESTAURANTE AEROPUERTO. Precisamos ayudantes de camareros, sub-camareros y ayudantes de cocina. Informes de 11 a 12 y de 16 a 17. Tel. 261059. (10)

(3.949) **PARA** HOTEL, se necesita camarera o mujer limpieza. Tel. 23 39 43. (10)

(4586) **SE NECESITAN** Hotel Biarritz, lavaplatos, camareras y pinche cocinas. Trabajo todo el año. Teléfono 260143 - 260144. (16)

(4481) **HOTEL** en El Arenal, necesita fregaplatos, camarero comedor, ayudante comedor, camarero bar y botones. Llamen teléfonos 260540 - 260541. Hotel Marítimo. (20)

(1044) **SE NECESITAN** aprendices camarero y señoritas para la caja, en CAFETERIA KAIS; Plaza de la Reina. (16)

(2179) **CHOFER,** carnet taxista, necesitase GARAJE SEGUI; Duquesa Victoria, núm. 35. (10)

(3325) **TALLERES** RIPOLL, necesitan oficiales planchistas y soldadores. calle Narrajo, 91. Es Rafal. Telf. 274292. (14)

(2002) **SE NECESITA** mujer limpieza, mujer para cocina y camarera. Informes: Wimpy House. Calvo Sotelo, 99 - Terreno. (10)

(3599) **FEONES.** Precisan para carga y descarga de bloques. Presentarse Factoría Auxiliar Ibérica, S. A. (A.I.S.A.) Polígono Industrial La Pas (Ca'n Valero), Esquina Camino de los Reyes y calle Ca'n Valero. (28)

(4985) **ICARIA** precisa Botones. Presentarse: Avda. J. March, 31. De 6 a 8 tardes. (16)

escoja entre estos programas...

Sala Augusta HOY

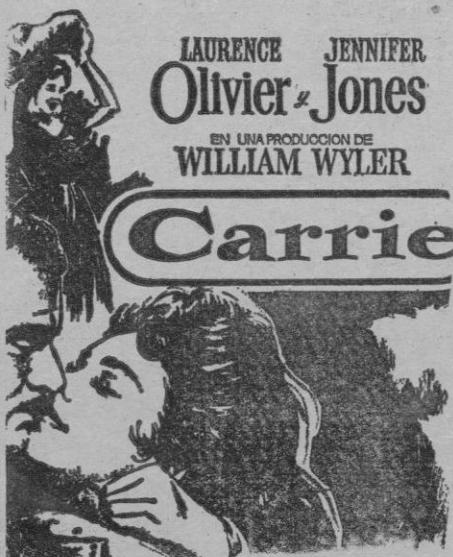


EL GENDARME DE CASA

con LOUIS DE FUNES en 70 m/m

Además: GEORGE HAMILTON en «JACK DE DIAMANTES» en Color

de rialto HOY arte y ensayo



LAURENCE OLIVIER JENNIFER JONES

Carrie

Horario: 3'30, 5'40, 7'45 y 10 noche

MODERNO - FANTASIO DORADO - HOY

TONY CURTIS HENRY FONDA GEORGE KENNEDY



EL ESTRANGULADOR DE BOSTON

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

3760 SE PRECISA aprendiz oficina Edad comprendida entre 14 y 16 años Costa y Llobera. 46 (15)

4351 SE PRECISAN camareras comedor y mujer limpieza. Informes: Luis Fábregas. 8 (Son Armadans) (18)

SEÑORA, señorita: Ganarán mucho dinero en tres horas diarias a su elección. Trabajo muy femenino, distribuyendo productos de belleza AVON. Además fabulosos premios. Llama al teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escríbala al apartado 14 875 de Madrid (38)

5030 BAR Bodega Maranto, necesita ayudante camarero, inútil sin referencias. calle 31 Diciembre núm. 85. (14)

5066 URGENTE: Ayudante adelantado cocina y ayudante mostrador; 1 pinche lavaplatos, necesita Celler «La Barraca» en Paguera. Informes en el mismo. Teléfono 57, Paguera. Trabajo todo el año. (25)

5044 SE NECESITAN aprendizas. Artesanías BORNEO. Conquistador, 36. (10)

5049 SE NECESITAN peluqueras de 1ª y Aprendizizas. Presentarse en Ramón y Cajal, 41, de 6 a 8. (16)

4885 SE NECESITA sirvienta para tres personas. Plaza San Antonio, 5. (10)

4962 SE PRECISA aprendiz en Café Graderío. Calle Goethe, 61. (10)

5055 HOTEL COSTA AZUL. Paseo Marítimo. Precisa botones. (10)

4615 SE NECESITAN tejedoras, urdidoras y aprendizas. calle Tomás Forteza, 5. Telf. 214155. (12)

4615 SE NECESITA contra-maestre telares o aprendiz mecánico. Bien retribuidos. calle Tomás Forteza, 5. Teléfono 214155. (14)

5060 SE NECESITA señorita para oficinas. Informes: Electro Auto, calle Utam, núm. 24. Tel. 213236. (14)

5061 PRECISAMOS representantes para ramos peluquería y perfumería. Edad máxima 28 años. Coche propio. Ofrecemos sueldo fijo más dieta y comisiones. Dirigirse: Productos GERSTU. Reina María Cristina, 117. Palma. (26)

4351 SE PRECISA camarera habitaciones y limpieza y mujer de limpieza. Hostal Escorial. Calvo Sotelo, 88. (15)

5064 SE PRECISA portero para finca pisos Paseo Mallorca (sin vivienda). Informe: 212596-212597 y calle Jaime de Santacilia, número 9, Entlo. Izda. (24)

5050 SE PRECISAN Agentes de Venta domiciliaria. Sueldo y comisión. Informes: calle Fausto Morell, 15 (12)

5063 SE NECESITA chico para oficina de 14 a 16 años. Imprescindible sepa escribir a máquina. Presentarse en calle San Miguel, 58, 10. (20)

5085 SE NECESITA jefe de partida, ayudante cocina y pinches. Telf. 274300. (11)

5088 SE PRECISA chica para trabajos domésticos. «Cafetería Roca». Frente Correos. (10)

5088 SE NECESITAN oficials sastres para taller, jornada intensiva. Llamar al Tel. 272934, de 5 a 7. (15)

5088 SE NECESITAN oficials sastres para taller, jornada intensiva. Llamar al Tel. 272934, de 5 a 7. (15)

4748 **SE PRECISA**
 Mujer para servicio casa particular. Preferible sepa cocinar. Llamar Teléfono 225426.

(4997) **MECANICOS**
 SE PRECISAN:
 OFICIALES Y APRENDICES OFICIO. EN TALLERES OFICIALES MERCEDES - BENZ.
 Cecilio Metelo. 13 - Telf. 211869.

(4937) **PRECISO**
 Buenos confeccionistas, prendas señora.
 Llamar tardes al 21 05 16

(4879) **URGE**
 CORTADORA prendas señora,
 al 21 05 16 - Tardes.

(4985) **SEÑORITA CUIDADOSA**
 Se precisa de 18 a 22 años. Para repasadora laboratorio. - Presentarse en:
 Avda. Juan March, 31, de 6 a 8 tarde.

(4984) **RESTAURANTE 1.ª CATEGORIA**
 en Palma, precisa:
 2 Jefes de partida.
 1 Ayudante de cocina.
 Teléfono: 232751. Horas oficina.

(4973) **NECESITO CARPINTEROS**
 Oficiales 1ª y 2ª, pago bien, también un peón con carnet de conducir. - Dirigirse a:
 CARPINTERIA MECANICA FUENTES.
 Alós, 32 - Tel. 234394 - Palma de Mallorca.

(4950) **SE PRECISA**
 ESPECIALISTAS EN PRENSAS.
 Presentarse de 12 a 1 y de 6 a 7 en:
 FERRETERA METALISTICA.
 calle Antonio Marqués, núm. 62 y 64.

(5009) **MATRIMONIO MALLORQUIN**
 Necesito para trabajos casa particular.
 Presentarse:
 calle Bartolomé Ferrá, 8 - 10 - Palma.

(5011) **SE NECESITAN**
 CAMARERAS DE PISOS. - Razón:
 HOTEL NIAGARA.
 Zona Arenal. - Tel. 261490 - 261346 y 261346.

(5022) **IMPORTANTE**
EMPRESA CONSTRUCTORA
 Precisa chófer con carnet Primera y Peones Albañilería. - Informes:
 Avenida Argentina, 105, 1º - Palma.

(5002) **SE PRECISA**
SIRVIENTA
 Con nociones cocina, para familia 4 personas. Dormiría fuera. Trabajo cómodo y buen sueldo. Imprescindible informes. Interesadas: dirigirse al Telf. 272252, de 9 a 1 mañanas.

(5012) **UNION FARMACEUTICA BALEAR, S.A.**
 Precisa para trabajar en su almacenes:
 2 Dependientes edad de 23 a 35 años.
 4 Ayudantes, edad de 18 a 21 años.
 4 Peones de 25 a 45 años (Aptitud física).
 1 Jornalera (limpieza todo el día).
 Imprescindible presentarse documentados y con referencias.
 Informes: Arco de la Merced, 12, entlo. De 12 a 1'30 y de 6 a 7 tardes.

(4560) **SE PRECISA**
 CHOFER VENDEDOR
 Carnet 1ª - Sueldo y comisión.
MIRET, S. A.
 (Cerca Polígono Victoria).
 Carretera Vieja de Buñola. km. 2'800

(4940) **CASA BONET**
 San Nicolás, núm. 15.
 Necesita SECRETARIA DE DIRECCION, con experiencia y dominio del inglés.

(5014) **BOUTIQUE LIZ**
 necesita buenas oficiales Alta Costura para trajes chaqueta y abrigos reversibles. Trabajo a domicilio. - Informes:
 Tous y Maroto, 27, de 6 a 8 tarde.

(5014) **BOUTIQUE LIZ**
 necesita ayudanta de dependienta con conocimientos de idiomas, buena presencia y referencias.
 Tous y Maroto, 27 de 6 a 8 tarde.

(5013) **HUARTE Y CIA., S. A.**
 Afiliada encofradores en Menorca. DESTAJOS. Buena remuneración.
HUARTE Y CIA., S. A.
 Pedro Alcántara Peña, 61. Entlo.

(4995) **HOTEL CAS CATALA**
 NECESITA MUJER PARA LAVANDERIA. TODO EL AÑO
 Telf. 232430

(5018) **SEÑORITA**
 Importante fábrica de trajes de baño y confección, precisa representante con coche propio. Sueldo y comisión. Llamar por las mañanas al 274679.

(5036) **BOTONES**
 SE NECESITA.
 HOTEL SON VIDA
 Inútil sin buenas referencias.

(5017) **JOVEN O SEÑORITA**
 Práctica en trabajos de secretariado y administración, necesita oficina en Palma. Mandar historial con máximos detalles al número 3231 de esta Administración.

(4999) **HOTEL DE LUJO**
 NECESITA:
 CAMARERAS y
 MOZO HABITACION.
 TELEFONO: 233740.

(5040) **DOS SEÑORITAS**
 muy competentes y con iniciativa para trabajar en oficina. Se necesitan. Rápidos aumentos de sueldo si demuestran valía. Reserva absoluta colocadas. - Escribir con datos personales, referencias y pretensiones a:
 P. MANUEL c/. Obispo Maura, 62, 6º. Palma

(3940-bis) **HOTEL DE LUJO**
 precisa Sub-Gobernanta. Inútil sin informes. Escribir con curriculum vitae, al apartado de Correos, 336.

(5043) **SE PRECISA**
 AUXILIAR ADMINISTRATIVO (A)
 Imprescindible práctico (a) en mecanografía. Informes:
 ELECTRIFICACIONES DE MALLORCA, S.A.
 Avda. Jaime III. Torre de Palma, 7º, D.
 Teléfono 213033.

(4745) **SE PRECISA**
 AUXILIAR ADMINISTRATIVA
 Con conocimientos de mecanografía
 Edad mínima 18 años.
 Informes: 271200 - 271274
 CASA B. NADAL - Héroes de Manacor, 88

(4982) **CAMARERA DE PISOS**
 PINCHE DE COCINA
 NECESITA HOTEL 1ª. TODO EL AÑO.
 HOTEL SAN AGUSTIN
 Calvo Sotelo, 675 TELF. 230544.

(5046) **AUXILIAR ADMINISTRATIVO**
 Con experiencia en:
 - Cálculo.
 - Facturación.
 - Archivo.
 - Inútil sin referencias.
 - Medio locomoción.
 Presentarse en Jaime III, 135, ático, derecha. tardes. SEÑOR BAUZA.

(5045) **AYUDANTE DE DIRECCION**
 - De 25 a 35 años.
 - Gran capacidad de trabajo y preferible experiencia en el ramo Inmobiliario y de publicidad.
 - Hablando inglés (no imprescindible).
 - Preferible coche propio.
 SUELDO: 15.000 PTS. MENSUALES.
 ESCRIBIR adjuntando "Curriculum vitae" a Publicidad LANZA (referencia 5045). Avenida Jaime III, 153, Entresuelo.

(3286) **SE PRECISAN**
 MECANICOS FRIGORISTAS
 Viñaza. 26

(218) **SE NECESITAN**
 mujeres para lavandería y mozos de 14 a 16 años. - Informes:
LAVANDERIAS PALMA. S. A.
 Calle Cima. 25

(5057) **IMPORTANTE**
EMPRESA ALIMENTACION
 PRECISA:
 Chófer carnet Primera.
 Edad máxima 35 años.
 Servicio militar cumplido.
 Información: Tel: 221208 y 221209, en horas de oficina.

(5052) **«RESTAURANTE A.B.C.»**
 Se precisan chicos para ayudantes camarero. - Presentarse de 10 a 12 en calle Calvo Sotelo, 226.

feliz y segura

desde luego

Corbera

servicio seguro

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Teléfono . 25 24 12

COMERCIANTE
 en esta sección
 un mercado
 de 500.000 personas le esperan

ULTIMA PAGINA

HISTORIA DE LA BARAJA

Se cree que ya se utilizaba antes de Jesucristo, para aliviar las penas de aquellos pueblos



LOS CLASICOS TIPOS DE MINGOTE, PONEN UNA NOTA DE HUMOR EN LA BARAJA ESPAÑOLA Y LA DE POKER, ES UNA NUEVA VERSION DE LA PERSONALIDAD ESPAÑOLA QUE SIEMPRE HA SABIDO PONER BUENA CARA AL MAL TIEMPO. — (Foto CIFRA).

- SIMBOLISMO DE LOS NAIPES
- CADA PAIS VARIO LOS TEMAS SEGUN SU PERSONALIDAD Y CIRCUNSTANCIAS DURANTE LA REVOLUCION FRANCESA
- LAS FIGURAS REALES FUERON SUSTITUIDAS POR LA LIBERTAD, FRATERNIDAD Y LAS LEYES
- SE INTRODUJO EN ESPAÑA POR EL PAIS VASCO
- LOS NAIPES Y EL HUMOR DE HOY

A baraja puede ser un gran vicio, y a veces pretexto para fomentar otros, como la copita que acompaña la partida, los tacos con que se adoban las cuarenta y las veinte de bastos, las pesetillas que se pierden cuando la racha es mala, y que por cierto, a veces, hacen buena falta para cosas más necesarias.

A pesar de todos los defectos, los naipes son un juego

universal, y muchos aficionados han buscado su origen que se pierde en los siglos pasados sin llegar a esclarecerse. Algunos dicen que sus inventores fueron los habitantes de Lidia, país del Asia Menor anterior a Jesucristo, que jugando olvidaba sus penurias. Desde luego las cartas eran muy diferentes a las de ahora ¡cualquiera ponía a los reyes copa o basto en mano!

Otros dicen que las cartas

nacen en Oriente, con el ajetreo, basándose más que nada en la semejanza de las figuras. De hecho, ya en 1240 el Sínodo de Manchester prohibía entre otros "juegos deshonestos" el "del rey y la reina".

¿QUIEN FUE EL

INVENTOR?

Se ha buscado con ahinco la identidad del inventor de los naipes, pero solo se sabe de algunos continuadores que se dieron los aires de inventores, por ejemplo el francés Jacques Gringonneur que dijo haber inventado la baraja para entretener a Carlos VI en sus escasos momentos de lucidez. Esta baraja comprendía 17 cartas, el Papa, el ermitaño, el bufón, el ahorcado, el escudero, los amantes, la luna, la fortuna, la muerte... pero desde luego las reales personas no entraban.

LA BARAJA EN ESPAÑA

Se cree que los naipes entraron en nuestro país por las Vascongadas, y los españoles, con arrolladora personalidad hicimos nuestros cambios: dejamos al rey en su sitio, pero bajamos a la reina a la categoría de sota, el valet fue promovido caballero, y para que no dijeran que éramos unos copiones sustitimos los palos franceses (picas, tréboles, rombos y corazones) pororos, copas, espadas y bastos.

Un cronista del siglo XVI escribía: "En los aridos caminos de España podrá faltar el pan e incluso el vino, pero no las barajas en los pueblos y aldeas, por miseros y pobres que sean".

Igual que otras tantas cosas, los españoles llevaron el naipé al Nuevo Mundo, y prendió con brio, hasta el extremo de que, a falta de cartón, se fabricaron con hojas de banana.

VARIANTES EN CADA PAIS

Al principio cada nación inventó y recreó su propio juego con arreglo a su personalidad y "circunstancias", por ejemplo, los hindúes jugaban con 130 naipes, divididos en diez series correspondientes a las diez encarnaciones de Visnú.

Hasta el siglo XVII casi todos los países fueron conservadores, los héroes de la época hacían alguna que otra aparición.

Durante la Revolución francesa las damas, valets y ases cedieron sus puestos a las Libertades, Igualdades y Leyes. Otros innovadores fueron aún más lejos, transformaron a los reyes en sabios: Catón, Bruto, Solón, Rousseau, y a las reinas en virtudes: Prudencia, Justicia, Fuerza y Solidaridad. Por una vez la filosofía pisó el terreno de los monarcas. En la restauración se volvió a las figuras tradicionales. En cuanto a los ingleses, todavía siguen sus personajes uniformados a lo Enrique VIII.

BARAJAR ERA UN LUJO

Cuando en 1423 apareció el sistema de grabado en madera, las cartas eran muy caras, privilegio de grandes señores. El Duque de Milán llegó a pagar 1.500 piezas de oro por una sola baraja. Con Enrique II se utilizó la baraja bordada en raso blanco. En la época de Luis XIV la nobleza utilizaba cartas esculpidas en nácar.

Los grabadores alemanes, con su nuevo invento, se lanzaron a producir cartas a escala comercial y Europa se inundó de naipes.

En 1819 apareció un francés, Paul Grimault, que asoció a todos los artesanos "carteros", promocionó el artículo e introdujo diversas reformas, como redondear los ángulos, poner una lámina entre las dos caras... y fabricó sus cartas bajo el control del Tesoro.

SÍMBOLOS DE LOS NAIPES

Dentro de lo militar, político e histórico, la pica simboliza lo primero. El As, nombre de una antigua moneda latina, la fortuna, y así tiene por lo general más valor que las otras cartas. El trebol recuerda al general que no debe acampar sus tropas donde no hay pasto para los caballos. Picas y Rombos son depósitos de armas y los corazones simbolizan el valor y coraje de los jefes.

Los cuatro reyes son las cuatro grandes monarquías: judía, griega, romana y francesa. Las damas sustitúan a las cuatro virtudes y los valets a la nobleza europea.

EL HUMOR EN LA BARAJA

En nuestros días preferimos aderezar con un poco de saero las cartas, se hace más ameno que con esos señores estáticos que nos miran desde la carta con aspecto feroz.

Lo mismo piensa un joven pintor italiano, Pino Zac, que ha inventado una nueva baraja en la que los clásicos símbolos, corazones, diamantes y tréboles, han sido sustituidos por otros motivos más... humorísticos. Según dice el mismo "me gusta poner una vela a Dios y otra al diablo". Así ilustra sus barajas con chistes relativos a sacerdotes y chicas guapas, de modo que algunos de sus trabajos son inéditos para el público.

En España tenemos a nuestro gran Mingote, que ya ha lanzado la segunda serie de la baraja española, con gran éxito, igual que la de poker y bridge.

Estos humoristas hacen pero que muy bien. Si jugamos a las cartas para pasar el rato, para olvidar nuestras penas, aunque nos juguemos el cocido --porque a veces sustitimos las pesetas por garbanzos, judías o lentejas-- es natural que veamos caras y tipos que no hagan sonreír, sin que el rey nos apene por estar sin caballo para poder cantar victorias: ¡¡LAS CUARENTA!!

EMILIA BOADO (De los servicios especiales de Efe).



LOS HOMBRES CREAN LA MODA Y LA IMPONEN

PACO RABANE OPINA QUE VESTIR A LAS MUJERES ES COSA DE HOMBRES

EL CREADOR DE LA ALTA COSTURA FUE WORTH, EL MODISTA DE EUGENIA DE MONTIJO

La moda es cosa de hombres. Así opina el modisto español Paco Rabane. Cuando se le preguntan las causas de esta aseveración alega que el hombre se administra como en una empresa industrial y comercial, con más audacia que las mujeres.

Christian Dior escribió que sólo tres grandes modistas tuvieron realmente genio: Vienne, Balenciaga y Gress. Se citan dos mujeres y un hombre, y a pesar de todo, los modistas insisten en que son ellos los que tienen la antorcha en la mano.

¿Por qué? Ellos dicen: Las mujeres, al crear los atavíos, piensan solamente en ellas, en lo que a ellas les gustaría llevar, lo que limita su poder de creación y su sentido artístico.

Rabane opina que el hombre es más objetivo. Ser mujer constituye un handicap para crear la moda.

ES MAS BONITA

Cuando la moda estaba en manos de las mujeres, se utilizaban los estampados, drapados, plisados, galones, bordados... hacían la moda «bonita». Luego llegaron los señores y trabajaron como arquitectos (Dior, Balmain, Jacques Esterel, fueron anteriormente ingenieros). Se vendieron al extranjero más patrones, ya que pocos podían imitar bien los modelos.

LA MUJER HA CEDIDO EL PASO AL HOMBRE, CONOCEDOR DEL NEGOCIO COMO TAL Y MAS OBJETIVO

La sobriedad no es más que economía bien enfocada

NO HAY QUE ACUSAR A LOS HOMBRES DE LA SOBRIEDAD EN LA MODA. SE TRATA MÁS BIEN DEL SENTIDO DE LA ECONOMÍA. LAS MUJERES DEJAN EL CAMPO LIBRE

No son los franceses los únicos que se han apropiado del terreno, pasa exactamente igual en Italia, en los Estados Unidos y en otros países, donde

los hombres son más numerosos en la profesión que las mujeres.

Dicen que fue un hombre el que inventó la Alta Costura: Worth, modisto de la Emperatriz Eugenia de Montijo, que legó la tradición a su hijo y a su nieto.

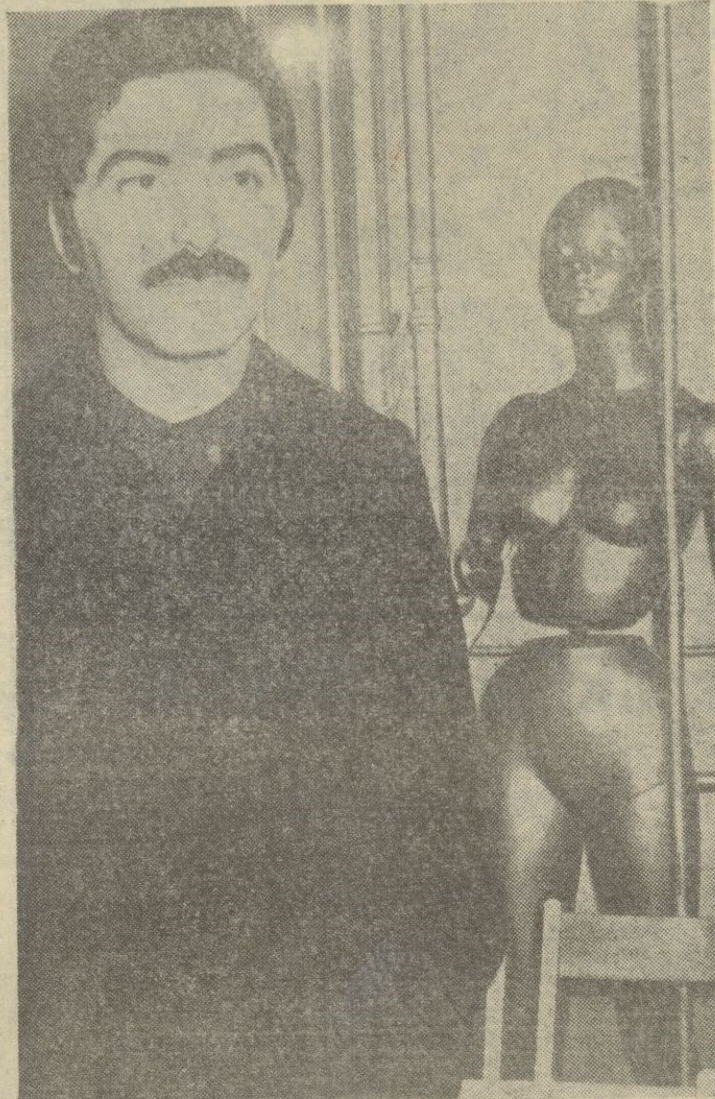
Mucho más tarde apareció Lavin, una verdadera mujer que sabía lo que se hacía con la aguja, luego las hermanas Boue, Chanel y Nina Ricci que dejó la dirección de la casa a su hijo, el cual sólo emplea modistas del sexo masculino.

Hoy Carvén y Grés siguen creando personalmente, pero los hombres siguen estando en mayoría.

Tiene que haber una causa, y probablemente no sea difícil de encontrar, con gran indudablemente tiene su gusto personal y propio, se deja llevar por él, por su gusto particular, ve en el vestir algo especial, un arte, una creación. El hombre se desentiende un poco de ello, hace lo que nos gusta o nos lleva por el camino que él cree necesario, se abstrae con relación a lo que crea, es más objetivo, mira-darnos gusto, mandar y también que el negocio vaya viento en popa.

La conclusión de todo esto es que los «grandes» opinan que vestir a las mujeres es asunto de hombres.

Por E. B. (De los Servicios Especiales de Efe).



RABANNE, EL MODISTA QUE ESTIMA QUE LA ALTA COSTURA ES COSA DE HOMBRES. — (Foto CIFRA).